大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong

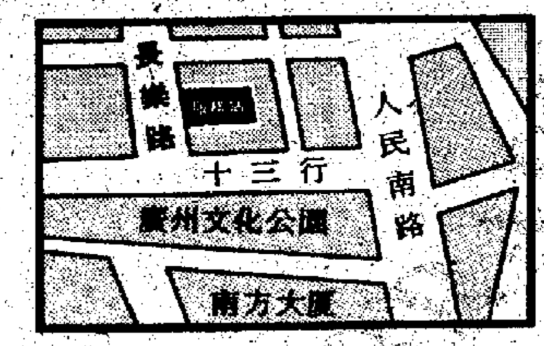
督印人費彝民
第二萬七千三百七十四號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八二一一至四
港聞課：七二二四四四 七四五〇四二
經濟課：七二三九六六
廣告課：七二八二一五
今日出紙三大張 零售港幣五毫
香港有利印務有限公司承印

郵寄表券好方便·何須往返舟車勞
饋贈名表顯心意·親友受惠倍開顏

瑞士宝路華　瑞士鉄達時

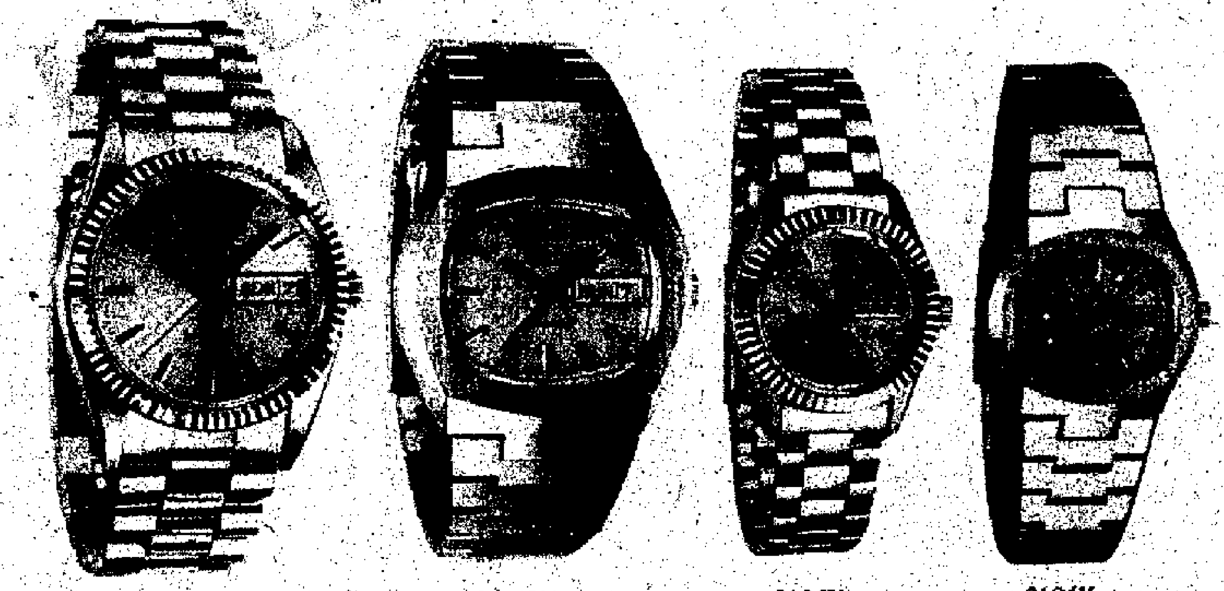
特惠售價連稅表券·實際實惠萬勿錯過

本公司嗣提供郵寄連稅表券國內取表服務以來，深受各界人士熱烈歡迎，踴躍選購，饋贈親友。茲值時近春節，為酬雅意，由即日起，凡購下列各款寶路華或鉄達時表券，皆以特惠售價優待，數量有限，售完即止。
選購國內取表連稅表券饋贈親友，倍覺隆情厚意，省時省力，方便妥當。



取表地址：
廣州市長樂路二十號地下

4390173 ~~HK$875.–~~ HK$585.–
5770120 ~~HK$900.–~~ HK$595.–
4400142 ~~HK$835.–~~ HK$575.–
5770122 ~~HK$900.–~~ HK$595.–
4400149 ~~HK$835.–~~ HK$575.–
4400322 ~~HK$930.–~~ HK$595.–
4400115 ~~HK$835.–~~ HK$560.–
4390189 ~~HK$850.–~~ HK$565.–



2108Y ~~HK$750.–~~ HK$580.–
2103Y ~~HK$680.–~~ HK$540.–
2106Y ~~HK$740.–~~ HK$595.–
2104Y ~~HK$670.–~~ HK$540.–

服務特點：
① 購取表券已包付稅項，可在國內取表，不必親自携帶。
② 購券手續妥善，防止遺失措施週到。
③ 親友多寡均可受惠。
④ 國內特設服務站負責保養，無後顧之憂。

總代理：寶光貿易(遠東)有限公司　陳列室：九龍尖沙咀加拿芬道25-31號 京華銀行大廈　電話：3-695131

傳蘇增兵南國和伊朗邊界人心浮動
金價漲至850高峯
專家預測金價今年內會升至四位數字

【美聯社倫敦二十一日電】星期一倫敦和蘇黎世的金價漲至空前的高紀錄，一安士八百五十美元。蘇黎世這一天收市價也是八百五十美元。美元對主要貨幣的匯率則穩定。

倫敦五個主要黃金市場制訂的下午交投價為八百五十美元，倫敦下午的黃金牌價是早晨的八百四十三美元上升的。

倫敦主要黃金商人代表，一天兩次聚會，商量了市場供需情況後訂出牌價。

經紀們說，星期一黃金需求強烈，是出於傳說蘇聯在南也門——保加利亞與南斯拉夫邊界附近和阿富汗與伊朗邊界附近增加兵力。

前一個有史以來的黃金最高價是上星期五歐洲交投時創下的八百四十五美元一安士。

【美聯社倫敦二十一日電】今天蘇黎世的金價創下每安士八百四十五美元紀錄，相當於上星期五，歐洲交投中的空前紀錄。

除英鎊外，美元兌歐洲各大貨幣的匯價均告穩定。

正午時候，在歐洲主要黃金市場——蘇黎世，金價為八四五美元，倫敦五個主要黃金市場在早上交投中，金價「固定」為八四三美元。

上星期五，黃金收市價是：蘇黎世八四〇美元，倫敦八三五美元。

自去年這個時候起至今，黃金價已漲了超過六百四十美元。

倫敦：《泰晤士報》星期一援引紐約一位投資顧問占士·辛克萊的話說，黃金價今年可能會達到四位數字。

辛克萊說，伊朗和阿富汗事件，以及蘇聯可能入侵巴基斯坦、土耳其的說法的日益增多，將使來自富油國科威特、沙特阿拉伯和聯合酋長國的「外逃資本」變成黃金。

辛克萊說，「金價將會有漲落，但不要排除黃金價在一九八〇年會達到四位數字的可能。」

湘滇桂陝四省區引外資建錫鉬礦

【本報訊】據中國新聞社消息：冶金部門透露，我國利用外資，除在江西省建立德興銅基地外，另建四個有色金屬廠礦，包括湖南柿竹園多金屬礦、雲南錫業公司、廣西大廠錫礦、陝西金堆城鉬礦等。

這些工程的建設主要依靠國內財力建設，有的已經形成一定生產能力。但也要引進一些先進的技術和設備。購買這些技術和設備的資金將利用外資解決。

新華社發表特約評論員文章
當前民主仍很不足 但是須有正確方向
社會主義民主不同於封建專制、也不同於資產階級民主，不能離開人民根本利益空談民主。

【本報訊】北京消息：《人民日報》二十一日第一版刊登新華社特約評論員文章《堅持社會主義民主的正確方向》中說，民主問題，也就是人民羣衆當家作主的問題。現在民主不是多了，而是很不夠。但是，我們究竟需要什麼樣的民主？應當怎麼樣發揚民主？不能說人們的認識已經完全一致。

文章說：為了不斷地健全和發揚社會主義民主，我們必須從兩個方面劃清界限，一方面同封建專制思想劃清界限，一方面同資產階級、小資產階級民主思想劃清界限。

文章說：我國封建主義的歷史很長，而又沒有經過資產階級民主階段。三千年的封建社會，一百多年的半封建半殖民地社會，造成了經濟、文化的極端落後。直到今天，還保留着這種痕迹。在這種情況下，專制主義、家長作風等封建主義的東西，很容易滋長。這正是林彪、「四人幫」能夠在我們的國家橫行一時的一個重要社會條件。

文章說，十年的浩劫，在人們的精神上留下了許多傷痕。但是，這種傷痕，可以朝着兩個相反的方向發展。「它可以使人們感奮起來，以積極的態度推動社會主義民主的恢復和發展，肅清流毒，做好工作，奪回損失，但是，它也可以走向另一極端，使人消極，對我們的黨，我們的社會主義制度產生某種疑慮。在這種情況下，資產階級民主思想就很可能乘虛而入」。

文章提出警告說，作為人民民主的真誠擁護者，實在有必要保持應有的警覺。如果不警惕這種沉淪的危險，反而認為是「憂國憂民」、「衆人皆醉我獨醒」，那就會越走越遠。

文章中還指出，如果離開人民的根本利益，假借「民主」這個手段，去謀取個人私利，那末，這「民主」，決不是社會主義民主，它或者是資產階級、小資產階級民主，或者簡直就是官僚主義、專制主義的一種變形。

黃華與巴總統會談
中國外交部長黃華星期日在拉瓦爾品第，與巴基斯坦總統齊亞·哈克討論蘇聯干涉阿富汗問題。（美聯社照片）

中巴兩國會談結束
中國將予巴國軍經援助
巴官方說黃華訪巴後將不發表公報

【路透社伊斯蘭堡二十一日電】西方外交人士說，從今天結束的中國外長黃華和巴基斯坦政府的會談中，可能產生中國給予巴基斯坦更多經濟和軍事援助的結果。

一位巴基斯坦外交部官員說，預計將不會發表會談公報。

中國去年外貿激增 共達二八五億美元
日外貿組織發表調查報告
出口一三二億 進口一五三億 逆差約廿億

【路透社東京二十一日電】日本外貿組織在今天發表的一項調查報告中說，中國一九七九年的外貿總額，從一九七八年二百一十六億六千萬美元，升至二百八十五億至二百九十億美元之間的破紀錄水平。

日本外貿組織引述它駐三十四個國家和地區的辦事處的報告，估計中國的出口從一九七八年一百零三億一千萬美元，升至一百三十二億至一百三十五億美元之間。

進口增加較快，從一九七八年一百一十三億五千萬美元，增加至一百五十三億至一百五十五億美元，形成出現貿易赤字約二十億美元，一九七八年的貿易赤字是十億美元。

報道說，中國外貿大幅上升，是因為中國為了現代化計劃而要積極擴大進出口。

日本外貿組織說，在出口領域，由於原油價格劇升，致使原油、石油產品和煤都大幅增加。

向非共產黨國家的出口增加好多，日本成了中國最大的市場，香港降至第二位，接着是西德、新加坡和美國。

報道說，為了使出口夥伴多元化，中國去年開始向美國和意大利出售原油。

在進口領域，從西方工業國家，特別是英國、荷蘭和法國，進口增加最多。

日本外貿組織說，中國已確保可獲得估計二百億美元政府和民間外國貸款。但是，由於國際貨幣市場的利息很高，因此，實際貸款額相信很少。

魯西南濟寧至菏澤
濟菏鐵路通車
長一〇八公里 與津浦線相通

【新華社濟南二十一日電】山東省新建一條從濟寧到菏澤的鐵路。這條鐵路已在昨天正式通車。

濟菏鐵路位於山東省西南部，全線長一百零八公里，是山東省和鐵道部合資建設的項目。這條鐵路經兗（州）濟（寧）鐵路與津浦鐵路相通。它的建成，對於發展魯西南地區的工農業生產，改變這個地區的落後面貌，有着重要意義。

青島的含油污水處理場
青島港務局黃島油區建成一座大型含油污水處理場，總容量為一萬五千噸，每小時可處理污水六百噸。（新華社照片）

猴年初一日全食 我進行綜合觀測
兩百專家參加 籌備工作就緒

【中國新聞社北京二十一日電】今年二月十六日（舊曆正月初一），將發生日全食。我國科學家對這次日全食將進行大規模的綜合科學觀測，現在各項準備工作已經基本就緒。

這次日全食最先可在非洲的扎伊爾和坦桑尼亞看到。然後，一百公里左右寬的日食帶，將橫渡印度洋，經印度、緬甸，由中緬邊境的雲南省瑞麗縣進入我國境內。我國雲南、貴州兩省部分地區可見日全食，廣西、四川、西藏、甘肅、新疆廣大地區可見日偏食。

中國科學院把今年的日全食觀測，作為重點科研項目，將有三十多個研究所、高等學校和有關單位的二百多名科學工作者，在瑞麗、潞西、昆明和十幾個分觀測點，進行光學、射電、電離層、電波傳播、地磁、大氣物理、氣象、物理等方面三十幾個項目的觀測和研究。這次觀測研究項目的廣度和規模，都將超過一九六八年在新疆的日全食觀測。

現在，日全食觀測的指揮部已經成立，觀測人員正在陸續進入各觀測點，一百幾十台各種觀測儀器也已運到觀測現場，正在安裝調試。一些城市的青少年天文愛好者，也將赴雲南觀測這次日全食。

全國豬肉春節敞開供應
生豬去年大發展收購近一億三千萬頭
為農曆年城鄉肉食增加供應創造條件

【新華社北京二十一日電】商業部於一月十八日發出通知，要求各地商業部門積極做好春節城鄉肉食供應工作。

通知要求在春節前後各大中城市敞開供應豬肉，對集體食堂和飲食業，要滿足供應。對工礦、林區、部隊的肉食供應，要切實安排好。要努力增加熟製品的花色品種，增加銷售網點，延長營業時間，方便羣衆購買。

通知說，生豬產區要做好縣城和縣以下廣大農村的豬肉銷售工作，要提倡就地收購，就地屠宰，就地銷售。特別是肥豬存欄量較多的重點產區，要增設零售網點，積極銷售。

去年，我國生豬生產有了很大發展，年末生豬存欄數比上一年增加八百多萬頭。收購量也大幅度增加，去年收購生豬一億二千九百萬頭，比上一年增加一千零七十萬頭，每頭生豬平均毛重比上一年增加十二斤，增重部分相當於多收購九百多萬頭豬。生豬的發展，為安排好城鄉市場的肉食供應，提供了物質基礎。

美中貿易全國委會理事長
展望八十年代中美貿易
新華社記者 彭迪 人民日報記者 王飛

通訊

建立密切貿易關係

美中貿易全國委員會理事長克里斯托弗·菲利普斯說，美中兩國之間的經濟和貿易關係在今後十年中將會有巨大的發展。

菲利普斯是在美中建交一周年前夕接見新華社和人民日報駐華盛頓記者時說這番話的。他強調，美中之間建立更密切的貿易關係不僅具有經濟和政治的意義，而且具有國際意義。

他說：「我認為我們之間的整個關係比我們的經濟關係甚至更加重要。兩國必須攜手共進。我確實認為，發展我們兩國之間更強有力的合作關係，不僅將對亞洲和太平洋地區的穩定，而且也將對世界的穩定作出重大貢獻。」

他說：「和平得到維護顯然對我們兩國人民有利，而美國和中國能夠以合作的方式為這些共同目標努力，將是非常重要的。」

最惠國待遇與低息貸款

他還說：「我們充分意識到在中、日、美三國之間繼續保持密切關係的重要性。三國加在一起構成維護亞洲穩定的一個十分重要的因素。」

談話是在菲利普斯先生的辦公室裏進行的。他說：「我認為我們即將看到我們兩國的經濟關係實現正常化。」在一九八〇年初美國國會批准美中貿易協定之後，「我們將在實際上完成我們兩國經濟關係的正常化。」

他說，隨着兩國經濟關係的正常化，許多具有積極意義的事情將會發生，包括美國在關稅方面給予中國以最惠國的待遇。美國進出口銀行將能夠提供低息長期貸款來資助美國對中國的出口。所有這一切都將有助於使兩國貿易關係更趨密切。

他說，使美國企業界人士高興的是，中國對一些新的貿易形式（包括合營企業、產品償還制等等）有興趣。他強調說：「我相信，美、中兩國合作將不僅使兩國在經濟上得到好處，從更為廣泛的意義來說，在政治上也有好處，而且是最符合兩國人民利益的。後面這一點，歸根到底，或許是所有這些考慮中最重要的。」

八五年貿易額六十億美元

展望八十年代，菲利普斯先生說，他希望到一九八五年時，美國在中國的對外貿易中所佔比重將由目前的百分之六提高到百分之十二，也就是由一九七九年的二十億美元，提高到一九八五年的六十至七十億美元左右。

中國今秋在美辦貿易展覽

菲利普斯先生說，他以很大的興趣和同情注視着中國的調整政策。他說，中國領導人對發展國民經濟的計劃及其優先項目進行重新審查和調整，是很英明的。他說，在這樣做的時候，中國人就給國家的建設奠定了一個更加牢固的基礎，而實現四個現代化的前景也因此而獲得增強。

他說，美國企業界人士需要更多地了解中國，並且希望在中國經過了調整時期以後，貿易將會繼續增長。他說，美中貿易全國委員會正在致力於增進兩國企業界和金融界之間的相互了解。委員會已經向中國先後派出四十四個代表團，包括出口和進口小組。中國將於一九八〇年秋天在美國舉辦貿易展覽會，先在舊金山，然後在芝加哥和紐約展出。委員會正在積極地為此進行準備。他預期在未來的年月中，這種交流肯定將增多。

【新華社華盛頓二十日電】

各地職工調資升級 正在分批積極進行
工作難度大最遲今年十月完成

【本報訊】據新華社二十一日消息：目前，各地根據黨中央、國務院的決定，正在進行職工的調資升級工作。國家勞動總局負責人答覆人民日報記者、新華社記者詢問有關問題時指出，這次調資升級的工作特點是問題多，難度大。並透露，調資升級工作，可以分批進行，只要在今年十月底以前把工作做好了，達到了標準，升級工資都從一九七九年十一月算起。

國家勞動總局負責人說，這次強調按照勞動態度、技術高低、貢獻大小來進行考核，並且要以貢獻大小作為主要考核依據，擇優升級。這是我國工資政策上的一項重大改革，是調整國民經濟、加快四個現代化的一項重大措施，是朝着克服平均主義、貫徹按勞分配原則方向邁進的重要一步。

該負責人說：這次調整部分職工工資，規定升級面百分之四十，是對一個地區來說的，具體分配時要搞好三個「區別對待」，第一：是對企業區別對待，第二是企業內部車間班組之間要區別對待，第三是落實到個人頭上也要區別對待。就是說，對一個具體企業，凡貢獻大的，升級面應大一些，貢獻小的，升級面應小一些，至於經營管理不善、虧損特別嚴重的企業，則暫緩升級，直到取消升級資格。在一個企業內部，也應當根據上述原則，分別規定車間、班組不同的升級面。當然，也要注意不能使升級面的分配懸殊過大。

該負責人透露，各地區在試點中摸索出不少辦法，其中百分制的考核辦法是比較好的，工交、財務企業可以採用。他還透露對職工進行考核的情況說，從試點經驗來看，把過去評比升級法改為計分考核升級法，效果比較好。從勞動態度、技術高低、貢獻大小三個方面，對職工普遍進行計分考核，然後根據所得分數擇優升級。幹部也可根據具體情況，規定考核項目的分數，根據得分情況，擇優升級。

中國已有洲際導彈 射程可達一萬公里
英國軍事專家分析

【法新社倫敦二十一日電】據英國軍事分析家約翰·凱瑟克爵士說，中國正部署長程導彈，其能力可以打到在美國、歐洲或亞洲的任何目標。

約翰爵士說，他的估計是根據中國宣布一年前，中國已把一頭小狗送往太空。

他現在相信，這已可以證實，中國有能力部署洲際彈道導彈，其射程可達一萬公里（六千英里）。

縱橫談
南斯拉夫戒備蘇聯閃電入侵
施君玉

在貝爾格萊德高度軍事戒備狀態下，南斯拉夫總統鐵托因左腿疾患，終於截除病肢。他的病情發展，不僅南斯拉夫全國人民深刻關心，在世界也是非常重大的新聞。

鐵托臥病 世界關懷

鐵托是南斯拉夫的國父，受到全國人民的衷心愛戴。這位偉大的民族英雄領導南國人民抗擊納粹侵略，早已名震歐洲。德國投降後又領導南國從事經濟恢復，特別是抵抗蘇聯的壓迫、威脅，維護南國的獨立，居功厥偉，足為世界楷模。鐵托又是不結盟國家的領袖。這樣一個重要人物患病之後，自然受到國際關注。

鐵托這次患病，恰恰在蘇聯出兵侵略阿富汗的時候，更使南斯拉夫感到緊張不安。本月十五日舉行的北大西洋條約組織同歐洲共市外長理事會會議上，都指出蘇聯在亞洲下一目標是巴基斯坦，但在歐洲，南斯拉夫也是蘇聯顛覆的對象。英國首相撒切爾夫人就公開警告說：「歐洲必須保衛南斯拉夫的獨立。」

克宮陰謀 蠢蠢欲動

在克里姆林宮來說，它們念念不忘就是推翻鐵托這個「社會主義大家庭」的反抗者，重新置南斯拉夫於蘇聯的東歐集團之中。這樣蘇聯就控制了巴爾幹半島，羅馬尼亞將更孤立，南部歐洲就有如蘇聯的囊中物。

南斯拉夫內部有政治和經濟上的困難。長期以來，克羅地亞和斯羅文尼亞等所謂「聯邦分離主義者」要求這兩個地方脫離南斯拉夫。還有國內外蘇聯支持下的反鐵托勢力，不時蠢蠢欲動。

另一方面，國際石油的狂漲，不得不嚴重影響南斯拉夫的經濟發展，外貿赤字增大，通貨膨脹加劇，失業增多。本月中旬，南斯拉夫黨政首腦連日開會，商討鐵托臥病後的政局及如何應付蘇聯的威脅，和內部的分裂主義者活動及經濟危機。

集體領導 維持安定

南斯拉夫最大的不安，是鐵托病重或有不測時，蘇聯可能利用南國內部不安製造混亂，乘機從外部進行軍事干預。從一九六八年蘇聯出兵捷克和這次侵略阿富汗來看，都是閃電式的大舉入侵，南斯拉夫全國軍隊進入高度戒備，完全必要。

為準備鐵托百年之後，南斯拉夫已在鐵托親自安排下，建立了集體領導制。按照一九七四年修憲和一九七八年黨章的新規定，南斯拉夫歷史上第一次出現了「總統輪流制」。就是除了鐵托是終身總統之外，由六個共和國及兩個自治州組成的八人聯邦主席團，每年由一人擔任主席，相當於總統。黨也強調集體制，黨政分開。

這一措施的目的是為了維持鐵托百年之後南國政局的穩定。現在鐵托患病，南國的集體領導制已在發揮作用。

中美洽商今年科技合作計劃
美代表團昨抵京 方毅迎接

【新華社北京二十一日電】中美科技合作聯合委員會美方主席、美國總統科學技術政策辦公室主任弗蘭克·普雷斯博士率領美國代表團，今天晚上乘專機抵達北京。

代表團由中美科技合作聯合委員會全體美方委員組成。聯合委員會是根據去年一月鄧小平副總理訪美期間同卡特總統簽定的中、美政府間科技合作協定而設立的，每年舉行一次會議。美國代表團這次來華是參加聯合委員會第一次會議的，會議將檢查中美科技合作協定執行情況，商談一九八〇年度合作計劃，並探討新的合作領域。

中美科技合作聯合委員會中方主席、國務院副總理、國家科委主任方毅，以及聯合委員會部分中方委員及顧問到機場迎接美國代表團。

美國駐中國大使伍德科克和夫人也到機場迎接。

【路透社北京二十一日電】總統卡特的科學事務特別顧問法蘭克·普雷斯，今天抵達北京，將就廣泛的話題，同中國領袖進行兩天會談，其中包括美國建議供給中國的衛星地面站。

美國官員說，會談將涉及廣泛的話題，包括農業、關於地球的科學、能源和空間等。

他們說：「他們或將簽訂一項新的議定書，和諒解備忘錄，在未來兩天會談中，將談到更多的細節。」

普雷斯在此間，是為了參加中美科技聯合委員會首次年會。

普雷斯和兼中國科委主任的副總理方毅，是該委員會的聯合主席。

中國正在作好準備響應杯葛蘇京奧運
法新社從中國報刊態度有上述看法

【法新社北京二十一日電】此間外交界消息說，中國今天看來已作好準備，如果有足夠的國家決定採取同一行動，將杯葛莫斯科奧運會。

上周末，中國的官方報刊登載了美國總統卡特的呼籲要求盡可能多的國家杯葛在莫斯科舉行的奧運會。此一事實，加強了上述的看法。

除了發表總統卡特昨天在國家廣播公司（NBC）電視上所作的請求外，官方的新華通訊社還報道了沙地阿拉伯、卡塔爾和吉布提等數個阿拉伯國家不參加奧運會的決定，以及波多黎各總統的衆議院提出的杯葛請求。

中國報刊報道了這些抵制莫斯科奧運的消息，使人更加相信北京當局會細心地觀察其他國家，特別是歐洲經濟共同體九國，以及參加伊斯蘭堡伊斯蘭首腦會議的國家所採取的立場。

第一張

沙特告知美英新情況：
蘇聯古巴軍增援南也門
中東產油區受到新威脅

沙特告知美英新情況：
蘇聯古巴軍增援南也門
中東產油區受到新威脅
可能促使沙特全部軍隊進入戒備狀態

【美聯社貝魯特二十一日電】阿拉伯外交人士星期一報告，沙特阿拉伯已告訴美國和英國，近數星期來，蘇聯和古巴已驚人地增援了他們在鄰國南也門的軍事存在。

他們說，沙特阿拉伯國王哈立德的政府還告訴華盛頓和倫敦，被指的共產黨增強，可能促使這個世界上最大的產油國在不久之後把其整個軍隊進入戒備狀態。

他們說，沙特阿拉伯通知了美國和英國政府，自從全球對克里姆林宮軍事干涉阿富汗掀起爭議之後，已有數百古巴軍隊和數十名蘇聯將領和專家經空運至南也門首都亞丁。

在英國外相卡林頓最近訪問波斯灣地區期間，沙特阿拉伯政府領袖告訴他，蘇聯和古巴增援部隊是從埃塞俄比亞飛至南也門的。埃塞俄比亞是克里姆林宮在非洲之角的主要盟友。

在印度洋的南也門是在阿拉伯半島上唯一一個由親蘇政府統治的共和國。和在非洲東岸的埃塞俄比亞一起，他們控制了紅海的入口以及從波斯灣把原油船運至西方的最短路線。

外交人士說，沙特阿拉伯通過在吉達的美國大使館，在交給美國總統卡特的政府的照會中，轉達了他們對被指的蘇聯和古巴增援的恐懼。

他們說，沙特阿拉伯政府沒有提供被指的共產黨增援規模的具體數字，只是粗略估計古巴人為「數百」，蘇聯人為「數十」。

他們說，在與卡林頓的會談和給予華盛頓的單獨照會中，沙特阿拉伯政府說，它認為在南也門的被指共產黨增強，是一個「如蘇聯侵略阿富汗一樣嚴重的威脅」。

他們說，沙特阿拉伯政府相信，克里姆林宮決心加強他們對南也門的控制，以收緊蘇聯套在波斯灣石油資源和重要船運航線的套索。

一個月內蘇軍如不撤出阿富汗
卡特促國會授予特權
必要時抵制蘇京奧運
國內外意見紛紜　贊成、猶豫、反對者均有

【路透社華盛頓二十一日電】官方人士今天說，美國總統決定要懲罰蘇聯干涉阿富汗，他將要求國會授予特別權力，於必要時使美國抵制莫斯科的奧運會。

【法新社、美聯社華盛頓二十一日電】在當前蘇美對抗的新升級中，總統卡特星期日敦促，如果蘇軍不在一個月內撤出阿富汗，就抵制今夏莫斯科奧運會，或移至另外地點舉行。

美國　在美國運動員和體育界在職人員中，對總統抵制莫斯科奧運會看來有不同意見的同時，這一建議顯然已得到美國公衆的廣泛支持。

《新聞週刊》發表的數日前進行的民意測驗表明，被問及的五百一十八位美國人中，百分之六十六表示支持，百分之二十二反對，百分之十未作決定。

同總統卡特爭奪今年白宮職位的民主黨提名的主要對手、馬薩諸塞參議員愛德華·肯尼迪，修改了他對這次奧運會的立場，並說他將支持抵制。

美國運動員的反應不一，從激烈反對到愛國表示支持的都有。

美國奧委會訂於本週後期在科羅拉多·斯普林斯開會，宣佈其答案。

埃及　埃及青年和體育事務國務部長哈桑宣布，由於蘇聯政府對阿富汗的侵略，埃及將不參加今年在莫斯科舉行的奧林匹克運動會。

澳洲　澳洲政府支持美國總統要抵制莫斯科奧運會的威脅，但是沒有決定要求澳洲奧委會當局不派澳洲運動員前往參加。

斐濟　斐濟政府星期一說，如果蘇聯軍隊不在一個月內撤出阿富汗，它將支持把一九八〇年奧運會取消或從蘇聯遷至另一國舉行的任何行動。

西德　在波恩，西德當局審慎地重申，他們同美國「團結一致」和其「深切理解」，但是強調參加運動會事宜，是有權的體育機構「獨具的責任」。他們說，無論如何，將刻不容緩地同波恩的歐洲夥伴討論這一問題。

瑞典　瑞典政府說，它不援對奧委會強迫命令。

丹麥　丹麥外長在哥本哈根說，他的政府正研究卡特的建議，但是對其有效性表示懷疑。

日本　日本首相大平星期一說，他同情美國總統卡特的號召，如果奧運會不移出莫斯科，就抵制一九八〇年奧運會，但是日本奧委會將需決定日本是否參加抵制。

大平對記者說，日本奧委會在作出這樣一個決定時，將需考慮到日本的輿論。

日本奧委會一位發言人說，該會尚未就抵制問題達成一致意見。他說，大會訂於星期三舉行，但是此事不在議程之列。

蘇聯　在莫斯科，官方沒有反應，但是那裏的分析家說，卡特這一行動，將予蘇聯以比其最近宣佈的禁運一千七百萬噸美國穀物所予的打擊更大。

蘇共中央委員會委員薩格拉丁在提到卡特總統呼籲遷移或推遲一九八〇年夏季奧運會時說：「體育與政治是兩件不同的事情。」

薩格拉丁在莫斯科接受法國電視台訪問時說，蘇聯無意反對在紐約普萊西德湖舉行的冬季奧運會。他提到卡特星期一在美國電視的評語時說：「卡特已找到他早已計劃採取的行動的藉口。」

以色列　以色列奧委會主席易特扎克·奧菲克今天說，以色列奧委會只會在國際奧委會宣布對杯葛莫斯科奧運會的立場之後，才決定是否參加莫斯科奧運會。

南非　南非奧林匹克和國家運動協會主席奧泊爾曼，出面強烈反對卡特的立場。

肯尼亞　肯尼亞《民族報》在將於星期二刊出的社論中，支持改變舉行地點或抵制的想法。

瑞士　瑞士奧委會主席甘夫尼爾在星期一發表的新聞報道中說，瑞士國家奧委會預計可於星期二決定是否接受莫斯科的邀請。

特級魔術師的表演
謝文

在戲院舞台上，曾看過魔術師有這麼一種奇妙的表演：把一個人裝進一個大木箱，加鎖，並用繩子縱橫綑緊。然後魔術師煞有介事地指着這隻箱子吆喝一聲「變」，頓時把箱子打開，卻不見了那個人，變成了個空箱。當觀衆正在瞠目張口感到莫名其妙時，那個幾分鐘前被裝進箱子的人卻從台下出現了。這時全場為之絕倒，觀衆連聲讚歎。

但若同勃列日涅夫先生的大魔術相比，這乃是極平常的東西，何足道哉！

君不見，勃列日涅夫去年十二月在國際舞台上作的那次震驚世界的大魔術表演嗎？十二月五日，勃列日涅夫在東柏林宣布：為了「緩和」，蘇聯將自東德撤出二萬士兵和一些坦克。此一「善舉」當即就被國際輿論識破。因為這純粹是為了阻撓北約部署新的中程導彈而發的。但也有人認為，撤軍數量雖然微不足道，但總算是個開端，聊勝於無！噢哈，話音未落，十二月二十七日，蘇聯大軍和坦克就在阿富汗大量湧出了。後來，《封神榜》中土行孫的「遁地術」已被勃列日涅夫學到手了！

這次國際「大魔術」表演，比起舞台魔術和土行孫的「遁地術」來，在「技術」上還有「質」的飛躍，這是不能抹殺的。

第一，舞台上的魔術師只能把一個人裝進箱子然後讓他從另一個地方出現時，還是一個人。而勃列日涅夫這位超級大魔術師卻能把人數在「地遁」過程中繁殖倍增。請看，從東德撤出的蘇軍只有兩萬人，而在阿富汗湧出的蘇軍卻數達八萬人，增加了三倍，能不令人為之叫絕！

第二，舞台上那個人進入箱子和隨後出現的兩個地點相距只不過數十公尺，而勃列日涅夫的軍隊這次出、入的地點卻分別在歐亞兩大洲，兩者相距數千公里。能不令人為之「叫絕」！

除此而外，還應特別指出的是：勃列日涅夫不但是個出色的魔術師，而且還是個多才多藝的演員，他除了擅長魔術而外，還常常演出「正旦」戲，而不大願演反派角色。你聽，宣佈蘇聯從東德撤出那末一小撮軍隊時，是由這位國家元首和黨的總書記親自出場演唱的，唱得委婉悅耳，儼然「正旦」角色。但當蘇軍侵佔阿富汗時，莫斯科卻傳出風聲，說是勃某人不贊成採取這種過於露骨的軍事侵略行動，仍然把自己裝扮成正旦。

據截至目前為止的統計，勃列日涅夫先生胸前已掛了十九塊勳章，什麼「紅旗勳章」、「金星勳章」、「紅星勳章」、「蘇聯英雄」……等等。但卻還缺一門──缺少藝術方面的勳章。這是因為最高蘇維埃主席團過去長期忽視了勃某人在蘇維埃「藝術領域」立下的功勳。茲特鄭重向蘇聯最高蘇維埃主席團建議：鑒於勃列日涅夫同志在「從東德撤兵而向阿富汗出兵」這一國際大魔術的表演中的卓越成就，使「有限主權論」更加揚名全球，為蘇聯政府生色增光，也為了給他湊個整數，特授予他「功勳演員」的稱號和勳章，以褒獎他對蘇維埃「藝術」的這一特殊貢獻！

用衣服懍着頭的日本自衛隊前少將宮永幸久，在東京地區檢察廳被盤問後，星期一被押送東京都警察廳，被控充當蘇聯間諜罪名。（美聯社照片）

北京新華社報道
意共總書記貝林格
譴責蘇侵略阿富汗

【法新社北京二十一日電】中國官方通訊社今天報道了意大利共產黨總書記貝林格最近對蘇聯干涉阿富汗的譴責。

沒有對之加以評論的新華社指出，貝林格指出這一干涉是「非正義的」，並力促立即予以停止。該社續稱，這位意大利總書記說，蘇聯人「並沒有受到代表阿富汗人民的任何組織的邀請」。

觀察家說，中國對待西歐共產黨採取新態度約已一年，西歐共產黨顯示了他們對莫斯科的獨立性，特別是意大利共產黨是如此。

國際奧委會將開會 討論本屆奧運危機
基蘭寧再稱不願遷離莫斯科

【本報訊】據外電消息，在洛桑的國際奧委會，總統卡特的呼籲顯然落在聾子的耳朵上。該會人員重申國際奧委會決心「信守其與莫斯科的合約」。

國際奧委會公告說，該會將在二月八日至十二日冬季奧運會期間開會討論這一問題。

國際奧林匹克委員會主席基蘭寧勛爵星期一說，卡特總統呼籲取消美國參加奧運會，是「一個倉卒的決定」，如執行的話，將損害奧林匹克運動多於損害蘇聯政府。

基蘭寧重申，奧運會不能遷離莫斯科。他說：「在法律上和技術上，都不可能將奧運會移往另一個國家。」

他說，擬定於二月九日在普萊西德湖開始舉行的國際奧林匹克委員會會議，可能主要用於討論莫斯科奧林匹克危機。

鐵托切腿後情況好
身體能經得起手術
血壓體溫和脈搏均在正常範圍

【美聯社貝爾格萊德二十一日電】南斯拉夫總統鐵托的醫生們星期一說，在接受切斷左腿手術之後，鐵托度過了一個平靜的晚上，情況良好。

八十七歲的鐵托的八名醫生醫療小組說，他的血壓、體溫和脈搏均在正常界限之內。

南通社報道醫療小組的簡報說：「鐵托總統的情況，大致上是良好的。」

官方靈通消息人士曾說，手術後，鐵托的情況「極好」。星期一的報告──迄今以來最早的每天公報，顯然證實了在手術後，鐵托情況良好。

【法新社貝爾格萊德二十一日電】自從昨天宣布南斯拉夫總統鐵托的左腿已於早上被切斷後，此間醫生一直對鐵托的健康保持緘默。

盧布爾雅那醫院可靠人士昨晚說，鐵托已恢復知覺，身體能夠很好地經受住手術。

【路透社貝爾格萊德二十一日電】醫生說，他們預料鐵托總統可以經受得住手術引起的強烈反應，但又說他的危險期將持續三天，並將繼續處於不穩定狀態約三個星期。

哥倫比亞門牛場看台倒塌
釀成百六十人喪生

【美聯社哥倫比亞．辛西利喬二十一日電】蘇克雷州警方今天說，當地門牛場的木製露天看台倒塌，至少有一百六十二人喪生，另五百人受傷。

當地警方發言人在接受廣播訪問時說，在這個二十萬人口的北部市鎮，舉行第二次一年一次的門牛比賽時，於星期日國際標準時間二十一時三十分發生看台倒塌事件。

一些目擊者說，暴雨使這個三層樓高的露天看台的基礎鬆動。

五個看台倒塌，每一個能容納五百人。其他一些人說，為了躲雨觀衆都沖到看台後面，結果看台向後倒。目擊者說，每一個看台約有七百人，觀看一年一次的慶祝活動，在這項慶祝活動中，一些喝醉酒的門牛愛好者通常跳入圍內讓公牛追逐。

辛西利喬一名警方檢查員說，當開始下雨時，看台就在吱嘎作響。辛西利喬位於波哥大以北三百公里。

當看台倒塌時幸而沒有受傷的警察卡洛斯說，看台上人太多，同時大雨使木製支柱鬆散。

辛西利喬的醫院容納不了全部傷者。許多傷者被送到附近小鎮的診所。

俄國侵略阿富汗
錯估了世界反應
澳外長說這是戰後最大危機

【法新社堪培拉二十一日電】在週末接受《悉尼先驅晨報》副主編彼得．黑斯廷斯訪問中，澳大利亞外長皮科克說，蘇聯「完全錯估」了世界對其干涉阿富汗的反應。

皮科克稱這一危機，是第二次世界大戰以來最危險的──超過柏林空運時期，古巴導彈危險和埃以戰爭。皮科克說，俄國人顯然低估了世界的反應，並可能完全錯估了伊斯蘭和某些不結盟國家的反應。

電子計算機零件
美停止對蘇出口

【美聯社華盛頓二十一日電】美國總統卡特的政府星期一撤銷了把電子計算機零件出口給蘇聯一家引起爭議的貨車廠的許可證。

這是政府官員試圖懲罰蘇聯軍事干涉阿富汗的一連串行動中的最新一項。

北約舉行秘密會議
商討蘇聯侵阿局勢
並研討鐵托病況後的南國情況

【法新社布魯塞爾二十一日電】消息靈通人士說，北大西洋公約組織理事會──包括代表這個組織的十五國的大使──今天在這裏舉行「秘密會議」。

外交界人士說，這個會議集中討論阿富汗問題和蘇聯干涉阿富汗的「影響」。

該人士說，與此同時，這個會議要討論南斯拉夫總統鐵托病況嚴重後，南斯拉夫的局勢和美國總統卡特要求抵制今年在莫斯科舉行的奧運會。

他說，「但是還不能期望太快作出決定。」

特辭

蘇軍進入第二階段部署

閃電進攻阿富汗的蘇軍的行動，稱之為「葉皮謝夫計劃」。現在，這一計劃的全部真相逐漸明朗了。

去年十二月二十五日開始執行進攻阿富汗的這一軍事作戰計劃，前一階段的目的已經達成，現在進入第二階段。蘇軍通過第一階段的大舉閃電軍事行動，全部佔領了阿富汗各地的要衝。第二階段則是為顯示強大的軍力，蘇軍將駐在阿富汗過冬，以對付反親蘇政府游擊隊的春季進攻。

據喀布爾軍事方面消息人士十九日說，到十九日止，蘇軍已在首都喀布爾周圍及喀布爾以北約二百公里的克拉孟平原，和阿富汗西部接近伊朗國境的辛丹特，以及南部接近巴基斯坦的主要城市康達哈爾駐紮大部隊。進駐阿富汗的蘇軍規模約為七萬人，即六個師。

「葉皮謝夫計劃」就是以一九六八年指揮進攻捷克的司令官葉皮謝夫將軍的名字為名的，這說明蘇聯將入侵阿富汗同進兵捷克一同看待。葉皮謝夫在去年四月作為蘇聯軍事代表團的一員前來阿富汗訪問，這證明蘇聯已準備由葉皮謝夫來指揮侵阿行動。

三路蘇軍大舉入侵

蘇軍作戰於十二月二十五日開始，首先是用全力壓制首都阿富汗，然後充分使用鄰近喀布爾國際機場的賀加拉瓦西空軍基地和首都東南三十公里的貝格拉姆空軍基地，出動傘兵部隊，並大量空運坦克、軍車等。與此同時，蘇聯又從中亞細亞的土庫曼共和國，將坦克和步兵越過國境進入阿富汗，佔領阿富汗西部最重要的要地海拉特。

蘇聯進兵阿富汗的路線，除了有鐵道終點站的土庫曼共和國之外，還從蘇聯中亞細亞的烏茲別克共和國的鐵路終點所在特爾米茲，以及以喀布爾以北四百五十公里、蘇聯的塔吉克共和國境內的阿姆達利亞河的謝爾哈班達港運兵出發。這是蘇軍入阿國的三條主要路線。

閃電進攻阿富汗　由侵捷軍事將領指揮
蘇軍「葉皮謝夫計劃」眞相
《每日新聞》喀布爾特派員　佐藤

蘇軍佔領喀布爾和第二大城康達哈爾，及第三大城海拉特以後，分散一部分兵力到其他要地。在喀布爾周圍，蘇軍又佔領喀布爾以西、與巴基斯坦國境接近的賈拉拉巴德，西邊的蘇軍從海拉特再向南出發，駐紮在該市以南約一百一十公里的空軍基地辛達德地方。

蘇軍進駐賈拉拉巴德、康達哈爾、海拉特、辛達德等地，顯然是為了對付使阿富汗政府困擾的游擊武裝，但是蘇軍目前還只是零散地擊退游擊隊的攻擊，積極的大舉進攻還沒有展開。

兩個蘇軍師自東德調來

另一方面，蘇聯正加緊在阿富汗國內建立支援蘇軍的體制。從蘇聯阿姆達利亞河渡河的蘇軍，正得到從本國源源不斷的軍事補給，大批坦克、軍車陸續運到。蘇軍正在靠近這一帶的阿富汗境內建設半永久性的軍事基地。阿姆達利亞河不僅使用渡船運輸，還搭起了大浮橋運送蘇軍補給物資進入阿富汗。

進入阿富汗的蘇軍主力，似乎是蘇聯近自東德撤退回來的兩個師。被蘇軍逮捕的記者中，許多人用德語與蘇軍軍官對話，這一事實證明了蘇軍來自東德。蘇聯一面聲稱自東德撤退部分軍隊大事宣傳，實際卻是將大部分的駐東德軍隊投入阿富汗，另外就是動員烏茲別克、哈薩克、土庫曼各共和國的少數民族部隊。

進侵阿國蘇軍的前線指揮部就設在蘇聯駐阿富汗大使館之內，總指揮部則設在烏茲別克共和國的泰爾米茲。葉皮謝夫將軍就在泰爾米茲的總指揮部指揮這次進攻。

在泰爾米茲的郊區，大量蘇軍及軍用物資集結，配合阿富汗國內的軍事情況的變動，隨時能夠增援。從蘇軍的這種佈署現狀看來，蘇軍是在「看一看」。阿富汗[illegible]，也與此種態勢呼應，在目前就[illegible]備越冬作戰。

氣候極寒越冬之後大戰

對此，阿富汗親蘇政府軍的[illegible]的。政府軍大半已被蘇軍解除武[illegible]從前此與游擊隊作戰的前線撤回[illegible]布爾市內，政府軍一直從事的[illegible]槍士兵乘坐無線電車輛的[illegible]北去蘇聯國境的公路幹道，[illegible]的路間檢查站也全部由蘇軍代[illegible]政府對游擊隊的作戰已經[illegible]，看來是觀望一個時期之後[illegible]。問題是蘇聯能否保持這一[illegible]擊隊與蘇軍交戰連日已在[illegible]砲聲已震撼了喀布爾市區。[illegible]發的狙擊為主。蘇軍看來將[illegible]。游擊隊方面也在鞏固自己的[illegible]蘇軍和游擊隊都在極寒的氣候中[illegible]狀態勢將迎接三月二十一日的阿富汗新年的到來。

（譯自一月二十一日《每日新聞》）

日本將建造垃圾發電廠

【法新社東京二十一日電】東京都政府說，她將於不久建造日本最大的「垃圾焚化廠」發電廠，使用一家垃圾焚化廠發出的熱來發電。

當垃圾廠在一九八三年竣工時，每日發電量為一萬五千千瓦，而東京都政府可以把垃圾廠發出的多餘電力售予東京電力公司，每年從中賺取大約五億日圓（約二百萬美元）。

目前，東京擁有九家這種垃圾焚化廠的發電廠，每年發電總量為一億五千萬千瓦，並從電力售予電力公司賺取一億二千五百萬日圓（五十二萬美元）。

西歐黃金收市價

【美聯社倫敦二十一日電】星期一，各地黃金收市價如下（每安士美元計）：

倫敦：八三八．五〇

巴黎：七五九．三一

法蘭克福：八四三．〇〇

蘇黎世：八五〇．〇〇

莫斯科昨有反應
責卡特恢復冷戰

【法新社莫斯科二十一日電】莫斯科電台今天說，美國總統卡特抵制莫斯科奧林匹克運動會的呼籲，破壞了國際局勢的緩和，恢復了冷戰。

該電台的英語廣播說，美國[illegible]對蘇聯施加壓力是注定要失敗的。[illegible]對昨晚卡特發表反對在莫斯科舉行[illegible]聲明後，作出的第一個反應。

印度盧比貶值
下跌零點八三

【法新社新德里二十一日電】印度儲備銀行今天宣布，盧比與英鎊的比值向下調整百分之零點八三，立即生效。

該銀行在孟買發表聲明，訂出新的中間價，每十八點五盧比兌一英鎊。以前為十八盧比兌一英鎊。

南韓今開庭審理
金載圭等上訴案

【路透社漢城二十一日電】南朝鮮軍法司令部今天說，軍事法庭將於明天審理去年十月被判暗殺朴正熙總統罪名成立被判死刑的前南朝鮮情報局頭子金載圭及其他五人的上訴案。

另一件有關的發展，國防部上星期六宣布，前軍法司令鄭昇和已暫時被控協助金載圭企圖造反。

孟加拉總統抵印度訪問

【美聯社新德里二十一日電】孟加拉總統齊亞．拉赫曼星期一抵達此間，對印度進行短暫官式訪問。他說，他將與印度領袖討論阿富汗最近的發展。

齊亞在德里機場對記者說：「我們已非常清楚地表明我們的立場，並非常詳盡地敘及阿富汗局勢。」孟加拉是上星期在聯合國大會上發起譴責蘇聯干涉的動議的其中一個國家。

聯合國秘書長號召
國際應成立一機構
糾正貧富國不平等
以期獲得較為穩定的世界經濟

【路透社新德里二十一日電】聯合國秘書長瓦爾德海姆今天號召成立一個新的國際機構，以糾正富國和貧國間的不平等狀況。

瓦爾德海姆在此間主持聯合國工業發展組織第三屆大會開幕，該會將繼續工業化的北方和開發中南方的對話。

他對來自一百多個國家的代表說，急需設立一個機構，以糾正開發國家和發展中國家間的不平等和保證[illegible]加。他說：「只有[illegible]為穩定的，並不那麼[illegible]到損害的世界[illegible]。」[illegible]們在世界工業生產中所佔的份額從現在的百分之九增加到二〇〇〇年的百分之二十五。

福星　行樂　今天加入　日夜五場　敬請　提前訂座
新光　麗聲　南華　珠江　銀都
鳳凰公司傾力攝製最大武俠巨片
最後兩天

第二版

中國將予巴國軍經援助
巴官方說黃華訪巴後將不發表公報

【路透社伊斯蘭堡二十一日電】西方外交人士說，從今天結束的中國外長黃華和巴基斯坦政府的會談中，可能產生中國給予巴基斯坦更多經濟和軍事援助的結果。

一位巴基斯坦外交部官員說，預計將不會發表會談公報。

觀塘三匪掠金三百兩 百年金行損失二百萬

本月劫金行案十五宗平均卅三小時一宗

【本報訊】三名劫匪分別配備手槍、利刀和斧頭，昨日下午行劫觀塘一金行，掠去總值約一百二十萬元的金飾。這是本月份第十五宗金行劫案，平均卅三小時即發生一宗。

昨日下午二時，三名男子闖入觀塘物華街七十三號百年珠寶金行內，分別拔出手槍，利刀和利斧，威脅店內五名職員，隨即以刀斧擊破玻璃櫃，掠走三盤金飾。金飾重量約共三百兩。

匪徒得手後，即登上在門外接應的一輛編號BV七八二五的小型客貨車向秀茂坪方向逃去。

事後，警方在觀塘翠屏道觀塘游泳池的行人道上發現該可疑車輛，但車上已空無一人，僅有三個金飾盤、數枚金戒指和三件牛仔䘥。警方表示，該車是在上周六在大埔報失的。

葵涌一製衣廠被掠糧款廿四萬

又：昨日下午四時許，葵涌漢豐製衣廠的一名女出納員、一名副廠長和經理從港島一銀行提取廿四萬元糧款，乘坐一輛私家車返回梨木道三十號億萬工業大廈十一樓寫字樓，正當三人和另一同樓廠東乘坐電梯上樓時，另外三名男子尾隨進入電梯內。電梯關門後，三名男子即拔出利刀將各人指嚇，並將電梯按至十三字。原來該大廈十三樓是一空置廠房，三名劫匪將各人挾持入男廁內，並將各人綑綁，掠去各人身上財物。

劫匪得手後逃去，事主事後自行鬆綁，返回十一樓寫字樓報警。

該製衣廠開業僅三月，東主姓黃，有工人三百多，以生產牛仔衫褲為主。平日的糧期在五日和二十日，但由於本月二十日恰是周日，於是改在昨天發薪。

又：三名男子，昨日下午致電一個校長的寓所，藉詞送物上門，騙得一名女傭啓門後，將女傭綑綁，掠走財物共值二千六百元。

遇劫的住宅位於半山干德道九號九樓C座，戶主姓夏，是一學校的校長。昨日下午四時十五分，夏家各人全部外出，只餘下女傭英姐在家，突然有三名男子致電夏家，聲稱有一件電器用品要送上。之後，果有三名男子登門，女傭不虞有詐，啓門讓三人進入。三男子入屋後，即拔出利刀，然後將女傭細綁，在屋內搜掠了十餘分鐘後，攜同掠得的二千六百元財物逃去。

至下午五時十五分，屋主回家，發現被劫，替英姐鬆綁後報警。

郵政署長許富國昨天宣佈 停頓郵遞今天恢復

惟仍呼籲居民暫勿大量投寄掛號郵件等

【本報訊】郵政署署長許富國昨日宣佈：所有停頓的郵遞服務今日會全面恢復。自上周末以來，郵政署清理因郵務員工業行動而積壓的郵件，已有相當進展，九龍方面的服務亦已回復正常，而郵政總局的郵件最多只延誤兩日。他估計兩、三日內，郵件投遞將不會再有阻延。

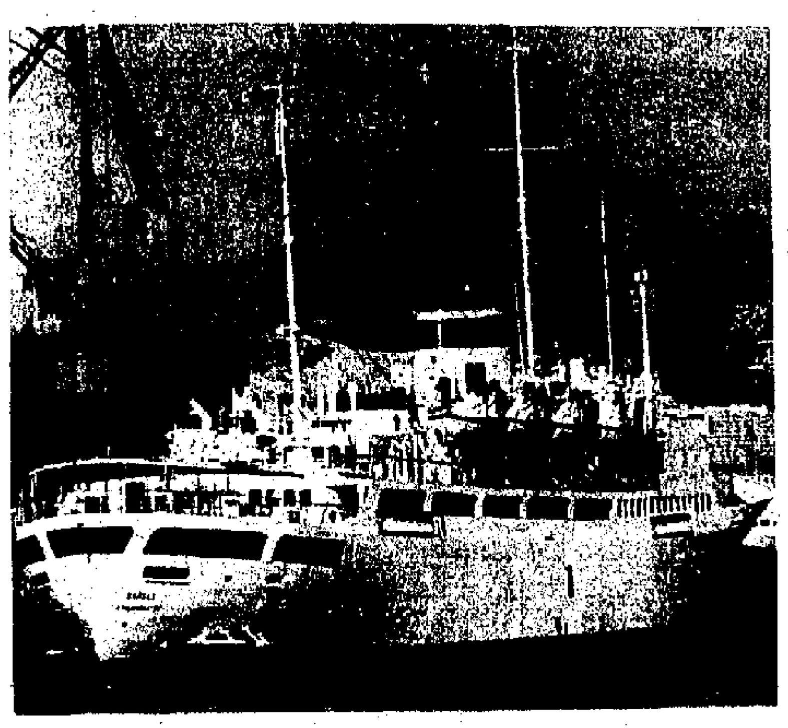
但該署呼籲居民充分合作，在正常郵遞剛回復之際，若投寄掛號郵件、本港包裹、本港信件及平郵印刷品時，應分批寄出。

發言人說，雖然該署仍會繼續調派大批臨時職員在郵局工作，但本周內的工作相信仍會相當吃力，因此大量投寄郵件將使剛恢復正常的郵政工作遭受不應有的壓力。

另一方面，郵政局員工會主席蕭賢英則指責署方分化他們的工業行動。該會將維持現階段工業行動，並定本星期五晚召開非常會員大會，商討是否採取進一步行動。

港督度假完畢 明日自英返港

【本報訊】港督麥理浩及其夫人度假完畢，定明（廿三）日自英乘英航三十七號班機回港。該班機預定抵港時間為上午八時四十分。



這就是來港「修理」的蘇聯輪「貝加爾」號

一艘來港蘇輪 傳有間諜活動

消息說政治部曾傳詢一疑諜

【本報訊】據日前本港一些報章刊載，本港政治部人員於本月十九日清晨在一艘來港的蘇聯客輪上，扣留一名涉嫌為間諜的蘇聯籍男子，但警方則否認曾在該輪拘人。

據稱，排水量約五千噸的蘇聯客輪「貝加爾」號，於本月十九日抵港，停泊於青洲海面，至當日上午十時十分駛往紅磡黃埔船塢修理，甫一入塢，本港政治部人員即登輪搜查，並拘捕一名懷疑是間諜的男子。

「貝加爾」號以前曾多次來港修理，是一艘定期來往蘇聯、日本的客輪，船上連船長共有海員約四十人，全部均為蘇聯籍。

據說被捕者被帶返政治部接受查詢。警方發言人昨天則表示未在該輪拘捕任何人。

殺警案審結 被告判死刑

案發於去年九龍一賭檔

【本報訊】一名無業男子，涉嫌與一九七八年三月二日警長劉澤武在深水埗一賭檔被槍殺案有關，昨日在最高法院審結，四男三女陪審團於下午四時退庭商議至晚上十時半，一致裁定被告謀殺罪名成立，法官於是判處被告死刑。

被告覃錫錚，廿八歲，被控四罪：㈠七八年三月二日，在深水埗地區一賭檔，謀殺警長劉澤武；㈡同時同地，行劫該賭檔幾名人士共一萬八千多元，及一批手表、戒指等財物；㈢及㈣罪，七九年八月十七日，在屯門地區藏有一支零點三八口徑手槍及若干發子彈。被告承認第二至第四項罪。

案情透露：本案是二宗行劫殺警案件，七八年三月二日，五名青年分持兩支手槍及一支微形掌槍，配備門匙，行劫深水埗區一間賭檔，警長劉澤武在場拔槍與匪徒駁火時，頭部中槍，當場身死。

澳門郵電工人 今復正常工作

【本報訊】澳門消息：澳門郵電工人的工業行動，昨日經過二次與郵電司談判後，決定由今日起恢復正常工作。

四名郵電工人代表昨日與郵電司長羅森保會談，官方答應將工人的意見及要求在數日內作出一份報告，提交有關方面，並會在三個月內作切實答覆。

郵電工人昨晚舉行全體大會，認為談判尚令人滿意，故此在今日恢復正常工作。

警惕蘇聯在港間諜活動

最近來港「修理」的一艘蘇聯輪船，又傳出與間諜活動有關的新聞。

在蘇聯悍然侵略阿富汗，舉世憤慨之際，這項消息，不能不再度引起居民的關注。雖然，警方對在蘇輪上拘捕一名蘇聯間諜一事，未加證實，但鑑諸既往事實，這項消息諒非空穴來風。

十多年來，蘇聯在港的間諜活動，從未間斷。蘇輪來港，多以「修理」為名，進行間諜活動，千方百計，刺探中國情報。

不論這次所傳的蘇諜事件如何，對蘇聯妄圖獨霸世界的野心，不擇手段的卑鄙行徑，世人已較過去有更清楚的認識。因此對蘇聯在港的陰謀活動，決不能忽視。

九龍一巴士 有炸彈虛驚

【本報訊】尖沙咀碼頭巴士總站昨晚發生巴士「詐彈」驚魂，經軍火專家檢驗後，發現是一個牛奶罐。

昨晚九時，一輛行駛彩虹至尖沙咀編號BK七〇九〇的五號線巴士返抵尖沙咀總站，司機待乘客落車後在樓上發現其中一個座位有一枚用紙覆蓋的物體，物體中間插有一枝線香。

司機見物體神秘，以為是危險物品，於是通知站長報警。警員到場調查，要求到站的其他巴士疏散到近星光行一邊馬路。約十時，軍火專家將神秘物體拆開，發現只是一個牛奶罐。警方初步懷疑是一些頑童所為。

昨天大寒 氣溫稍降

【本報訊】昨日「大寒」，最高氣溫十七度。

今日天氣是：吹和緩而疾勁東北風，風勢有時清勁。初時多雲，有幾陣微雨。日間短暫時間天色明朗。最高氣溫十七度。

昨日最低氣溫十四度。

鳴謝啟事

本公司昨（廿一）日舉行中國裘皮和裘皮製品洽談會開幕酒會。

荷蒙

社會賢達

同業先進蒞臨指導，惠賜多珍，高誼隆情

各界友好

曷勝榮藉　惟以招待未週深慚簡慢

謹此致歉　並申

謝忱

中國土產畜產進出口總公司謹啟

鷺江牌 漳州銀耳

買包漳州銀耳利利是是

年貨煮齋稱心意

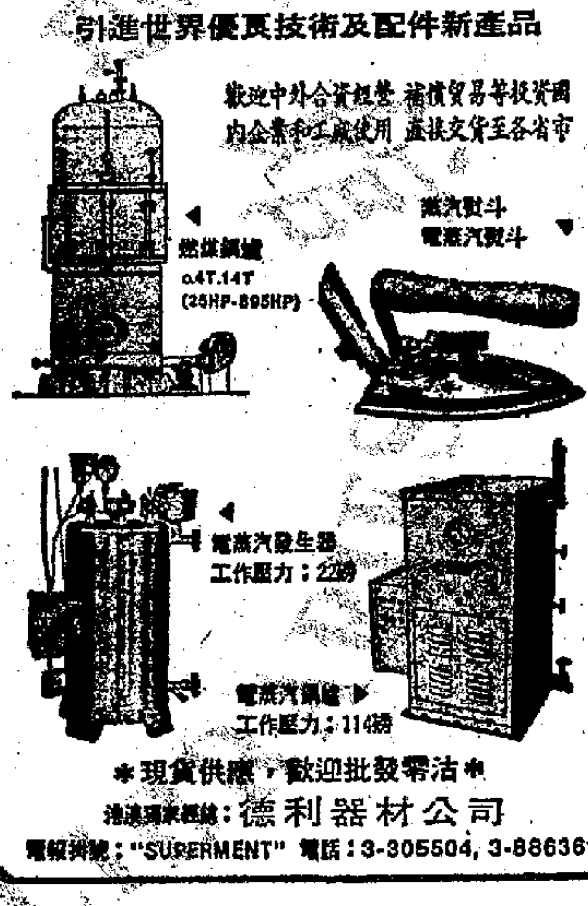
送禮自用都適宜

即日起凡購買鷺江牌漳州銀耳各種小包裝均附有精美利是封

中國蒸汽機械

引進世界優良技術及配件新產品

歡迎中外合資經營 補償貿易等投資開 內企業和工廠使用 直接交貨至各省市



＊現貨供應，歡迎批發零沽＊

港澳獨家經銷：德利器材公司

電報掛號："SUPERMENT" 電話：3-305504, 3-886361

訂購踴躍，所餘有限單位
欲免向隅，先到先得！

香港干諾道西25-29,34號（貼近港澳碼頭）

威勝商業大廈

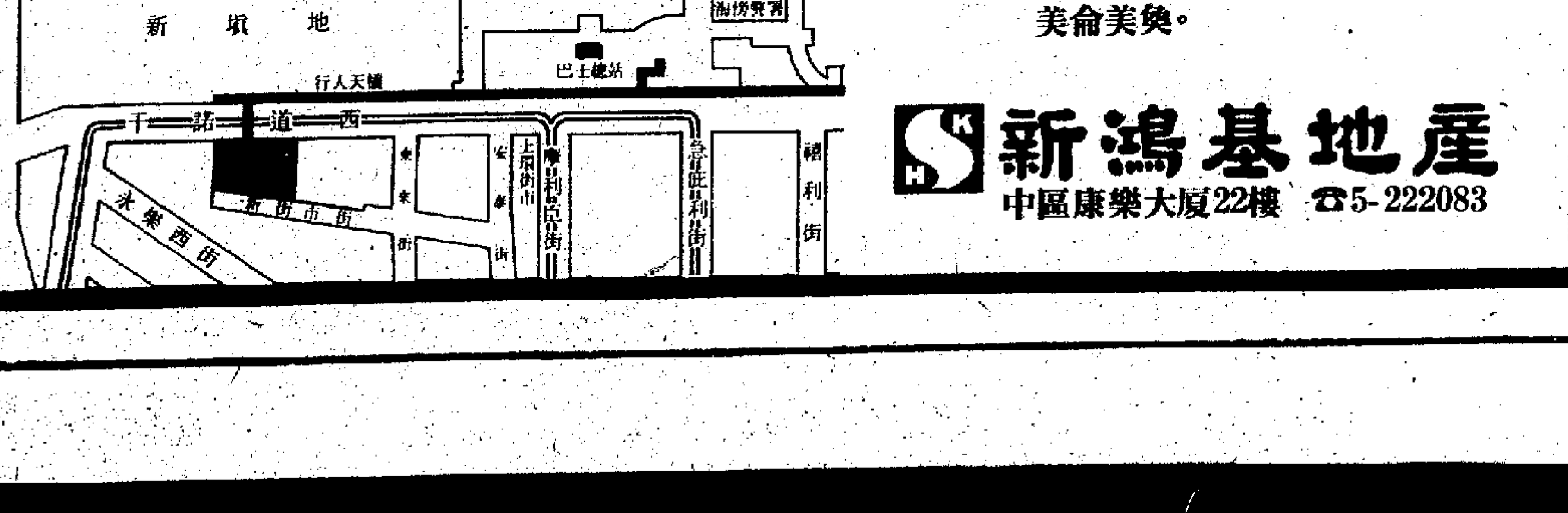
WAYSON COMMERCIAL BUILDING

旺地高級商業樓罕有出售，可遇難求！

新型寫字樓面積
由307呎至全層6172呎
地下至三樓
旺舖商場312-9475呎

樓高廿五層，外型巍峩壯麗，前臨海港，視野特佳。二樓商場連貫有蓋行人天橋系統，途經港澳碼頭消防總局、統一碼頭、直至中區郵政總局及天星碼頭，因此，本厦商場無異置身於鬧市中之旺舖，適合經營各門市行業。

- 大厦全部採用名廠中央冷氣調節系統。
- 古銅色鋁質窗框，裝配茶色隔熱玻璃。
- 名廠快速電梯四部直達各樓層。
- 地下電梯大堂地台及牆身均鑲砌雲石至鋁質假天花。
- 外牆全部鑲砌顏色玻璃紙皮石，美侖美奐。



新鴻基地產
中區康樂大厦22樓 ☎5-222083

第二張 第一

港深穗及鐵路沿線 中旅今辦售票手續

星期四開始將增加九十三處辦理

獵槍可續領牌照

狩獵會昨向合議庭申請獲接受

居屋俊民苑三座 春節前後可入伙

港深穗及鐵路沿線 中旅今辦售票手續

星期四開始將增加九十三處辦理 省內鐵路及廣州安排住宿手續

【本報訊】香港中國旅行社由今（廿二）日起接受辦理香港－深圳－廣州、廣深鐵路沿線等地的售票手續，以及介紹住宿廣州賓館、旅店、招待所的聯運手續。

各線聯運收費（港段普通等來回票計）：

深圳	二十四元	常平	二十八元
横瀝	二十九元	南社	二十九元
石灘	三十元	仙村	三十元
新塘	三十一元	南崗	三十二元
吉山	三十三元	樟木頭	二十九元
石龍	三十一元	新街	三十九元
源潭	四十二元	韶關	四十九元
廣州	三十五元		
廣州（接至旅店）	四十九元		
廣州（回程）不送車	二十一元		
廣州（回程）送車	二十八元		

廣州回程票分為定期和不定期兩種，定期票在港領取正式車票，不定期票需提前兩天攜同回鄉證附頁到廣州市廣東省中國旅行社換票（地址：海珠廣場華僑大廈側）。

上述的聯運收費包括港段來回普通等車票，深圳至目的站車票，住宿的則包括廣州接車的服務費，車站至住宿地點的交通費等。食住一切費用屆時面付。

托運行李：由港至深圳檢查站每件在卅公斤以內收港幣卅元，如在深圳檢查後再托運至廣州華僑大廈行李倉庫加收港幣十七元，即共收港幣四十七元。由於春節期間旅客衆多，行李無法到家收取，上述費用是自送到該社指定地點計費。

注意事項：①為旅途方便，旅客應盡量提前委託中旅社托運行李，在購票時一起辦理登記。如辦妥票後補辦該項手續，必須於啓程前四天到中旅社補辦登記手續。②旅客辦妥手續後，請查點清楚收到的車票日期等是否正確，如有差錯，請於啓程前到中旅社更正。

辦理地點：香港灣仔軒尼詩道廿四至卅四號大生商業大廈香港中國旅行社灣仔分社，尖沙咀彌敦道廿七至卅一號良士大廈二樓香港中國旅行社九龍分社，旺角洗衣街六十二號得寶大廈二樓香港中國旅行社旺角分社（伊利沙伯青年館鄰）。

另由一月廿四日（星期四）起將增加下列九十三個辦理廣深鐵路沿線及部分省內鐵路車票，介紹廣州住宿的地點：華豐國貨公司，中國銀行油蔴地辦事處、荃灣辦事處、上水辦事處、元朗辦事處，交通銀行西區辦事處、英皇道辦事處、太古城辦事處、柴灣辦事處、深水埗辦事處、葵涌辦事處、荃灣辦事處，南洋商業銀行德輔道西辦事處、跑馬地辦事處、鰂魚涌辦事處、南洋商業貨倉、交通凍房、土瓜灣辦事處、荔枝角辦事處、何文田辦事處、觀塘辦事處、尖沙咀辦事處、大埔辦事處、下葵涌辦事處，金城銀行深水埗辦事處、德輔道西辦事處、石塘咀辦事處、紅磡辦事處、長沙灣辦事處、土瓜灣辦事處、荃灣辦事處、堅尼地城辦事處、旺角辦事處，廣東省銀行西灣河辦事處、大埔辦事處、西貢辦事處、洪水橋辦事處、柴灣辦事處、上水辦事處，中南銀行彌敦道辦事處、香港仔辦事處、長洲辦事處、鴨脷洲辦事處、樂富辦事處、華富邨辦事處，鹽業銀行香港分行、旺角辦事處、大角咀辦事處、馬頭角辦事處、慈雲山辦事處、大圍辦事處、瀝源辦事處、火炭辦事處、德輔道西辦事處、樂道辦事處，集友銀行北角支行、東區支行、紅磡支行、觀塘支行、深水埗支行、新蒲崗支行，浙江興業銀行旺角辦事處、協和街辦事處、牛頭角辦事處、筲箕灣辦事處、柴灣辦事處，國華銀行香港分行、南昌街辦事處、新蒲崗辦事處、慈雲山辦事處、新華街辦事處、牛頭角辦事處，長沙灣辦事處、沙田大圍辦事處，新華銀行銅鑼灣辦事處、長沙灣辦事處、荃灣辦事處、旺角辦事處、大角咀辦事處、大埔辦事處、深水埗辦事處、土瓜灣辦事處，大河道辦事處、東頭邨辦事處、紅磡辦事處，華僑商業銀行中區分行、灣仔分行、北角分行、尖沙咀分行、深水埗分行、新蒲崗分行、美孚新邨三期分行、觀塘分行、美孚新邨分行。

公務員不准兼職 他並對毆人事表關注

輔政司署發言人昨天稱

【本報訊】輔政司署發言人昨日表示，公務員原則上不准兼職，對四名公務員兼職小販並發生毆人事件表示關注。

毆人事件發生於本月十九日，市政事務署多名中區一般事務隊人員被毆傷，一人留醫。被帶返警署的四名無牌小販，事後證實均為公務員，包括消防員及文員。

這四名兼職小販的公務員，在警署獲准以二百元擔保外出，本月二十九日到海旁警署報到。案件作打架案處理。

輔政司署發言人昨日就此事發表意見，表示港府在原則上不准許公務員兼職，公務員的能力優先為港府使用。如果公務員在例外情況下兼職收取報酬，必須獲得部門負責人同意。而公務員如果獲准兼職，必須不與本身職務、薪金有衝突及可能令港府「尷尬」。

一些低新人員兼職 因收入追不上物價

又，市政事務署小販事務委員會委員鍾世傑昨日說，公務員兼職小販的現象相當嚴重，一些低新公務員還兼職司機、清潔工人等工作，因為他們的收入追不上物價上漲幅度。

機場建空郵處理處

三月間動工需時十二個月完成

【本報訊】啓德國際機場將興建一個現代化的航空郵件處理中心，將於三月動工，需時約十二個月完成。

該中心為兩層高的新建築物，座落航空貨運站毗鄰，面積一千平方米。

工務司署負責該工程的建築師袁家達說，中心的打樁工程進行順利，預算三月間便可完工。有關該中心的建築工程，現正招標承建。

袁家達表示，新的航空郵件處理中心，設有辦公室及裝置處理空郵信件及包裹的操作系統。中心內並設有保安設備，專負責夜間存放的投保郵件。郵件起卸區位於該建築物的南北兩端，以便空運郵件易於搬運。

沙田新市鎮將建新中學

【本報訊】工務司署將於短期內在沙田新市鎮興建一新中學。新校舍位於香港房屋協會的月明邨內，是港府在新市鎮內興建的第八間中學。校舍的建築工程現已招標承建。

工務司署發言人指出，該中學佔地約五千一百四十五平方米，內設二十四間課室，辦公室及更衣室的校舍一座，及樓下設有有蓋操場的禮堂一座。

新校亦有另一座設有特別教室建築物，可供教授理科及工科科目。圖書館及實驗工場亦設於該座建築物內。此外，有若干座附屬建築物和校工宿舍。

工務司署發言人又說，建築工程將於五月展開，預算在明年九月完成。

九龍兩地盤昨發生工傷意外 兩工人男死女受傷

分別跌落沙井及沉箱地洞出事

【本報訊】九龍昨日又發生兩宗工傷意外，兩名男女工人分別一死一傷。

首宗意外發生於上午九時卅分，死者梁志誠（二十九歲）在青山道九咪半一地盤工作時，不慎掉下一個十呎深的沙井，頭部受傷，送院後證實已死亡。

到下午二時左右，斧山道一建築地盤又有意外，一名女工失足跌落一個進行沉箱工程的地洞受傷，被送往伊利沙白醫院救治。傷者名吳月琴，二十歲，傷勢普通。

中國裘皮及裘皮製品洽談會昨開幕，參加酒會的來賓在觀看裘皮製品。

中國裘皮及其製品洽談會昨在港舉行

四百多人參加酒會和洽談生意

【本報訊】「中國裘皮和裘皮製品洽談會」昨日開始在九龍美麗華大酒店會議中心大廳舉行。這類洽談會在港舉行尚屬首次，過往都是在北京舉行。

中國裘皮洽談會由中國土產畜產進出口總公司主辦，十二個省市分公司參加。開幕首天前來參加洽談的客商十分踴躍。

昨天晚上，主辦方面在洽談會場設酒會迎賓，近四百多名來賓應邀到場參加，氣氛熱烈。

據洽談會負責人介紹，這次洽談會展品種包括全國各省出口的各種裘皮及其製品，例如水貂皮、黃狼皮、元皮、羔皮、猸皮、兔皮、貓皮和狗皮等原料皮和皮大衣、帽子、披肩、羊剪絨製品等製成品。同時也洽談裘皮的進口業務和其他貿易途徑。

中國土產畜產進出口總公司副經理李滄率領的裘皮貿易代表團，在洽談會舉行期間進行各項具體貿易洽談。業務洽談時間是每日上午九時半至十二時半、下午二時至五時，至本月三十一日止。

海外信託銀行 田灣支行遷址

【本報訊】海外信託銀行田灣支行遷往石排灣道七十一至七十三號新址，昨天上午舉行酒會，款待來賓。該支行經理廖永明與職員迎賓。

紅A愛齒牙刷 增出兩款上市

【本報訊】星光實業有限公司最近增出「六一」及「八一」型新款紅A愛齒牙刷。據該公司負責人說兩款牙刷經國際牙醫鑑定，認為符合國際牙刷標準，現已大量上市，除供應本港外，並開始行銷海外市場。

「六一」及「八一」型愛齒牙刷，均係採用最優良的杜邦尼龍毛製造，每隻牙刷以四十組毛植成，牙刷毛分為硬性、中性及軟性三種，尼龍毛頭則經機器磨滑，使能保護牙磁而不傷牙肉。

華潤紡織品有限公司

開幕誌慶

國產紗布貿易商

大新公司　大豐行有限公司　天安有限公司　惠誠有限公司　興茂有限公司　豐華布業有限公司　大慶有限公司　大誠有限公司

大同企業有限公司　太平洋貿易有限公司　天豐有限公司　明山有限公司　新源國產棉紗有限公司　建南行有限公司　東偉貿易有限公司　星華貿易有限公司　星聯有限公司

同敬賀

獵槍可續領牌照

狩獵會昨向合議庭申請獲接受

【本報訊】香港狩獵協會昨日延聘大律師向高院合議庭申請發出命令，以便該會會員可續向漁農處領取槍牌。合議庭經聆訊後，決定接受該會申請。

去年十一月初，該會部分會員於領有的槍牌期滿後，到漁農處續牌。當時，漁農處處長曾着將牌照放下，日後始發信通知他們領取新牌。稍後，漁農處長在十二月四日向行政局建議，今後不再發出槍牌。

行政局當時接納他的意見，考慮立法。所以，在去年十二月卅一日，漁農處長去函該批換領槍牌的狩獵會會員稱，以後牌照不能續發。狩獵協會不滿漁農處上述決定，乃延大律師向合議庭投訴。

特稿

聽廣播學講普通話

香港電台第一台採用標準北京話 教授。聽衆購有課本者可免費參加導修班。

本報記者 周嘉鵬

人們熟悉的廣東話，在全國說來，只是許許多多方言的一種。在內地，全國通行的是普通話，為了減少「中國人不懂中國話」的不便，人們學普通話的要求比以前迫切了。

為了推廣中國的標準語言，香港電台第一台自去年十二月七日起，逢星期五晚上七時四十五分至八時十五分，播出《基礎普通話》課程，逢星期六晚上七時十五分至七時四十五分重播。該課程由港大校外課程部普通話課導師張丹和電視廣播有限公司訓練班教務副主任鄭有國主講，主持人是香港電台教育部目負責人黃法之。

據主講人張丹表示，《基礎普通話》節目，是應聽衆要求，為社會各階層人士學習而設的初級普通話課程。內容以實用為主，採用漢語拼音教學法，初級課程部分採用廣東話講解，用標準北京音教讀，包括有常用會話、對口會話，廣播劇、詩歌朗頌、快板、急口令等，形式多樣，盡量希望聽衆在輕鬆的氣氛中，免費學會普通話。

現在播出的《基礎普通話》課程，配合的課本是《基礎普通話》第一冊，由香港萬海語言出版社出版，在書局有售。聽衆大可安坐家中，邊收聽，邊學習。同時，凡購有課本的聽衆，均可免費參加導修班，每兩星期上課一次，每次一小時，由課程導師張丹直接教授有關普通話的發音等問題。

另一位主講人鄭有國稱，香港電台過去都有主辦普通話課程，但在一九七三年前一直是稱「國語」，是採用注音字母教學法。一九七四年開始，該台採用了漢語拼音法教授，自此就改名為「普通話」課程，這種拼音法是與內地和新加坡統一的。

為了提高中文的教育質素，《基礎普通話》節目的負責人均表示，希望教育司署能在學校課程內考慮增加普通話教學，讓學生對廣州話和普通話的語法和詞彙有所識別，避免寫出一篇用普通話讀不通的文章。

居屋俊民苑三廈 春節前後可入伙

【本報訊】房屋署一位發言人昨表示，首期「居者有其屋計劃」的何文田俊民苑三座大廈，將於農曆新年前後入伙。

發言人稱，根據一份驗樓報告顯示，俊民苑的K及L座將在農曆新年之前入伙，A座則在農曆新年之後入伙。

發言人否認較早前一項消息報道，謂房屋署遲遲未決定俊民苑入伙時間，是由於樓宇結構及材料有問題。

桂格麥片遊戲 舉行頒獎儀式

【本報訊】美商吉時洋行有限公司舉辦的「食桂格麥片可得巨獎」遊戲已圓滿結束，日前在吉時洋行舉行頒獎儀式。煤氣中心家政主任秦應麟女士於頒獎時透露，桂格麥片食法甚多，不但營養豐富，更可調製多款美饌佳餚及小食，為本港家庭最上乘食物。

這次「食桂格麥片可得巨獎」由於獎品豐富，參加者踴躍，頭獎為價值四千多元的西德樂意遙控二十吋彩色電視機。

商用水費單 改以元計算

【本報訊】水務署宣佈，商業用戶的水費單，將由明（廿三）日起，其計算方法將會略有修改。

水務署發言人說：「由星期三開始發予商業用戶的水費單，將以元為整數單位，餘下不足一元的水費將撥入下一期水費單計算。」

澳門 濠江中學 招生

學級：中學部、小學部及幼稚園各級插班生
報名：即日開始至考試前止
考期：一月廿四日（星期四）上午九時
寄宿：中、小、幼分別設有男、女宿舍
校址：澳門螺絲山腳 電話：二二二一四
索章處：文匯報、新晚報、大公報

春節包機 直航上海 2月14,15,16日
訂位請洽：世界旅行社
5-225181
3-698321

本行田灣支行昨（廿一）日遷址
荷承
同業先進各界人士蒞臨增光惠賜鴻儀曷勝榮藉謹此鳴謝諸維
察照
海外信託銀行 董事會謹啓

春季課程
香港中文大學校外進修部之春季課程及在各地區舉辦之課程將於日內開課，凡有志進修者，不論學歷均可報名參加。課程包括藝術、中國語文、電腦學、經濟、商業、法律、教育、外國語文、史地、家庭康樂、大衆傳播、音樂、舞蹈、戲劇、心理學、數理、社會科學、社會工作、報紙及文憑課程等、共三百餘項。
簡章可往下列地點索取：
尖沙咀漆咸道南六十七號十三樓中文大學校外進修部
恒生銀行總行及各分行
香港政府刊物銷售處　英國文化協會圖書館
市政局刊物銷售處　天地圖書公司
港九各民政司署　九龍辰衝圖書公司
港九各商務印書館　中華書局
香港圖書公司

好消息
國内潮汕區公共汽車服務
回鄉探親，旅遊，生意往來
方便，快捷。
總辦事處：香港興華旅運企業公司
九龍旺角山東街47號中僑商業大廈2203室（近瓊華酒樓）
電話：3-320381-3

秋蟬毛衫　金鹿絲衫
冬季大減價
九折
利工民 港九代理·同時響應
香港：德輔道中248號　皇后大道中85號
九龍：上海街505號　南昌街200號

當年「佳視」拉角的後遺症
無綫藝員續約拖延
甚多約滿藝員均未能與台方談續約
原因是何家聯周吳亦景均離港外出

年近歲晚，「無綫」一批合約屆滿的藝員，直至今天，仍未接到公司和他們續約的消息，以至在他們之間，瀰漫着一片憂慮不安的情緒，加上電視台執行新制度，不容許藝員兼職、影響了收入，人心慌亂，這個局面，什麼時候才能明朗，誰也不敢說。

除了主要藝員被極力挽留之外，甚至連第二線的一部份藝員，都還沒有把握會否有續約的機會，因此不少人都在謀求後路。昨天更傳出除朱江已跳槽外，製作部也有多人打算奔到了年終雙糧之後，投向「麗的」，而尚未安排後路的藝員，正翹首以待，希望上頭有一個答覆，據說如石修級數的小生，二月便告約滿，至今尚未談妥續約問題，遑論其他的藝員了。

據知，合約屆滿的藝員，現在接頭無人，因為搞人事製作部的副經理何家聯目前正在台灣搞台灣特輯，和藝員談合約事一向由他經手，此外，聯絡經理周吳亦景又去了外地旅行。而製作部經理劉天賜「家賦」不久，對人事方面，一向沒有沾手，因此，與藝員續約事，暫時他還未能作出決定，在此情形之下，合約將滿的藝員，便只能等待何家聯回來之後，才能夠知道自己會否有續約機會。

石修表示，公司對他不着急，他也不在乎。他說：「我有也所謂，條件滿意才簽，否則便算。」可是其他藝員是不是能夠這樣從容呢？不會吧。

為什麼會有這麼的一大批藝員在同一個時間合約屆滿的呢？原因是當年「佳視」「拉角」，「無綫」在反拉角之下，在同一個時間和很多藝員續約，同時都付出了相當高的薪金。現在，在高薪之下，又不能不對他們挨年加薪，在此情況之下，「無綫」在考慮節省開支之下，對一些是否值回「身價」的藝員，便有所選擇，這可能也是對一些人遲遲未談簽約事的一個內情。

朱江對是否跳槽「麗的」事諱莫如深

視與聽

在盛傳跳槽中三緘其口
朱江組公司拍新片
幕後拉角活動在五月後才明朗

朱江昨天在咖啡屋歎下午茶，被記者包圍，訪問他加盟「麗的」的事有什麼新發展，因為他和「無綫」的合約還有十日即告結束，但仍未聞他續約的消息，而最近又一再傳出他要跳槽。甚至他不加盟「麗的」也同樣會離開「無綫」，因為他透露，春節過後，自己會開拍一部電影。

朱江對於他是否加盟「麗的」仍然諱莫如深，口口聲聲說正為自己組織公司拍片而努力。

據傳說，朱江是會在今年五月間加入「麗的」的，而他的妻子曾表示，朱江自組公司拍的電影，一定要在五月前拍竣。據此推測，估計在五月以後，朱江加盟「麗的」的可能性極高。

為什麼朱江不肯正面承認跳槽「麗的」呢？據消息透露，他是接受「麗的」指示，暫時不能公開這件事，因為「麗的」仍在努力挖角，待多挖到幾位有份量的藝員後，才會同時宣佈其事，因為在未有完全成功之前，朱江過早承認跳槽「麗的」，是會影響到「麗的」的拉角計劃。

看來，「麗的」的拉角戰，將有好戲在後頭呢？

馮寶寶劉松仁演出《風雲》

貓頭鷹慶一週年
今起舉辦猜歌曲

「麗的」雜誌節目《貓頭鷹時間》，今（廿二）晚慶祝播映一週年，十四位主持亦一整出動，亮相螢幕，合作主持節目。節目內容以回顧過去及展望將來為主。

在踏入第二個年頭，《貓頭鷹時間》將會推出九個新項目，分別是《師傅未教落》、《有關安全駕駛術》、《中國旅遊指南》、《外國旅遊指南》、《風雲人物》、《人民公僕》、《反縮水》、《藝術中心》、《愛狗如命》、《快訊》及《奧林匹克冬運會》簡報等。

為了慶祝一週年紀念，「麗的」舉辦一個有獎遊戲。自今晚起，一連七晚，每晚播出一首歌的片段，共播出七首，觀衆只要猜中其中一首，便可參加抽獎。每位得獎者可獲得一套音響器材。

《貓頭鷹時間》越演越人多，這是大羣貓頭鷹慶祝一周年合照。

一曲《芙蓉神》仍受歡迎
陳寶珠恢復灌唱片
至於復出拍片則恐短期難實現

陳寶珠雖然離開娛樂圈已有十幾年，但正所謂人在江湖，身不由己。近來和她有關的消息十分頻仍，一時傳鄧逸夫邀她復出，一時傳電視台打她的主意。昨天，「EMI」的市場調查經理吳正元透露，該公司有意邀請陳寶珠復出，再為該公司灌錄新唱片。

在一九六五年那時，陳寶珠曾為「EMI」灌了一張粵曲唱片《芙蓉神》，合唱者是李寶瑩。這碟在當年發行時，已十分搶手，發行的唱片基本售罄。

但最近，有些唱片銷售公司向「EMI」反映，有許多人來查問這隻唱片。因此促起了「EMI」有意再發行這隻碟，但不論發行那隻碟，都要徵求主唱人的意見。

吳正元是陳寶珠的童年好朋友，加上她是「EMI」的市場調查經理，自然由她與陳寶珠接觸。

吳正元對記者說，她在日前致電給陳寶珠，和她談起這張唱碟，更談及這張唱碟再發行的事，陳寶珠答允讓「EMI」重新發行這碟。既然有人找陳寶珠的唱碟，證明陳寶珠仍有號召力，所以，吳正元亦希望陳寶珠答允復出，再替該公司灌新唱片。

陳寶珠對娛樂圈仍十分懷念，她說：「因為兒子仍然年幼，只有三歲，我不放心，再過一年或二年，我可能會考慮灌唱片的事，灌唱片相信不會有問題，復出拍片就不可以，但仍要與家公商量這事。」

陳寶珠既然有意灌碟，只是時間問題，所以，吳正元已初步訂出一個計劃，就是若陳寶珠真的復出，就先灌一些粵語流行曲（因粵語流行曲在市場很受歡迎），若陳寶珠有意灌粵曲，就找她的師妹與她合作。如江雪鷺、謝雪心等。不過，一切計劃要由陳寶珠訂定。

影話
《小生怕羞》笑料不俗
白靡

法國喜劇演員皮亞李察主演的影片，水準不算太高，但勝在笑料的營造比較自然和豐富，少有硬滑稽的成份，倒是頗有娛樂性的。

在這部由他自導自演的《小生怕羞》裏，皮亞李察抓住了一個頗富喜劇因素的題材：一位天生害羞的酒店出納員，愛上了一位天生麗質的女子，在無膽入情關之際，卻得到愛管閒事的朋友出錢出力的慫恿，從是展開了一連串的「烏龍」進攻，惹得人嘻哈捧腹。

此片的笑料，很多出自「怕羞」上，形成影片一大特色。如主角為克服怕羞心理求教於別人，就製造了不少笑料。這方面有兩個戲場處理得很不錯，一個是皮亞李察為治好不敢正視他人的羞怯症，特別到街上去，死死盯着一個打乒乓球手的雙眼，弄得球手的比賽心理反受威脅，喜劇效果新穎而強烈。另一個是皮亞李察的追求飽受挫折之際，與朋友進入一家小餐廳，朋友為使他恢復信心，以模仿對面檯一位客人的進餐動作，使他明白，自己並不遜於別人。這場模仿動作戲，充滿了節奏和變化，猶如在玩哈哈鏡，又好似在變魔術，這個笑料設計雖不屬首創，但放在這樣一個恰當的環境裏，加上三位演員配合得如此巧妙，卻取得極為不俗的惹笑效果。

這個風趣喜劇的結尾，渲染出一些人情味的溫馨。原來皮亞李察追求的女子愛麗，並非是什麼富家女，只因參加有獎遊戲得獎，獲招待豪華旅遊。皮亞李察為得愛麗芳心，冒充石油富商，完全表錯情。當愛麗得知他也是個窮光蛋時，反而對他有了好感。酒店小職員終於奪得美人歸，這是小人物的大團圓喜劇收場，但也流露出愛情貴於真誠這一較為清新的題旨。

為拍《浮生六劫》
岳華更捱兼抵夜
一月瘦六磅　演出打折扣

岳華演出「麗的」新長劇《浮生六劫》，至昨日已足足滿一月。在此期間，他足足瘦了六磅。

他說：「拍電視確比拍電影辛苦得多，我拍電影時從未試過捱通宵，但演《浮生六劫》一月來，我已有兩日兩夜不睡的紀錄。我身體強壯，尚能頂得住，但睡眠不足會使演戲時精神不能集中，演出大打折扣。」

《浮生六劫》的第一場，是描述岳華在兵荒馬亂中把妻子賣掉。記者因而問他有沒有親身經歷過戰爭的混亂情況，他回答說：「我是在一九四二年出世的，中國解放時我只有七歲，雖然少不更事，但大陸將解放時也知道社會頗為混亂，常常聽到警報。我那時候又不怕死，常跑到街上拾手榴彈和子彈來玩，現在想起來才知道『牙煙』。」

劉松仁演出
風雲新角色

「無綫」推出來的新長篇劇《風雲》，男主角是劉松仁，女主角是馮寶寶和黃杏秀，這是一個新配搭。

劉松仁在電視劇中，演過各類型的角色，但他自己最喜歡的是《北斗星》裏的社會工作者，而觀衆則欣賞他在《陸小鳳》裏的演出。然而在《風雲》裏，他飾演的何文達一角卻和以前所演的角色截然不同，雖然劇中的他不一定是反派人物，但他的勢利自私及大男子主義的思想，相信並不會討好很多人，特別是他追求富家女楊麗君作為事業野心的橋樑，更近乎不擇手段，且看改變戲路的松仔（劉松仁）是否一樣成功了。

今晚電視節目選

▲「無綫」「翡翠台配音片集」「豪門恩怨」，今晚十一時四十分播映一集《喜事重重》。

▲今晚「明珠九點半」，播映《留不住的春天》玉婆伊莉莎白和亨利方達主演。

▲「麗的」二台一月佳選是《異族同林鳥》，現已安排在今（二十二）及明（二十三）日，晚上八時三十分播映。

還是不夠自然親切
阿帆

看黃淑儀做第三個《K一〇〇》，比最初兩輯有十分明顯的進步。芝芝本來就是個好演員，第一兩輯不夠自然，主要還是不太習慣。

第三個新的《K一〇〇》在節目的組織和穿插，阿帆還是覺得沒有以前流暢自然。為甚麼會這樣呢？

先看看何B和芝芝，他們兩人的配搭，和何B與韓馬利比，似乎還有隔膜。阿帆倒不是說何B和芝芝沒有拍過檔和不老友，最少，他們在電影《冤家》中就曾演過一對歡喜冤家。但合作主持節目和拍戲，還是有所不同的。

除此，如果阿帆沒有聽漏，阿帆發覺，整整半個小時，都沒有聽過廖安麗和陳復生叫她，本來我很想聽聽這對小姑娘是否像叫馬利姐那樣叫她芝芝姐。也許，到今天為止，她們之間，還有點陌生吧！

苗金鳳喜挑戰性工作
何其曼

苗金鳳又說出外登台唱歌了，這一次去的是吉隆坡。《大白鯊》拍完後，她暫時沒有戲，這是一個最好的機會。我說，演長劇已經夠辛苦的了，還不好休息一下？她表示這是老早答應了人家的，不好推，待去完吉隆坡回來，她才去美國散散心。

聽說她要定居美國，是不是她要開展新生活呢？她對我這個問題，無可無不可地說：不知道。她只覺得對娛樂圈的生活已很厭倦。她承認自己是個十分情緒化的人，有時清晨起來，雄心萬丈，覺得這世界一切都很美好，但有時返電視台拍片拿起一支眉筆來對鏡自描時，又感到厭棄萬分。

「你捨得離開娛樂圈麼？」我問，阿苗一片茫然。說到底，她是不慣寂寞的，她喜歡挑戰性的工作，去登台唱歌也是因有這種個性。

說起唱歌，苗金鳳說許多笑話給我聽。她說，去年在港登台的首夜，她的唱歌老師、我的家人、朋友全在座上觀賞，個個都為她暗暗心驚，可她卻意外地一連唱了四首，越唱越自然，使關心她的人都為之捏一把汗。

「有沒有竅門的？」我問。

「有，」阿苗說：「臨演出前，我寫了一個字條，叫我默記，例如忘記歌詞時怎麼樣？有人喝倒采怎麼樣？出台時怎麼樣？唱完歌又怎麼樣？等等，這字條我至今仍保留着，作為一個小小紀念呢！」

小說林

劍網塵絲
梁羽生

第十回：狄解塵絲揮幻劍　學開世網展靈旗

衛天元及時來到

魯廷方冷冷說道：「一命換一命，你有什麼吃虧？」

麻贊哈、梅清風接着說道：「要是你的性命不保，你的幻劍靈旗同樣保不住！」

上官飛鳳道：「可惜我不會打算盤！」

魯廷方喝道：「乾脆說一句，我們開出的條件，你究竟應不應承？」

上官飛鳳果然答得很爽脆，只有三個字：「不應承！」

梅清風勃然變色。地上有五枚銅錢是給上官飛鳳削了一角的，他突然拔劍出鞘，劍光一閃，這五枚銅錢都給他挑了起來，串在劍尖。劍光再閃，銅錢飛出，但週圍已給削得平平整整，恢復了圓形，只不過變成了比原來的銅錢小了一半的「小錢」。這五枚「小錢」落在上官飛鳳身前，排成一朵梅花形狀。他只用了一招，閃電之間，就能把五枚缺角的銅錢，削成圓形。劍法的迅捷、奇妙，內力之用得恰到好處，即使未必在上官飛鳳之上，也決不在她之下了。

「借花獻佛，算作給你的定錢。你收不收，那就任由你了！」梅清風擺出一副冷傲的神態說道。

麻贊哈也道：「大小姐，你可別逼我做出我不願意做的事！」言下之意，上官飛鳳倘若仍然不肯應承，他也只好與梅魯二人聯手殺她了。

上官飛鳳不說話，目光從他們三人的身上掃過。原來她已自知決計難以抵擋對方三人的聯手，故此她只能考慮和其中一個同歸於盡了。這三個人，那一個最可恨呢？

這三個人也知她心中在想什麼，對她的「幻劍」亦是誰都有點顧忌，一時間倒是沒人敢搶先動手。

魯廷方道：「我數到三字，大家一齊動手！」麻、梅二人點頭表示同意，魯廷方就開始數道：「一、二——」

「三」字正在他的舌尖打滾，未吐出來，忽聽得有人冷笑道：「用不着你們設計誘捕，衛天元自己來了！」

上官飛鳳精神大振，一躍而起。說時遲，那時快，衛天元亦已聲到人到！

「蓬」的一聲，麻贊哈與衛天元對了一掌，給他的掌力震得四腳朝天，狂吐鮮血！

劍光電轉，這霎那間，梅清風只見四面八方都是劍影，陡地劇痛如割，肩上的琵琶骨已是給上官飛鳳一劍穿過！

（一一六〇）

挫折
夏易

到底誰作主

「唉，我們又不是小孩子，你別管這管那好不好？」文龍不耐煩地說。

朱妙姿於是用開玩笑的口吻跟文傑說：「看，你這位二哥，在家裏像不像個暴君？他愛怎樣就怎樣，別人半句也不能逆他的。」

文傑聽了，不便說什麼，只是笑了笑。

朱妙姿於是又轉了個彎，說：「好，讓你們兩兄弟好好談談吧！真的，好難得有這種機會哩！」她於是轉向文傑：「我真羨慕你，你對你哥哥有這麼大的吸引力。你知道，你哥哥是最懶說話的人，談生意是例外。除此之外，在他眼中，大概什麼都是廢話。他不跟我說話的啊！你看見的，一見了我，就變成個啞巴。可是，見了你呢，可不同，高談闊論，什麼都可以談一通。如果不是聽他在你面前說了那麼多，又是藝術，又是音樂，又是古玩的，我真不知道，原來他肚子裏還有這許多學問哩！也許他把我看成草包，不屑跟我談吧！」

這串話，朱妙姿說來，聲調仍然是非常悅耳，充滿了愉快的笑意。

文龍卻仍然用他的直率的調子。他問妙姿：「好啦，說夠了沒有，我要跟我弟弟談噢！」不過，他也是笑着說的。

「好啦，好啦，三十六着，走為上着，我連旁聽都不敢。我去洗澡去！」但她沒有立刻去洗澡，卻又跟文傑說：「我這個現代女性，在這個家裏，只好三從四德。我什麼都依他，最閑的事也依他。他說一，我不能說二。」說到這裏，她才笑着走開。

嫂嫂儘管這樣說，但這個家究竟由誰作主，文傑可分不清。不過，文傑不大管別人的閒事，他腦中掠過那麼一個感覺之後，便不再想了。

妙姿走開之後，文龍卻沒有開口，文傑呢，也不作聲，他不知道哥哥要跟他說什麼。兩個人沉默了老半天。文龍手中的香煙，已經短了一大截了，這時，文龍才清了清喉嚨，開了口。（八）

從
龍音

四十四　思遠蹤跡成謎

開門給雁玲的，是房東太太。

「哦，孫小姐，是你。」

「你早，郝太太，」雁玲進來，順手把門帶上。

「你這樣早，方先生恐怕還沒有起床呢。」

「我要吵醒他。」

雁玲直進走廊，來到思遠房外，一邊敲着房門，一邊連聲的呼喚着：思遠，思遠，……

房間裏面，久久不聞動靜，雁玲覺異，回頭問房東太太：「郝太太，方先生是不是一早就出去了？」

「那就不大清楚了，裏面沒有應聲，大概是出去了。」郝太太看見她的兒子從洗手間出來，便叫住他問道：「阿聰，你剛才有沒有看見過方先生？」

「沒有。」阿聰有點疑惑，說：「禮拜天，他很少這樣早就出去的，或許是他睡得太酣，連打雷也聽不見了。」

雁玲於是再用力敲打房門，許久依然沒有反應。

「郝太太，」雁玲想起來，問道：「方先生昨天是不是整天不在家，直到晚上也沒有回來過？」

「這個我可記不起來了，他好像出去過，也好像回來過。」郝太太追想一下：「不，可能是我記錯了。阿聰，你昨天有看見過方先生沒有？」

「昨天我有一個舊同學結婚，我去替他拍照，很晚才回來。媽，你也知道的。」阿聰想想，續道：「我臨睡前，準備洗個澡，經過這裏的時候，曾經聽聞他房間裏的電話響過一陣。」

「你有聽見方先生去講電話嗎？」雁玲緊接着問。

「那時候我已經進了洗澡間，什麼也聽不見了。」

「奇怪！」雁玲沉思一下：「郝太太，你有這個房間的門匙嗎？」

「有是有的，可不在我身邊。」郝太太猶豫半晌，才道：「孫小姐，你想我把房門開給你是嗎？」

雁玲點點頭，郝太太馬上便道：「這樣做法恐怕不大妥當，我知道孫小姐你是他的要好朋友，說到底他也不會怪我的，可是，我只憑人家一句話，就把他的房門開了，這是講不過去的。」

「郝太太，我只求你開給我看看，我是不會進去的。」雁玲神情緊張：「我擔心他在裏面鬧出了什麼意外。」

「方先生這個人，是不會這樣想不開的。」郝太太往壞處一想，卻也有點着慌起來，便連忙回頭打發他的兒子拿鑰匙去

黑天鵝
人中

消解自卑心理

吃罷消夜，十一點，時間恰好。麗珍要獨自回家。馮明那肯讓她獨自回家，出到硬功，拉手挽腳，無論如何要她上車，苦笑曰：「我送你出來，當然要送你回家，這是禮貌，否則我太太會怪我無禮貌也。」

麗珍不願在街頭被人拖手拖腳，只好勉強上車。其實她也不是討厭馮明，而是不想馮明知道她家居新區罷了。

馮明問過麗珍地址後，一邊駕車一邊笑曰：「住新區好呀，起碼唔使捱貴租。我太太的外家也是住廉租屋，一年節省下來的租金，真是大話怕計數，起碼捱番幾萬銀。現在的租金動不動幾千銀，一個房間也要一千八百，認真犀利，怪不得人人千方百計攞一張白咭住新區了。」

對方這樣一講，麗珍心裏覺得寬慰一些，雖然明知道是安慰話。中年男人就有這種知情識趣的優點，記得第一次帶容主任回家，老容也說過類似的體貼話。

麗珍笑曰：「徙置屋區烏糟擸撻，失禮馮先生就真。」

馮明笑曰：「孫小姐千萬不要這樣講，這樣講得罪很多人，包括我外父外母。新區是貧民區，從前或者會係，今天大多數新區居民生活好轉，汽車出入，家家戶戶舖陳得似模似樣。我就有兩個舅仔是留學生，一個在英國，一個在加拿大，你敢話我外父家貧？新區居民，認真是不桿佢珍珠之人也。」

這些話，好像把新區說成高尚住宅區，簡直說得比老容更動聽更體貼了。馮明的社會經驗比容鑑培豐富，知道香港有些家居環境不好的人，是不願人家知道他住在何處的，查問人家的地址是大忌。不同階層的親友，街頭邂逅，極少查詢對方的地址。敷衍過去就算了。一陣嘻嘻哈哈，不必你垂詢。暴發戶一朝發達，他會自動說出舍下的地址，最近搬去半山區住，貪個處空氣好，乜乜苑A座十二樓，得閒來坐啦！這些世情，馮明見多了，他對麗珍說的這些話並非無的放矢，而是有意消解麗珍的自卑心理。

麗珍住的新區比較高陡，馮明駛車上去時，笑曰：「地方認真好，真係空氣都唔同，天熱唔駛較冷氣，呢的樓有錢難買也。」

（一〇〇三）

香港家庭瑣記

六一、歸途

大哥廣走了之後，四個人向當年梁家在旺角橫街的老巢走去。大家不聲不響的，頗然都在想那隻手工雕金般的名貴打火機。木根曾經直言不諱，對禮拜五承認這打火機是偷來的。為了這件事，曾經使家人傷心，朋友失望，文小姐因此哭過，梁山雖然脫略，實際上也有很久絕口不提起木根。因為他失意，他恨別人也恨他自己。所以他既想報復，又會自暴自棄，作賤自己，這是不難明瞭的。如今不同了，他和美莉和解了，這是枯木重生，他勢必振作起來，煥發起來，於是毫不考慮那打火機值不值錢，便扔了給他一向最討厭的人大哥廣，撥入撥出，這也是順理成章的。

這是禮拜五的想法，他說出來，有人有同感，也有人表示懷疑。

文小姐恨大哥廣恨得最入骨，她說：「很可能打火機是大哥廣從我大哥哥那裏偷來的，並不是送他的。」

三個人都認為這只是文小姐在氣頭上說的話。「如果是大哥廣偷木根的，他怎麼好拿出來讓我們看呢？」這是梁山的意見。他說：「伯伯剛才說過，大哥廣是變色龍，她已經變成正人君子，不是無賴和惡棍了，正人君子就是他那副嘴臉的。正人君子應該不會偷，如果會，一定是開玩笑，將來一定會原璧歸趙，把打火機還給姑丈。所以他不怕把打火機拿給大家看，便是這原故。」

阿英說了這番歪歪扭扭的道理，不外是要逗笑，禮拜五猜想：梁山分明一廂情願相信打火機是木根送給大哥廣的，其實文小姐也何嘗不是這樣。道理很簡單，因為這樣更可以肯定偷的動機不是出於貪念，作為木根的親人來說，人頭羞辱心裏的陰影會沖淡了許多。阿英卻不同，她雖然對她認為是負心的姑丈一直很生氣，但不曉得為什麼，她聽見有人說她負心姑丈偷打火機時，她卻有說不出理由的極大憤慨。所以她後來說：「我剛才只是開玩笑，其實我相信那打火機是姑丈扔給大哥廣的。大哥廣要不是讓鬼攝了後腦勺，大約不會把這件他認為很鄭重的禮物拿給我們看，他怕我們眼饞呢，所以他趕緊納回口袋裏便匆匆忙忙走了。」

實際上大家的想法已不約而同地走向一起，也像一起聽見了什麼好消息，幾乎忘記阿士哥在生病。

（四五七）

俠淚
林淼

若善本想勸告老醫生別隨便對人說要離開這裏，不過老醫生已經說了，馬上就表示意見，會叫人覺得他是在教訓別人。比別人更機智更懂得應付艱難的局面。但是不說呢又非朋友之道。

老醫生聽着若善沒答腔，忙加上一句：「我的處境，跟翁醫生不同，我無牽無掛，給他們抓到了，甚而給砍掉腦袋，還不是一身當一命抵！翁醫生，你的家小……」

「呵呵！一樣的！我不會因為家小因為商人利益出賣自己的。只怕鍾醫生還沒曉得我的兩個孩子……」

「怎麼樣？孩子怎麼樣？……」

若善正要作出較含蓄的說明，鄭老頭恰好在這時候跑回來。

「時候不早了，兩位要不要休息了？兩位要不見外，請到舍下吃頓便飯？」

老醫生反問是什麼時刻。鄭老頭說正好是九時三十分。

老醫生笑起來：「是早餐還是午飯？」

若善笑着說：「當然是早餐連午飯，可惜我還要侍候病人。謝謝鄭老了，別忘了欠我……這一頓。」

「很好很好！我會記着的。醫館裏等着翁醫生的人正不少。」鄭老頭問鍾醫生要不要跟他一道。鍾醫生搖頭：「剛在飯堂吃了兩條番薯，院長也把我的一頓掛賬吧。我陪翁醫生一程。」

在這種日子，誰也只能「跑路當車」，而且也不好說是「安步」。在路上，也會忽然碰上一些不願看到的令人憤怒的事情。

一個餓得半死的老人躺在牆角。

幾個皮包骨的孩子就在茶樓門前等候別人施捨吃剩的飽皮糕屑。

一個日本軍兇神惡煞押着幾個挑東西的挑夫。

一小隊在街上作威作福邊跑邊吆喝的偽軍。

既然隨時隨地可碰上這些屬於「大東亞共榮圈」的景象，人怎麼能「安步」。

翁醫生回到醫館，誠意拳拳的請鍾醫生到裏面歇一會。

「我是不請自來，我還有話要說。」

翁醫生正要回話，如馨早已迎上前，一把扯着若善：「呵呵！進來進來！有樣東西給你看……」（四五）

小綠陸品

在街頭，看藝人用蘆草編蟑螂，織烏兒，這是一種滋味。

如果在大會堂的大展覽廳看呢？看的時候，心情會不同了，會意識到藝人的技藝，是人類生活的一種文化成就了。

近年來商業的招徠術有一股新趨勢，喜歡把商品的製作過程公開在顧客面前來表演

一 黃綠相間

去黃山，正是南方的盛夏，然而在盛夏的南方，你卻可以看到春，也可以看到秋。

七月的南方，正是農忙季節，早稻要收割，晚稻要插秧。因此，坐在車上，一路你就可以看到盛夏裏的春、秋。在北方，春天一片碧綠，秋天一片金黃，而南方則不同。一片片的稻田，春秋交溶，黃綠相間。綠的剛剛開始生長，黃的卻已等待着收割。男男女女在田裏忙碌着。這邊，

長途旅行。七小時的旅程，大多是山路。背山層層疊疊，遠山為雲霧遮掩，蒼紫色。近山則是一片綠色。然而，綠也不只單一的一種，竹子——嫩綠，楊樹——翠綠，松柏——墨綠，茶樹——油綠。這種種不同的綠色，又以不同的方式鋪蓋在山上。有時渾然一體，有時界線分明，更為奇特者，是在一片墨綠中有一條淺綠色的條帶鑲嵌在中間，直通山頂。是天然，還是人工？

坐落在眼前，但立刻又消失得無影無蹤，彷彿是一瞬的幻覺。此時就不由得會想起「山重水復疑無路，柳暗花明又一村」這兩句名句來。

山路正像人生，艱難曲折，山路正像人生，需不斷努力，不斷向上登攀。對勇敢的人，盡管艱難曲折，可以克服；對無畏的人，盡管高峯險峻，可以戰勝。如果，我們能從這崎嶇的山路中，得到些有益的啓示，增添了勇氣和力量，這七小時的艱苦路程，不也就很有意義了嗎？

大的一兩人高，小的則可一躍而過。這些石頭，有的圓滑，有的平直，泉水就在它們中間蜿蜒，跳躍，歌唱着流過。泉水清澈，滑潤，捧起來喝一口，甜絲絲的；浸進去洗一洗，清涼透骨。選一塊山石躺下，陣陣山風吹拂着身體，身下的流水在輕輕的低唱，我也就完全陶醉在這和風細語之中。

「聽水」處，不只可以聽水，而且可以看山。順峽谷向上看去，就是天都峯等秀美巉巖的山

此時此地

關於黃色及渲染暴力的書報，幾乎通街都是，警方雖曾屢掃蕩，而且也確實掃蕩了多次，將事主判罰，刊物充公，但總是「冚」之不盡，甚至越「冚」越多，光是黃色刊物封面的大膽程度，就足以使人吃驚，對兒童身心的損害是不堪設想。

最近的報紙消息說，當局鑒於不良刊物對兒童身心損害嚴重，現正加强取締，提高刑罰，以期收到阻嚇作

招徠術種種

林末雪

在街頭，看藝人用蘆葦草織蜻蜓，織鳥兒，這是一種滋味。如果在「大會堂」的大展覽廳看呢？看的時候，心情會不同了，會意識到，藝人的技藝，是人類生活的一種文化成就了。

近年來商業的招徠術有一股新趨勢，喜歡把商品的製作過程公開在顧客面前來表演。此外，又時興組織種種商品展覽。而這種展覽又並非純粹陳列商品，而是附帶地向參觀的人提供知識，擴大視野，甚至提高觀眾的生活境界。

例如有些傢具展，罐頭食品展，酒展，鐘表展等等，等等，以至不久以前在大會堂舉行的工藝品展，其中許多參展單位，都有藝人當場表演工藝製作術。還有的，就是正在大會堂舉行的兒童幸福村，從兒童傢具，兒童玩具，兒童攝影，兒童讀物到兒童繪畫班……引來拖男帶女的觀眾無數……會場人潮，如夏日海灘一般熱鬧。商人做了廣告，參觀的父母，在教育兒童的生活環境中，有了具體的想像依據。孩子們呢，也寓遊戲於學習。這類商展，可說很有點教育意義，雖然不無應加改善之處。

商業發展了幾千年了吧？歷來的商人，絞過不少腦汁，作出過數不盡的商業招徠花招。我們以花招比花招，我們拿「跳樓貨」、「大減價」、「舊換新」、「買一送一」、「抽獎」，以及在所有標價牌上，都寫上「九元九」「十九元九」、「五十九元九」、「一百三十九元九」之類的心理攻勢，每項都來比一比，再把這些招徠術與上述的兩種新趨勢比較，毫無疑問，後者要比前者有意義得多。

在現代生活裏，商業已經是無所不在的人生活動之一。商業精神的滲透力之廣，是十分驚人的。我們不妨說，不論哪一個領域裏的人生活動，都少不免部分地染上了商業味。這現象的確使人慨歎。商業味就是「講錢」啊！

但是，如果今後我們能把這現象倒轉呢？如果我們能逐漸地反過來使一切商業活動都好好地結合生活，提高生活水平，尤其是，提高文化生活呢，那豈不是很好，很美、很妙！

從近來的某些商展以及新招徠術，我看出了這些美好的商業活動的花朵。

商業操在商人手裏，如果商人們能在想出賺錢的主意時，常常兼顧到大眾的福利與文化，那麼同樣是賺錢，但這樣去賺錢，又比純粹為賺錢而賺錢有意義多了。而對我們廣大消費者來說，更是功德無量。

咖啡或茶

外交信差的苦與樂

張散

每一個國家的外交部都有外交信差，遞送文件給駐在各國的大使館。這是個優差，到處旅行，但也是個苦差，要注意文件的安全，還要時時刻刻都在趕搭飛機，被時差弄得神魂顛倒。

在占士邦電影中，外交信差經常是遭受襲擊的對象。他們要用鋼鏈把公文箱鎖在自己的手上，人在箱在，人亡箱亡，公文是絕不能失掉的。

這個差事的危險性，在中外古代小說中也時有所見。據說，古埃及的辦法最隱密，先把外交信差的頭髮剃光，然後把公文內容按刺青的辦法刺在頭頂，等這個人的頭髮重新長出後，再放他登程。

在飛機尚未發達的年代，外交信差在火車、輪船上要度過好幾夜，難以安枕，於是只好成雙成對地上路，這樣才能輪流休息，互相照顧安全。目前飛機暢通各地，朝發夕至，公文遭到搶奪的例子還不算多。不過，以美國舉例來說，它派外交信差送信到蘇聯及東歐國家的美國大使館，仍然要由兩個人搭配成一套，免遭劫擄。

美國現有六十三名外交信差，不得結婚，中間只有兩個人是女性。他們每個人一年要有二百二十天是在路上。這些年來，也曾經死過五個人，不過都是因為飛機失事罹難，他們飛行次數多，死亡或然率也就大得多了。

大公園

東翻西看集

以家庭分裂來「煽情」

美國最新賣座影片《克萊默對克萊默》

龔念年

影星德斯汀．霍夫曼主演的新片《克萊默對克萊默》，現在是美國最叫座的影片。這是一部反映美國社會現實、賺人熱淚的作品，剛剛公映了三個星期，便在紐約、洛杉磯獲得好評。這兩個城市的影評家協會推薦為去年度最佳影片，荷里活的外國記者協會也已列為金球獎候補，它作為金像獎候補的可能性也是很大的。

這是克萊默一家人的故事。片名不稱為《克萊默夫婦》，而稱為《克萊默對克萊默》，已經清楚地說明了這不是一個樂也融融的家庭，「對」字，實際上應譯為「對抗」，因為克萊默先生和克萊默太太為了爭奪兒子的撫養權而對簿公堂。這是美國夫婦之間經常出現的官司。

故事的梗概很簡單。克萊默太太因為不滿意丈夫埋首廣告公司工作，不顧家務，便拋下他和六歲的獨子，離家出走，到社會上去尋找自己發展的出路。

父子二人相依為命的生活開始了。但是，家庭與工作不能兩全，為了照顧兒子上學，父親延誤了重要客戶的生意，因而被廣告公司解聘，禍不單行，孩子又在公園內嚴重受傷。這些風風雨雨，更加使父子感情深厚起來。

就在這時候，離家一年半的克萊默太太重新出現了。她已經取得了經濟上的獨立，在事業上有所發展，回來索取兒子。克萊默先生堅決不放，於是鬧到法庭。

此片的導演在談到故事大綱時強調，影片並不想向觀眾提出答案，暗示是父親還是母親應有撫養權，也並不認為必須由法庭判決這場是非，而是最好由觀眾自己作出判斷。在這裏，大概用得着香港目前最流行的「煽情」兩個字了。夫婦的矛盾，孩子的苦惱，使得觀眾們涕淚長流，唏噓不止。

六歲小演員的入選是個成功。他是由二百名兒童中挑選出來的，雖是初登銀幕，卻與德斯汀．霍夫曼演得有如親生父子一般。但是，並不單是演員的演技高超才賺來觀眾眼淚，最重要的還是觀眾一邊看着故事的發展，一邊心裏發出共鳴。這便與美國許多家庭的崩潰有關了。

美國人口統計局去年發表，在過去二十年中，美國的離婚率顯著上昇。在一九七〇年，十四歲以上的已婚婦女每千人有十四點九人離婚，到了一九七九年，估計會增加到二十一點六人。因離婚案而遭到波及的兒童，一九五六年有三十六萬一千人，到了一九七六年，猛增至一百一十一萬七千人。只依靠父母之中一人過活的兒童，在一九六〇年佔全體兒童的百分之九，到了一九七八年佔到百分之十九。

由於家庭矛盾太大，糾紛太多，夫婦的互相毆打和對兒童的虐待因而成為美國家庭生活的大問題。一向以倫理概念爭取選票的美國總統卡特去年指出，美國家庭暴力每年有三百萬宗到六百萬宗。據美國聯邦調查局統計，有二百八十萬名家庭主婦因丈夫的暴力而心身受損。對於兒童的虐待，或者是誘發幼年自殺事件，或是憤而報復以致發生弑父弑母或殺死後父事件，例子也很多。家庭崩潰現象在七十年代中顯著發展，成為社會上一大隱憂。

影片《克萊默對克萊默》之所以哄動美國社會，便是由於有此時代背景。這一部由同名小說改編的影片，可謂抓住了時代的脈搏。

美國許多社會學家分析，家庭崩潰現象在八十年代裏還要繼續發展。避免結婚、免除束縛之風將越來越深，合則留不合則去的同居關係將更加普遍。由於通貨膨脹嚴重，教育費用高漲，生育會自動銳減，可能根本不要下一代，要的話也只以一名為限。而且，由勞動力不足，婦女將大量就職，經濟自立，隨之而來的必然是離婚率進一步提高，而絕不會降低。

當然，也有人另持看法。例如斯坦福大學著名社會學家李普賽教授認為，「美國家庭崩潰現象正在好轉。權威和價值崩潰的時代已告過去，今後，美國國民生活趨向安定，將重新接受權威。」

八十年代剛剛開始，一切論斷尚屬過早，還是今後從現實生活中觀看克萊默夫婦的遭遇罷。

黃山雨後（攝影）　黃翔

黃山記行

韋柰

編者按：本文作者為老作家俞平伯的外孫，現在北京舞蹈學院任鋼琴教師，能寫散文，作舊體詩，可能與家庭文學氣氛的薰陶有關。

一　黃綠相間

去黃山，正是南方的盛夏。然而在盛夏的南方，你卻可以看到春，也可以看到秋。

七月的南方，正是農忙季節，早稻要收割，晚稻要插秧。因此，坐在車上，一路你就可以看到盛夏裏的春、秋。在北方，春天一片碧綠，秋天一片金黃，而南方則不同。一片片的稻田，春秋交浴，黃綠相間。綠的剛剛開始生長，黃的卻已等待着收割。男男女女在田裏忙碌着。這邊，一擔擔碧綠擠進秧田，綉在田中；那邊一挑挑金黃，挑出稻地，揚上天空。一羣羣白鵝、灰鴨，扭動着它們肥胖的身體，在收割過的田野裏尋覓食糧，像一朵朵白雲，一片片白帆。

我愛這黃綠相間的田野：綠——生機無限，朝氣蓬勃。黃——欣欣向榮，豐碩飽滿。我更愛忙碌在這黃綠相間中的人們，春、秋在他們手裏，祖國在他們心中。有了他們，山河才變得美麗，大地才變得富饒。

黃綠相間的景色，從車窗外飛馳而過，一切只是匆匆的一瞬，但卻給我留下了深深的印象，使我留戀……

二　山路

從蕪湖動身，就開始了往黃山去的七小時的長途旅行。七小時的旅程，大多是山路。

青山層層叠叠，遠山為雲霧遮掩，黛中夾雜着紫色。近山則是一片綠色。然而，綠也不只單一的一種：竹子——嫩綠，楊樹——翠綠，松柏——墨綠，茶樹——油綠。這種種不同的綠色，又以不同的方式鋪蓋在山上。有時分界線分明，更為奇特者，是在一片墨綠中有一條淺綠色的條帶鑲嵌在中間，直通山頂。是天然，還是人工？

汽車就行駛在這一片綠色的山路上。山路彎彎曲曲，一面傍山，一面則是懸崖。彎路一個接一個，有時是九十度直轉，有時是一個大弧度的圓圈。彎路連着陡坡，陡坡接着彎路，儘管老練的司機不慌不忙地開着車，坐在車上的人們還是不由得會感到緊張，有時甚至會驚叫起來。

說是路，可並看不見路，也不知路在哪裏。往後看，不知從何而來，向前望，不知往何處去。彎來轉去，突然眼前豁然開朗，一個小山村就坐落在眼前，但立刻又消失得無影無蹤，彷彿是一瞬的幻覺。此時就不由得會想起「山重水復疑無路，柳暗花明又一村」這兩句名句來。

山路正像人生，艱難曲折，山路正像人生，需不斷努力，不斷向上登攀。對勇敢的人，儘管艱難曲折，可以克服，對無畏的人，儘管高峯險峻，可以戰勝。如果，我們能從這崎嶇的山路得到些有益的啓示，增添了勇氣和力量，這七小時的艱苦路程，不也就很有意義了嗎？

三　聽水

下午到黃山腳下，三里山路登上海拔七百七十米的紫光閣，就是傍晚前後了。從紫光閣，沿一條小路慢慢走去，遠遠就聽到了水聲。山泉就流在一條峽谷中。迎面一塊像刀削過的巨石上，刻着「聽水」二字。站在峽谷上，聽到的是一片澎湃的波濤聲。然而，當你走下去，到峽谷中，水聲則變成潺細的低語。峽谷裏，是一塊塊山石，大的一兩人高，小的則可一躍而過。這些石頭有的圓滑，有的平直，泉水就在它們中間蜿蜒、跳躍，歡唱着流過。泉水清澈，滑潤，捧起來喝一口，甜絲絲的；浸進去洗一洗，清涼透骨，選一塊山石騎下，陣陣山風吹拂着身體，身下的流水在輕輕的低唱，我也就完全陶醉在這和風細語之中。

「聽水」處，不只可以聽水，而且可以看山。順峽谷向上看去，就是天都峯等峻峭美麗的山峯。黃山的山，不同於一般的山。它是石山，卻又長滿了松樹。山石是紫褐色，松樹是深綠色。黃山的山，也不像一般的山，連綿起伏，而是拔地突起，高聳入雲，從正面看去，像是一扇屏風立在你的前面，又像是一片薄薄的、經過良工巧匠精心雕製的舞台佈景。落日的餘暉，照在最高峯的山尖上，像是給山尖戴上了一頂金黃色的帽子，漸漸地金黃變成了橘黃……深紅……淺紅……淡……淡……終於連最後一抹餘暉也消失了。雲煙升起，籠罩了山，籠罩了樹。一點點星光時隱時現在煙雲繚繞的山峯中。那也許不是星光，是仙人們秉燭夜遊的燭光，是仙女們身上五彩斑斕的寶石在閃光……水輕流，蟬低唱，繚繞的雲煙，點點的星光，彎彎的月牙兒，給人們以無限的遐想。（上）

話說北京八大胡同

健翎

在一位朋友家裏，偶遇一位海外來客。閒談之中，他忽然問我：「聽說北京有條八大胡同，請問在什麼地方？」

聽了他的話，我不禁笑了。問他說：「你知道八大胡同是怎麼回事？」

他也笑了。「聽說是妓女集中的地方。」

「現在還有妓女麼？」

「當然沒有。我是好奇，為了知道歷史情況，所以問問。」

於是我笑着告訴他，所謂八大胡同，並不是一條胡同，而是縱橫毗連的八條胡同的總稱。在舊社會，因為那裏是妓女的集中之地，所以人們把八大胡同作為妓院的代稱。

他一再要我把詳細情況告訴他，並說，他問過幾個人，都不知道什麼八大胡同。

的確，不是老北京，大多數人都不知道八大胡同是怎麼回事。

原來，在前門外有幾個相鄰的胡同，明末清初，那幾條胡同有不少所謂「相公」，是人們取樂的地方。後來，逐漸改為妓女集中之處，豪客商賈，文人墨士，經常在那裏進出享樂，吟歌彈琴，吃五喝六。所謂八大胡同，究竟是那八條胡同呢？過去有人詠八大胡同詩一首，將胡同細名包括在內，為游客指迷。詩云：

八大胡同自古名，陝西百順石頭城（陝西巷口百順胡同、石頭胡同），韓家潭畔弦歌樂（韓家潭），王廣斜街燈火明（王廣福斜街），萬佛寺前車幅輳（萬佛寺灣係一小橫巷，西通陝西巷，東通石頭胡同），二條營外路縱橫（大外郎營、小外郎營係一巷折為二條，北通李鐵拐斜街，南通韓家潭），貂裘豪客知多少，簇簇胭脂坡上行（胭脂胡同）。

八大胡同又名十條胡同，因該處有十條大小巷的原故。

現在，這些地方的街巷，成為居民住宅，建築雖然沒有大的變動，情景已全不一樣，清潔整齊，頗為幽靜。

閒居集

買近代名家畫選

劉郎

《畫選》今年三本買，玩兒既厭便丢開。玩兒不厭無他物，除是「老鉛」「皮蛋」「哀」。

三本名家畫選，傅抱石、潘天壽、林風眠是也。皆上海人民美術出版社印行。

對於畫，我是擇其所好者玩賞之。玩賞過後，不想珍藏，送與他人。將來潘、林兩件，肯定也要送人，現在等待受主。

胡考到我家中，看到傅抱石的畫選，認為都是傑作，我當即贈與他。家裏的人常說，我對於愛好，沒有長性。其實我是有長性的。譬如玩撲克牌，數十年如一日。八年前，當我做「牛鬼蛇神」的時候，放出「牛棚」回到家裏，便把五十二張玩之不已。到如今依然每天要和老鉛（K）、皮蛋（Q）、哀（A）打一小時的交道，這叫做玩兒不厭。

京華小記

報社菜譜

唐瓊

有人羨慕北京的新聞記者，不但能見到許多新聞人物，而且有機會出席人民大會堂宴會和外國使館記者招待會，口福也不淺。這其實說對了一半。既當記者，往往席不暇暖，食不甘味。要舒舒服服吃一頓飯，還是在報社的食堂裏。

報社食堂辦得如何？哪一家辦得最好呢？最好的恐怕不在北京，而是上海《文匯報》社。請看一張周末菜譜：

早餐——油條，鮮肉大包，千層糕，麻酥包，豆沙包，菜包，花捲，饅頭，豆漿，粥，醬菜。

午餐——煎黃魚，滷鴨，葱烤大排骨，大湯黃魚，炸梅參，百葉肉絲，回鍋肉，素什錦，酸辣菜，麻花豆腐乾，炒青菜。以上葷菜每客平均人民幣一角五分，素菜五分。還賣飯，鍋貼和菜湯麵條。

晚餐——煎帶魚，醬汁肉，五香羊肉，咖喱土豆軟骨湯，炒魚片，溜黃蛋，爛糊肉絲，糖醋萵笋，炒菠菜，炒青菜。最後兩種每客四分與二分。還賣飯與麵食。

夜餐——百葉包肉，炒豬肝，菜心肉皮肉絲，醬汁軟排，炒青菜。此外還可買到米飯，豆沙包，肉包，饅頭（供北方人和胃病患者需要）。

每逢周末，報社職工可購買低於市價的「家庭套菜」，例如一元三角一斤的薰帶魚，各為一元七角一斤的油爆蝦和上海燒雞，供周日家庭食用。

我以為，最重要的是夜餐。報社編輯部的夜間工作十分辛苦而緊張，應該讓大家吃得更好一些，應該允許這個「特殊化」。那頓夜餐如果老是叫人吃得無精打采，我怕一個很高明的標題，即使到了編輯先生筆下，他一想到夜餐，眉頭皺一皺，也會溜走。若是吃得高高興興，日子又過得無甚牽掛，又全心用在工作上，那時就會下筆如有神助，報紙打開一看，也顯得精神抖擻，大有可觀。這莫非是信口雌黃麼？不見得，可以問一問新聞行家。

婦女就業與心臟病

圖丁

據日本的一項調查，全國去年有百分之四十一的婦女在外擔任全職工作，百分之十六則擔任半職或者在家裏做工作。

在另一方面，據東京大學的兩位醫生說，走進社會的日本婦女的身體，至少要忍受一種與男子相同的打擊。他們指出，日本職業婦女患心臟病的人數，在過去十五年內已急劇增加，而且跟她們社會地位的升高成正比例。

許多婦女現在身負重任，因此引起了高度的緊張，結果，她們的身心感受與男子相同的壓力。事實顯示，在以往，男子患心臟病的人數是婦女的七倍，但到了近十五年，已降至三·七倍。

據說，東大這兩位醫生是以五百廿二名患心臟病的婦女做研究基礎的。

隨意篇

從夜太極想起

謝雨凝

一夜，乘電車經過銅鑼灣，無意間發現燈光下的公園裏，有一羣人十分專注地在打太極拳。人羣中有一個像教師的人遠巡其間，指點糾正練拳者的動作和姿態。公園鐵線網圍欄上端張掛着「夜太極班」幾個鮮紅大字的條幅，太極而有夜班，確是方便街坊之舉。

都市生活使到許多人的精神緊張，如胃病及風濕等慢性病與日俱增，要根治，除非以運動來配合藥物治療才見成效，但你說這一班上了年紀而又未和退休的人，何處去找運動的時間和場所呢？夜太極真是一個很好的主意。同時把夜太極班辦在靜中帶旺的銅鑼灣區的公園內，既然交通方便，又不怕因太偏僻而使學員顧慮進出的安全。

我不常在夜間經過銅鑼灣區，這一次因乘電車，而且坐在靠近窗口，才得以慢慢地看見較多「夜太極班」的活動。我發覺那教師的年紀幾乎可與學員年紀成反比例，不禁深深感到這些搞社區工作的人的熱心。

太極這一門拳術絕不是年青人所容易接受的。記得小時候，因為我們幾姊弟體弱，父親曾找人教授我們練習太極拳，結果，維持不到一個月，在我們反對之下，散了。至今雖然年紀大了，但對這些伸手伸腿的慢動作仍提不起興趣來，所以，我才覺得那位青年教師教夜太極班的熱心。

香港有一羣自願做社區工作的人，他們中不少是大學文科的學生，利用做社區工作來接觸社會的廣泛人羣，雖然那種服務或許只是十分短暫，但志向也是可嘉的。我的朋友中也有這樣的青年，他們抽出晚上的時間去上夜學，或是替人補課和教識字班等，有時還做家訪呢！

社會上的種種健康活動，是需要大量熱心的人去支撐的。年青人是社會的未來主人，就像一輛車子的前輪一樣，車子要走動了，必是有他們劃下的第一道車轍。我們感到喜悅的，是香港已經有不少有自覺精神的青年。

此時此地

兒童精神食糧缺乏

廣東先生

關於黃色及渲染暴力的書報，幾乎通街都是。警方雖曾屢屢揚言掃蕩，而且也確實掃蕩了多次，將事主判罰，刊物充公，但總是「冚」之不盡，甚至越「冚」越多，光是黃色刊物封面的大膽程度，就足以使人吃驚，對兒童的影響，更是不堪設想。

最近的報紙消息說，當局鑑於不良刊物對兒童身心損害嚴重，現正加強取締，提高刑罰，以期收到阻嚇作用。根據去年十二月下旬的一週紀錄，因觸犯禁例被檢控者，數達三十宗，相等於過去四年的總和。這死灰復燃之勢，也是使人吃驚的。

當局於一九七五年對取締不良刊物的條例，規定違例者最高罰款為十萬元，或入獄三年，立法不可謂不嚴，但執法卻相當寬恕，一般罰款不過五千元，因此阻嚇的作用甚微。在此項法例實施後的首三年，因違例而被檢控者僅為九宗，去年一年為五十四宗，其中包括了十二月下旬所檢控的三十宗。

據說，檢控的程序，通常是由民政署的報刊登記處發覺後，提交警方轉送律政司研究，研究完了，認為有檢控必要，這才採取行動。由於時日拖延，鬼靈精的不良刊物的炮製者，又會更改名稱而以另一種面目再行出版，這麼一來，公事公辦者也就拿他沒有辦法了。

根據人口統計數字，香港十四歲以下有閱讀能力的兒童為一百三十多萬名，約佔全港人數的五分一。目前全港的定期性刊物共有二百八十多份，適合兒童閱讀者僅十二份，所佔比例，微不足道，而好些足以傷害小小心靈的刊物，卻是越來越多。雖然也有出版兒童書籍的圖書公司，但較具規模的一家，六年多以來，只出版了三百多本，可見香港的兒童精神食糧極度貧乏。正因如此，兒童不宜觀看的東西，就會吸收了不少兒童讀者，這個社會的下一代所受到的毒害與其影響，不可謂不大也。

有人指出，兒童讀物與學校的正規教育應該齊頭並進，必須雙線發展，可惜有關當局「見」不及此，對出版黃色及渲染暴力的販子們，僅能採取其阻嚇措施，作用不大，何況膽是練出來的，販子們都是「嚇到大」的呢！

西方漫畫選

彼此發福了

（英國漫畫）

「當然我娶她時她很窈窕。」

俯拾即事

也來買金

江鴻

近日金價狂升，似無止境，升到升斗小民喘不過氣來。因為有些人的薪金，多月前能買到一兩金有多的，現時卻變得連四錢也買不上了。

油價也是如此，石油狂升，汽油一加侖要十元多，而火水，竟然要卅多元一罐。其實買金可以賺錢，買火水何嘗不賺錢？不過火水屬危險品，不能多買。

有朋友數月來曾經把黃金四買四賣，賺了近萬元。因為他本錢很「奀」，所以只賺了這麼一丁點。他叫我，如果金價跌到三幾百，就應買回幾兩。

我說，買金，等閒事耳，常常都買。他急忙問我買了多少？我說，近日買了幾斤。他嚇了一跳。我說，買的是小五金，是個電鑽，也能保值的。

郵政與商家

藹楫

「再咁樣搞落去，我要租貨倉了！」朋友指指辦公室中堆積如山的一大堆郵寄包裹，向我吐苦水。

朋友是搞郵購生意的，專代海外人士郵購商品。前一陣，郵局一聲「暫停若干服務」，立即將他「吊起」，因為，在暫停收寄郵件項目中，正正是他經營之所賴。

郵政服務可以因當局一紙聲明而暫停，商人的生意卻不能不做，朋友心焦之餘，倒被他「度」出應變辦法：派專人押送郵件前往澳門，改在那邊郵寄出國。這樣做，雖然經營費用增加，但總比無業可營為好。

大概是假道澳門付郵的人越來越多吧，那邊的郵政服務近日也出了問題，於是，朋友便告「臟起」，只能任由應該寄付的郵件山積在辦公室中，一籌不展。

看來，郵政再不恢復正常，朋友就不是租貨倉的問題，而是如何營生的問題了。

……友，長少，他們在電影《冤家》中就曾演過一對歡喜冤家。但……合作主持節目和拍戲，還是有所不同的。

除此，如果阿帆沒有聽漏，阿帆發覺，整整半個小時，都沒有聽過廖安麗和陳復生叫她，本來我很想聽聽這對小姑娘是否像叫馬利姐那樣叫她芝芝姐。也許，到今天為止，她們之間還有點陌生吧！

……定居美國，是不是她要開展新生活呢？她對我這個問題，無可無不可地說：不知道。她只覺得對娛樂圈的生活已很厭倦。她承認自己是個十分情緒化的人，有時清晨起來，雄心萬丈，覺得這世界一切都很美好，但有時返電視台拍片拿起一支眉筆來對鏡自描時，又感到厭棄萬分。

……人都為之担一把汗。「有沒有竅門的？」我問。「有，」阿蒂說，「臨演出前，老師給我寫了一個字條，叫我默記，例如忘記歌詞時怎麼樣？有人喝倒采怎麼樣？出台時怎麼樣？唱完歌又怎麼樣？等等，這字條我至今仍保留着，作為一個小小紀念呢！」

……同感，也有人表示懷疑。文小姐恨大哥廣恨得最入骨，她說：「很可能打火機是大哥廣從我大哥哥那裏偷來的，並不是送他的。」三個人都認為這只是文小姐在氣頭上說的話。「如果是大哥廣偷木根的，他怎麼好拿出來讓我們看呢？」這是梁山的意見。可是阿英另有她的與衆不同看法。他說打火機是姑丈扔給大哥廣的。大約不會把這件他認為很……讓鬼摑了後腦勺，大哥廣要不是……鄭重的禮物拿給我們看，他怕我們眼饞呢，所以他趕緊納回口袋裏便匆匆忙忙走了。」實際上大家的想法已不約而同地走向一起，也像一起聽見了什麼好消息，幾乎忘記阿土哥在生病。

（四五七）

……休息了。兩位要不見外，請到舍下吃頓便飯？」老醫生反問是什麼時刻。鄭老頭說正好是九時三十分。老醫生笑起來：「是早餐還是午飯？」若善笑着說：「當然是早餐遲午飯，可惜我還要侍候病人。謝謝鄭老了，別忘了欠我……這！……」

……怎麼能「安步」。翁醫生回到醫館，誠意學拳的鄭……到裏面歇一會。「我是不請自來，我還有話要說。」「翁醫生正要回話，如……已迎上前，一把扯着若善：「呵呵！進來進來！有樣東西給你看……」

（四五）

月壇公園座落在北京城西阜成門外，歷史上稱為「夕月壇」。它和位於城東朝陽門外的日壇公園（歷史上稱為「朝日壇」）遙遙相對。這兩個姊妹壇同建於明朝嘉靖九年（公元一五三〇年）。「朝日壇」是封建皇帝每逢甲、丙、戊、庚、壬年春分祭日的地方；「夕月壇」則是皇帝每逢丑、辰、未、戌年秋分祭月的地方。「夕月壇」有四丈見方，四尺六寸高的祭月壇台。台東北為具服殿，西南是宰牲亭、神廚、祭器庫，北門外

北京月壇公園今昔

陳訓平

，成為國家機關和居民住宅集聚的地區。過去些種殘垣斷壁的荒涼景象已一掃殆盡。寬闊的馬路圍繞公園，有六條線路的公共汽車分別經過公園東、南、北門，交通十分方便。距公園不遠，有北京兒童醫院、設計院、體育場、百貨商場、菜場、書店等，還有紅塔、二七等影劇院。從月壇北街往西約三華里處便是釣魚台國賓館。

月壇公園佔地一百二十畝，其中有一半是果樹林區和花房。每天清晨，老年人來這裏打太極拳、舞劍；年輕人在這裏跑步、練習武術，演員在吊嗓子，還有朗讀外語的，公園裏呈現一派生氣勃勃的

廣州郵票展覽

香港集郵者

八十年代第一天，我在廣州市文化公園第一館參觀了一個豐富多采的「郵票展覽」。展出了中華人民共和國成立以來發行的大部份紀念、特種、普通郵票三百多套，一千四百多枚。像這樣規模的郵展在廣州市已有

這次郵票展覽的特點是：第一部分展出集郵工具、集郵方法和集郵知識。第二部分介紹郵票的歷史和我國第一套郵票誕生和解放後郵票的發展。第三部分至第十二部分展出解放後發行郵票的十個專題，風景、建築、花卉、新中國婦女……。並有文字詳細加以說明，放

許多特有的火山浮石，因其通體氣孔叢生，狀如蜂窩，所以無論大小均可浮在水面。據統計僅老黑山一處就有四千七百多萬立方米浮石。這種浮石還可以用來製造輕質砌塊，是製造火山岩棉的好原料。此外，青松、白

很多，石花和白頭翁是火山的特產。五大連池不僅是遊覽勝地，而且是療養的好地方。現在，藥泉山下的新城——五大連池鎮，建有五十多個療養所，每年有一萬多人到這裏療養。五個天然的泉子，泉水清冽味甘，大

受大坑東重建影響 居民促改居住條例

編輯先生：

我們是一羣受大坑東七、八、九座重建影響的居民。素仰貴報報道公正，向為居民喉舌，故欲借貴報一隅發表意見。

我們深信房屋署重建計劃最終的目的乃在於改善居民的居住

家庭園藝

雖然虎尾蘭被視為粗賤的花卉，但我還是喜歡在室內放一兩盆。——尤其是當它開花的時候，其花並不美麗，但在晚間卻放出陣陣香味，十分誘人。

虎尾蘭的葉具斑紋，葉的邊緣具有黃色斑紋，一支直上，如劍一樣。無論在任何方面，虎尾蘭都稱得上是一種美麗的觀賞花卉，它之所以被人看不起，主要是因為它太粗生。

許多室內植物，放入室內之後，很快便

自稱無能力供養三子女 嗜賭婦人昨被控賣仔

丈夫獲悉不忍骨肉分離始報警揭發此案 買賣雙方三人同認罪等候宣判

【本報訊】一名嗜賭婦人將其四個月大男嬰以二千五百元售給另一女子，為丈夫發覺報警，結果買賣雙方和一名女介紹人同被警方拘控。

被告三人昨日解新蒲崗裁判署審訊。三被告：㈠李×薇，廿七歲，男嬰招×偉的母親，被控於去年八月十二日星期日，在九龍廣華醫院門外參加一宗交易，以二千五百元將其兒子授予一名陳×嬋女子撫養；㈡李×仙，女，五十六歲，被控於同日在九龍南京街D座七樓門外，參加一宗交易，以二千五百元將一名男嬰招×偉授予一名陳×嬋女子撫養；㈢陳×嬋，廿九歲，次被告的女兒，被控同時同地參加一宗交易，以二千五百元將一名男嬰招×偉授予其撫養。

三被告均認罪，法官將案押後至二月五日，俟感化官調查三人的身世後，始行宣判，准各以現金一千元保釋。

將親生骨肉售給他人的母親李×薇原有三名子女，大子三歲，次女歲半，幼子四個月大。據悉，她常到城南道一蔴雀館打蔴雀，因此認識李×仙，於閒談中，李×薇透露無能力供養其三子女，希望有人能收養，李×仙表示其女兒陳×嬋會有興趣收養，因她經過幾年嘗試均未有子女。

去年八月十二日上午九時許，李×仙致電李×薇安排在廣華醫院門外見面，商量收養問題，經介紹後，一夥人入廣華醫院將男嬰取回，帶返陳×嬋家中，再詳細商量細節問題。李×薇重覆其家境窮困，因此陳×嬋同意給予二千五百元作為「利是」，以便取得撫養男嬰權利。李×薇接過利是，留下其幼子獨自返家。

當日稍後，李×薇對丈夫解釋剛才的事情，但遭丈夫反對，叫她索回其子，由於她已用去部分「利是」還債，故兩人同到蔴雀館打蔴雀，希望贏回多少，但再輸掉四百元，當致電李×仙索回兒子時，遭對方拒絕。次日，兩夫婦同到九龍城警署報案。警方經過調查後，將三人落案控以上述罪名。

男童鄭光明綁票案 印刷商人涉嫌被控

因保安問題周末轉解另一法庭

【本報訊】男童鄭光明被綁票案，警方專案小組經過嚴密偵查後，拘獲一名涉嫌與案有關的男子，將其落案控以「綁架」罪名。

被告名范健雄，二十歲，報稱印刷公司東主。被告昨日下午在觀塘法庭提堂，被控於本月十五日在九龍地區，與其他在逃人等，以暴力扣留男童鄭光明，意圖索取一筆贖金，來換取男童的自由。法官徇控方請求，將案押後本月廿六日（星期六）再訊，以便警方作進一步調查，被告暫無需答辯，不准保釋，還押警方看管。由於押解犯人的保安問題，法官將案下次轉解新蒲崗裁判署提訊。

警方對此案的調查工作仍在進行中。

千名老人笑開顏

順聯敬老大會氣氛歡樂

【本報訊】順德聯誼總會昨日在葵盛新村李兆基中學舉辦千人敬老大會，招待區內老人。

敬老大會以嘉年華會方式進行，除公演粵劇外，參加的每名老人均可獲贈禮物一份及利是一封，並設十多項攤位遊戲供老人玩樂。受招待的老人們都笑逐顏開。

四警務人員及工人 涉嫌夥劫名貴藥材

【本報訊】兩名現役探員、一名退職警員及一名工人，涉嫌夥同行劫一名經營收購從內地偷運名貴藥材來港的藥材商，掠去一批價值十三萬元藥材。事後，廉署接獲投訴，將四人拘控。昨日四人被解往法院審訊時，法官將案押後今日續審。

被告四人：郭志華，卅一歲，退職警員；羅永華，廿四歲，現役探員；黎鏗波，廿五歲，現役探員；陳樂宇，廿二歲，工人。四人同被控於去年九月一日，在油蔴地渡船街文耀樓三樓三十×號室，與一名在逃人士，行劫男子黃德一批總值十三萬元的藥材。

開心茶上市

【本報訊】一種能清肝胃熱，明目怡神的「開心茶」——玉芙蓉，已經上市，玉芙蓉可加入任何茶葉泡飲，由廣東土產公司出口。

沙田紅磡地區 周四部分停水

【本報訊】水務署宣佈，沙田大部分地區將於星期四（二十四日）晚上八時至翌日（星期五）上午七時，暫停食水供應十一小時，以便在大埔公路與沙田獅子山隧道公路交界處進行接駁水管工作。

停水地區為沙田墟，瀝源邨，禾輋邨，排頭村，上禾輋村，下禾輋邨，火炭，沙田馬場，落路下村，沙田污水處理廠及香港中文大學。

九龍紅磡區若干樓宇亦將於星期四（二十四日）晚上九時至翌日（星期五）上午七時，暫停食水供應十小時，以便在機利士路，蕪湖街及差館里進行水管接駁工作。

停水樓宇位於差館里，蕪湖街，漆咸道，馬頭圍道，老龍坑道，漆嘉道，機利士路，觀音街，孖庶街及大沽街。

《百驢圖》的魅力

——黃胄深圳畫展吸引中外遊客

本報記者 邱悠

特稿

深圳水庫展覽館裏，目前舉行一個中國名畫家黃胄的個人畫展。記者日前參觀這個展覽，剛好遇上一羣日本遊客在《百驢圖》的縮影本前，嚷着要同行者為他們拍照留念。

據展覽館的負責人表示，展覽自去年十二月廿五日開幕以來，每天都吸引數以百計的美國、英國、日本以至澳洲等地的遊客及港澳同胞前往參觀。

在各地遊客之中，以日本遊客最為活躍，當他們聽到導遊為他們介紹《百驢圖》的創作過程及中國以它作禮物送給日本天皇時，都不約而同地圍着縮影本仔細欣賞，欣賞畫中九十多隻動態栩栩如生的驢子。

在這次展出的一百四十多幅作品中，黃胄除了畫驢子之外，還有馬、牛、羊、駱駝、鷹、雞、犬、豬、梅、菊、竹、水仙及人物素描等。其中《松鷹圖》巨作更是鄧副主席選作送給南斯拉夫總統鐵托的禮物。

黃胄於一九七七年初，因患嚴重脊椎綜合症，不能行動，在醫院病床上度過了兩年半的時間，但當他病況稍有好轉時，他又以頑強的意志，忍着疼痛，讓人把他搬到畫架前寫畫了，就在這時候，他完成了著名的《百驢圖》及《松鷹圖》。據悉，黃胄在創作《松鷹圖》過程中，曾經繪了五十多幅草稿，然後畫出四幅不同形態的《松鷹圖》，中央再從中選出兩幅，一幅送給鐵托，一幅留為展覽。

一九七九年八月二十日，黃胄病癒出院，並於二十九日接受新疆自治區的邀請，重新回到他所熟識和熱愛的人民中去了，三個多月來，他到過東疆、北疆和南疆，現仍在烏魯木齊。這次展覽的作品中，有二十幅就是用飛機由新疆運來的。

黃胄的夫人鄭聞慧在一封信中談到黃胄時說：「讓他伸出右手給你看，就可以看見他的拇指、中指和食指都磨出厚厚的一層繭子，這就是艱苦勞動的印證。」

黃胄在一幅《小雞圖》中寫道：「生活是創作的唯一源泉，必須反覆地生活，與不斷的創作實踐，思想感情與人民站在一起，才有可能推陳出新。」

黃胄與妻子女兒最近在新疆的合照

陳橋出版攝影書

【本報訊】南華早報攝影主任陳橋，昨日於中環南華書店舉行招待會，介紹新出版的「陳橋新聞從影廿年」一書，並送出五十本予香港公益金作為義賣，由公益金執行董事黃廣惠接受。

該書將由今日起，於南華早報家庭書店及各大書店和地鐵書亭出售。

十多國家地區學生 演奏中國西方樂曲

音統處管絃樂團昨舉行音樂會 香港樂團與羅乃新本星期合作演出

文藝活動

▲由港府音樂事務統籌處導師組成的管弦樂團昨晚在德瑞國際學校舉行一場音樂會，為該校數百名來自十多個不同國家地區的學生演奏流行的西方樂曲和中國民謠。

管弦樂團團員又於會上示範演奏各類不同的樂器，並邀請學生跟樂隊一同唱歌和演奏各類樂器。

▲香港管弦樂團將於本周五及周末與青年女鋼琴家羅乃新合作演出，曲目是舒曼的A小調鋼琴協奏曲，其他還有巴赫、西貝流士的作品，指揮為蒙瑪。門票於大會堂出售。

據該樂團稱：該團八〇年度樂季的「郵購預訂套票」學生票已售罄，三十、二十、十五及十元座位的套票仍接受預訂。郵購訂票小冊可在匯豐銀行、通利琴行、藝術中心、大會堂票房及旅協索取。

▲由市政局主辦、香港管弦樂團協辦的室樂演奏會，將於本月三十日在大會堂劇院舉行，有重奏、雙協奏。門票分五、十、十五元三種。

▲香港遊樂場協會修頓青年中心國樂組，將於本月二十六日（星期六）下午五時在灣仔修頓球場福利大廈地下舉辦中國音樂唱片及演奏會。節目有小組合奏、琵琶合奏、二胡獨奏、笛子獨奏等。

音統處導師管弦樂團指揮汪酉三為學生演奏

回教協會選新員

會長白潔之 主席白建中

【本報訊】香港中國回教協會日前召開會員大會，選出第三十一屆新職員。

新職員名單如下：會長白潔之，主席白建中，副主席李倫杰，總務主任羅耀明（兼），聯絡主任馬桂英，福利主任馬道真，宣傳主任鄧亞曼，文書主任脫維信，康樂主任傳豪，審核主任脫志賢，執行委員金寶銳、楊錫齡、馬錦然、徐錦強，候補執行委員哈智良、金龍珍。

又：該會定於二月廿四日在博愛社舉行春節聯歡暨執委就職聚餐，餐券日間發售，歡迎會員教胞參加。

鋸木工人 調整工資

【本報訊】港九木匠鋸木工會根據鋸木工人要求，進行調整工資，以彌補生活上的開支。該會經過廣泛徵集意見，與港九木行商會達成調整工資協議。調整工資方案如下：㈠尺計：按照現有鋸工每尺加七仙；㈡長工、長散工：按照現有工資加百分之十一；㈢實施日期：一九八〇年一月十六日（年終雙糧照原新計算）。

成勝商業大廈 今天開始發售

【本報訊】新鴻基地產公司即日推出成勝商業大廈高級寫字樓。大廈位於干諾道西廿五、廿九、卅四號（港澳碼頭對面），樓高廿五層，地下至三樓闢作旺舖商場，二樓商場直接有蓋行人天橋系統。該廈四樓以上新型寫字樓單位由三百餘呎至全層六千一百餘呎，首期只付成半，分期付款長達十二年，如按指定日期付款，入伙前可獲免息優待。詳情可詢新鴻基地產公司，地址：中區康樂大廈廿二樓，電話：五—二二〇八三（假日照常辦公）。

民航署長紀業赴英 將出席英美加會議

並旁聽香港倫敦航線定期服務問題

【本報訊】民航署署長紀業，已於昨晚前往倫敦，代表港府出席英國、美國及加拿大政府舉行的民航事務會議。

紀業將列席於英國代表團中，參予英國跟美國及加拿大的代表所舉行的雙邊航空當備協議檢討會議。

英國及加拿大將於今日（二十二日）舉行非正式的討論，而英國與美國的會談則定於一月二十八日開始舉行。

紀業除了出席上述各會議外，並將於一月二十五日及二十八日，英國民航局恢復聆訊國泰航空公司、英國卡列東尼航空公司及力加航空公司申請經營香港—倫敦航線定期服務時，出席旁聽。

交行紅磡辦事處 周末設開業酒會

【本報訊】交通銀行香港分行在紅磡區設立辦事處，定於二十六日（星期六）上午十時至下午一時舉行開業酒會，招待來賓；二十八日開始正式營業。

該行紅磡辦事處，經營各種存款、放款、匯款及國內外進出口業務，代理中國保險公司各種保險業務，代辦交通財務有限公司各種存款業務，代售人民幣旅行支票並附設旅遊服務部辦理國內外旅遊業務。該辦事處先用電腦化處理儲蓄存款，其他業務將陸續提供電腦服務。

該辦事處位於紅磡黃埔新邨德民街一至三號，電話三—六四六二一一至三號。

澳門地產年鑑 五月中出版

【本報訊】香港富源出版機構與澳門廣星電視行將於二十四日在澳門舉行酒會，招待港澳建築界及新聞界人士，慶祝委任澳門廣星電視行為該機構澳門代理，同時又為將於本年五月中出版的「澳門地產建築年鑑」作出版前介紹。

廣星電視行分行遍佈澳門，富源出版社今後在澳之業務，將由廣星代理，如訂閱、投稿、廣告等等，為澳門客戶提供服務。

葵盛園五間工廠 對當局收地不滿

【本報訊】葵涌大窩口道近葵盛圍（九十九號地段）的五間車房、紙品廠及板廠不滿當局突然下令收回土地、限時封鎖，於日前赴港督府請願，遞交一封函件，提出他們的要求。

據悉，該五間車房、紙品廠及板廠的東主是於七三年九月間向港府批租葵涌大窩口道近葵盛圍的山邊空置官地，自行搭建上蓋建廠，他們在上址經營至今已有五年，如今港府突然下令收回土地，使各人廢食不安。他們雖然向有關方面投訴，但並未受理。

他們向當局提出的建議如下：㈠倘若港府收回土地，是作為發展之用，自願隨時交還；㈡倘港府有意提高地租，自願加租百分之百；㈢港府未有確期收回發展之用，亦希展緩時日，以便清理各項定單；㈣希與一百號地段有同一待遇，即獲得續批。

亞洲婦管專業會 將舉辦訓練課程

【本報訊】最近成立的亞洲婦女管理專業協會，將為本港女性開辦多項管理專業訓練課程，使現職婦女清楚認識本身的潛力，及發揮更佳的工作能力。

該會主席蘿拉貝帝於昨日記者招待會上表示，該會現正招收新會員，並於三月八日（婦女節）詳細宣佈有關課程的資料。

北京月壇公園今昔

陳則平

月壇公園座落在北京城西阜成門外，歷史上稱為「夕月壇」。它和位於城東朝陽門外的日壇公園（歷史上稱為「朝日壇」）遙遙相對。這兩個姊妹壇同建於明朝嘉靖九年（公元一五三〇年）。「朝日壇」是封建皇帝每逢甲、丙、戊、庚、壬年春分祭日的地方；「夕月壇」則是皇帝每逢丑、辰、未、戌年秋分祭月的地方。「夕月壇」有四丈見方，四尺六寸高的祭月壇台。台東北為具服殿，西南是宰牲亭，神廚、祭器庫，北門外為鐘樓、遣官房。四周建有八百米長的朱紅垣牆。在清代那拉氏興建頤和園後，每年中秋節就改到頤和園去祭月，再也不去月壇祭月了。因此月壇漸趨凋敝，且年久失修，致使有些地方塌為廢墟，以後竟成一片荒塚野草，駐兵的馬營了。

現在月壇整修一新。清理了廢墟，興建花房，培植果樹，並把西南角闢為兒童遊戲場地，設置了幾十張長椅，把具有四百多年歷史的古跡建成為人們憩息的月壇公園了。如今，月壇公園的四周已出現了許多新建築物，成為國家機關和居民住宅集聚的地區。過去些稱殘垣斷壁的荒涼景象已一掃殆盡。寬闊的馬路圍繞公園，有六條線路的公共汽車分別經過公園東、南、北門，交通十分方便。距公園不遠，有北京兒童醫院、設計院、體育場、百貨商場、菜場、書店等，還有紅塔、二七等影劇院。從月壇北街往西約三華里處便是釣魚台國賓館。

月壇公園佔地一百二十畝，其中有一半是果樹林區和花房。每天清晨，老年人來這裏打太極拳、舞劍，年輕人在這裏跑步、練習武術，演員在吊嗓子，還有朗讀外語的，公園裏呈現一派生氣勃勃的景象。白天，退休的老人們來這裏弈棋、散步、聊天，幼兒園的孩子們成羣結隊在兒童遊戲場嬉戲。傍晚，年青人在這裏散步談心，也有雙雙對對的情侶在大樹下互訴心曲。公園管理處每周還專為青年人舉辦四次舞會或文娛晚會。

這個公園每天接待七、八千人次的遊人，來這裏遊玩是免費的，自十二月八日起大字報從西單牆移到這裏後，來公園的人次更多了。一些外國使館的工作人員和外國駐京記者也常來這裏觀看大字報。

熱情迎接賓客
食、住、行在廣州

《廣州日報》通訊員　記者

「食在廣州」，早已名揚四海，許多到我國來的賓客，都以能吃到著名的廣州菜點為快。隨着對外貿易和旅遊事業的不斷發展，到廣州來的旅客也越來越多。去年，僅在春秋兩屆交易會期間，各大酒家、飯店接待來自世界各地的外賓、華僑和港澳同胞，就有六十七萬五千多人次，比前年同期增加了百分之三十以上。

為了適應這一新形勢的需要，許多酒家、飯店都採取了更新設備、擴大座位、增加菜式的花色品種和提高服務質量等一系列措施，不斷改進供應服務工作。其中僅是更新設備的就有廣州酒家、西園酒家和愉園、荔灣、北秀、野味香、太平館、陶陶居等飯店，共增加座位一千多個。許多傳統和創新的菜點品種也陸續出現。如荔灣飯店恢復供應的傳統菜式「廣東鹽焗雞」，廣州酒家新出菜式「紅炆貓掌」，回民飯店的「清真肉樹雞」和北園酒家的「菊花包」等，都很受賓客的歡迎。

在港澳同胞歡度聖誕節和元旦期間，許多酒家、飯店都分別增加座位二至三成，增加菜式品種二十至三十款，每天延長營業時間二至三小時，並劃出專門接待來廣州旅遊和度假的外賓、華僑和港澳同胞餐廳，整天供應。

為了方便賓客就餐，北秀飯店還在午飯市增設了甲、乙、丙餐和個人餐供應。甲種餐有可供八至十人量的七菜一湯，售價約四十元；乙種餐有可供六至八人量的五菜一湯，售價約二十七元；丙種餐有可供四至六人量的五菜一湯，售價十二元，個人餐是一菜一湯，售價約二元八角。

去年，各賓館、旅店的接待任務也很繁重。僅在秋交會期間，接待的外商、旅遊團、華僑、港澳同胞和國內客人共一百一十二萬五千二百二十四人次，比前年秋交會增加百分之十九點五八。其中交易會來賓佔十五萬零一百一十三人次，比前年秋交會增加百分之十二點三三。途經廣州的外賓六千六百六十二人次，旅遊團二萬六千一百八十八人次，其他因事到廣州的華僑、港澳同胞九萬四千六百五十八人次。

各賓館、旅店為了盡量讓賓客能住上房間和住得比較舒適，都積極擴大旅客容量，改革房間，大搞清潔衛生，美化環境和改進服務工作。如礦泉別墅、廣東旅店、南方大廈旅店等，都先後增建了六十四個房間，擴大了接待容量。流花賓館和新華、和平等旅店也改革了房間設備，改善了賓客住宿條件。在住房安排上，各賓館、旅店辦理住房手續也比較簡化了。

特別是東方賓館，他們針對去年春交會時曾出現的問題，從下半年開始，就大力改革和更新房間設備。如在東樓的四百五十多個房間增加了空調設備，許多房間的浴缸、天花板、燈飾和牆紙等，也煥然一新，還增設了西餐廳、咖啡室、桑拿浴室、電子遊戲和舉辦音樂會、電影晚會等適應外賓活動的服務項目。

去年，在接送賓客的交通運輸方面，任務也是十分繁忙的。據了解，僅在去年秋交會期間，市汽車公司各車隊接送的賓客就有十九萬三千七百七十六車次，比同年春交會增加百分之五十以上。但由於投入接待的車輛增多，大小車輛共約五百五十台，比前增加約二百台，又增設了服務點，加強了總調度，比較好地疏通了客流。尤其自去年十一月二十日白雲小汽車出租公司開始營業後，又增加了車輛，賓客搭車比以前方便了，乘車難的問題基本得到解決。

目前，市汽車公司和白雲小汽車出租公司開展了業務競賽，促進了服務工作。現在，兩家公司都普遍實行了預約包車、幫助乘客裝卸行李等服務項目，兩家汽車公司還實行乘客可以在路上招手叫車，方便外賓、華僑、港澳同胞沿途乘車。（本報有刪節）

京通鐵路

于繼華攝

從北京郊區昌平至吉林省通遼市的京通鐵路，全長八百七十公里。這條鐵路溝通華北與東北地區。

→京通鐵路上的伊遜河五號大橋。

↑京通鐵路穿過長城要塞古北口的臥虎山。

廣州郵票展覽

香港集郵者

八十年代第一天，我在廣州市文化公園第一館參觀了一個豐富多采的「郵票展覽」展出了中華人民共和國成立以來發行的大部份紀念、特種、普通郵票三百多套，一千四百多枚。

像這樣規模的郵展在廣州市已有十多年沒有舉辦了。難怪很多觀眾覺得新奇！

可能是這個郵票展覽比較新鮮，加上假期，很多青年男女成羣結隊，細心欣賞。一千二百七十平方尺的展覽場地也覺得非常擁擠，觀眾絡繹不絕，受到普遍歡迎。

這次郵票展覽的特點是：第一部分展出集郵工具、集郵方法和集郵知識。第二部分介紹郵票的歷史和我國第一套郵票誕生和解放後郵票的發展。第三部分至第十二部分展出解放後發行郵票的十個專題，風景、建築、花卉、新中國婦女……並有文字詳細加以說明，放大圖片。

展覽會還附設「中國郵票」小賣部，且備有這次展會的紀念郵戳，為集郵愛好者提供一個難得的機會。

從這個郵票展覽看出一個問題：打倒四人幫後，廣州文化生活又添多一枝新花朵。

黑龍江遊覽勝地
五大連池火山羣

姜文舉

熔岩石奇景——石焦　姜文舉攝

黑龍江省德都縣城北三十公里處，有一個火山噴發後的跡地，稱為五大連池火山羣。

這裏的東、西焦得布山，東、西龍門山，東、西格拉球山，筆架山、三角山、藥泉山、火燒山、影背山、臥虎山、莫拉布山和尾山，這十四座山峯，各具形態地散落在方圓幾百平方公里的範圍內，它們有的是老期休眠的火山，有的是近期休眠的火山。老期火山已長出了森林，近期火山尚保持初噴發時的形態。

火山噴發後溢出的熔岩堵塞了當時白河的河谷，形成了五個串珠狀的池子，五大連池也由此得名。五個池子的總面積有幾十平方里，水最深處有二十多米。現在池裏養有三十多種魚，年產四十六萬多斤。除養魚外還放養了珍珠。

五大連池火山羣是一座天然的公園。十四座名山，山山有噴口。有的如飛流直下的瀑布，有的如一朵盛開的鮮花，甚至那些熊、虎、猛獸等，在這些亂石嶙峋的石窟中，都可以找到它們的形象。

火燒山下有一片石海，有海岸，有海灘，浪峯與浪谷形成了洶湧澎湃之勢。石海之中有一個高聳的噴氣錐，就像大海中的燈塔，蔚為奇觀。石龍底部有許多圓形的空洞，構成了一個個幽靜、險峻的奇景。火山地區還有許多特有的火山浮石。因其通體氣孔叢生，狀如蜂窩，所以無論大小均可浮在水面。據統計僅若黑山一處就有四千七百多萬立方米浮石。這種浮石還可以用來製造輕質磚塊，是製造火山岩棉的好原料。

此外，青松、白樺和楊柳，構成了一片旺盛的火山自然林。林中棲居着各種動物，如熊、野豬、狍子狼、狐狸等，還有火山地區獨有的石兔。這裏的中草藥有二百九十多種，其中五味子、黃芩數量都很多，石花和白頭翁是火山的特產。

五大連池不僅是遊覽勝地，而且是療養的好地方。現在，藥泉山下的新城——五大連池鎮，建有五十多個療養所，每年有一萬多人到這裏療養。五個天然的泉子，泉水清冽味甘，大旱不乾枯，酷夏不腐變，嚴寒不凍結，僅是可口的飲料，而且可以用作飲療、洗療，治愈多種疾病，被人們譽為藥泉。五大連池鎮也成為以療養院和研究所為中心的礦泉水療養區。

美麗的金花茶

李開分

一說起花，人們總會想起牡丹、芍藥、木棉、秋菊、水仙、吊蘭……。但卻不一定知道世界上還有一種稀有名貴的金花茶。

早些年，據說在世界各國的植物園裏，只有西歐的一個皇家植物園藏有一株乾癟的金花茶，他們號稱是「茶族的皇后」。日本有一位老植物學家，廣收了世界上所有的茶科標本和照片，唯因缺少這「茶族的皇后」而望洋興嘆！

常見的茶花種類很多，而金花茶僅產於廣西的十萬大山和邕寧縣的部分地區，因此愈顯珍貴。它的用途很廣，木質細滑可以做精緻的家具，種子可榨油，作髮蠟或防銹用，食用、點燈照明亦可；也可入藥，具有收斂止瀉之功。它的花是黃色的。過去中外有記載的數百種茶花中，紅、橙、綠、青、白、藍、紫等等，五顏六色均有，唯獨未發現這種黃色花瓣的，所以它一被人們發現，便冠上「金花茶」的美名。同時又因為它的葉花瓣上像塗了一層蠟油，如同「鏡面」一樣光亮，它那金色花瓣組成的花朵，在陽光下，閃閃發光，故以「金」冠之。

金花茶是一種嬌嫩的小喬木，喜陰，生長在背北向陽的溪邊，海拔三、四百米的林蔭下，葉綠，互生，橢圓形，前端稍尖，邊緣鋸齒狀，花萼緣存，雄蕊多，每株花少，果少，果扁球形，成熟後裂開。近年來，植物研究、園林、藥物等單位，紛紛派人到產地採種、移植、嫁接，有的並攝影記錄下它的生長情況。

中國民間木刻年畫

凌虛

中國民間木刻年畫，歷史悠久。根據史料記載，木刻年畫遍佈全國約十四個省分的許多地區，其中以南方的蘇州桃花塢和北方的天津楊柳青為最著名，故向有「南桃北楊」之稱。

桃花塢木刻年畫的內容、形式，一部分來自傳統的卷軸畫，一部分來自民間風俗習慣的愛好和供奉的神像之類。桃花塢木刻年畫的藝術風格特點，簡言之，可分為三個時期，第一期自明代末期至清代乾隆中期，屬於中國傳統卷軸畫風格；第二期在乾隆中期及稍後一段時間內，曾出現過努力追求西洋的形式和銅版式的刻版技法的風格，第三期自乾隆中期以後直至解放前夕，則又恢復民族傳統的形式，特別自同治、光緒年間以後，更多地傾向於民間樸拙簡練的風格。這一風格的歷史資料流傳於今的比較多。由於服務對象幾乎全部在農村，從內容到形式，多方面適應農村生產、農民生活環境的需要，以滿足農民的審美觀，成為道地的為農民喜聞樂見的美術品。有為農業生產戶所需的「月份牌」「春牛圖」，為蠶農戶所需的「蠶貓圖」等，有反映驅邪降福心理的各種神像，有為喜慶歡樂季節及場合應用的各種寓意吉祥，寄託美好願望的題材內容如「福」「壽」「和氣致祥」「花開富貴」「端陽喜慶」等，數量最多的是各種戲文，歷史故事，民間傳說和新聞時事情節性的畫幅。

新中國成立後，在人民政府的重視領導下，將分散的三家作坊組織起來，並發展成了桃花塢木刻年畫社，一九五九年起，社內有了專業創作人員，進行全面的搜集資料、整理、研究和創作。解放初期複印過傳統作品二百多種，加之一九六二年三省十一個地區調查時搜集到的桃花塢體系的木刻年畫四百餘幅，這大量資料，有利於繼承發展工作。新作品曾入選全國美展，省、市美展，北京、佛山等地木刻年畫展。發表介紹於國內外報刊。新生的桃花塢年畫對於為社會主義建設、豐富人民文化生活起了積極作用。不少國外美術家來蘇州訪問學習，並在國外出版專集。

莊稼壯大娃娃胖（一九五五）楊俊如

讀者與編者

受大坑東重建影響
居民促改居住條例

編輯先生：

我們是一羣受大坑東七、八、九座重建影響的居民。素仰貴報報道公正，向為居民喉舌，故欲借貴報一隅發表意見。

我們深信房屋署重建計劃最終的目的乃在於改善居民的居住環境及提高生活的質素，但可惜在制訂整個重建計劃的過程中，房屋署往往採取封閉的做法，完全沒有參考或接納社會人士及受影響居民的意見，以致在計劃推行之後問題叢生。

大坑東乃最舊型的徙置區，我們在這裏已經居住了廿多年。隨着家庭人口的增加（如新生嬰兒、子女結婚等）使到原來只是一百廿尺的居住單位更形擠迫。在惡劣的居住環境下，家庭問題由此而生，夫婦紛爭，婆媳不和，父子決裂等時有所聞。因此我們七、八、九座重建居民都希望房屋署能為有問題的家庭作出分戶的安排。

此外房屋署於七九年六月訂出新例，凡居住在公共屋邨的已婚子女必須由戶籍內除名及搬離原有居住單位。除戶主因年老傷殘、缺乏經濟能力或特殊情況之下方可以申請其一名已婚子女與他同住。

對於這條新例，我們有如下的意見：

（一）大多數的已婚子女與父母在大坑東區一起居住了廿多年，可以說是生於斯、長於斯，房屋署斷不能以一條新例便剝奪了他們之居留權利。

（二）政府的高地價政策導致私人樓宇租金昂貴，一般勞動者並不能負擔得起。如果房屋署一意孤行迫令凡結婚之子女都要遷離原有居住的公共屋邨單位，試問他們又怎能覓得另一居所？

因此我們要求房屋署對這條新例有一個合理的修訂，而我們最後亦堅持已婚子女能夠與父母同住的權利。

一羣關心大坑東七、八、九座重建居民上
八〇年一月十日

家庭園藝

虎尾蘭夜香襲人

正國居士

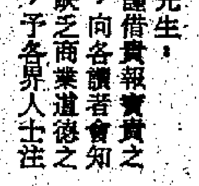
雖然虎尾蘭被視為粗賤的花卉，但我還是喜歡在室內放一兩盆。——尤其是當它開花的時候，其花並不美麗，但在晚間却放出陣陣香味，十分誘人。

虎尾蘭的葉具斑紋，葉的邊緣具有黃色斑紋，一支直上，如劍一樣。無論在任何方面，虎尾蘭都稱得上是一種美麗的觀賞花卉，它之所以被人看不起，主要是因為它太粗生。

許多室內植物，放入室內之後，很快便出現問題。我曾經試過放它入室內一年，放在最陰暗的地方，一個星期給它澆一次水，卻仍然如此青綠。若是別的花卉，早已經枯萎了。

栽種虎尾蘭的主要秘訣，是澆水不宜過多，除用土栽之外亦可用水養植。把葉子用植物油抹過，則油光閃閃，觀賞價值更加高了。繁殖一般都用分株法，亦可用插葉法（附圖：虎尾蘭）。

迷你電視機與電源



編輯先生：

謹借貴報寶貴之篇幅，向各讀者會知一件缺乏商業道德之事情，予各界人士注意。

最近，香港運到了一種英國出品之微型電視機銷售，該種黑白電視機十分袖珍，據說是目前全世界最小的，螢光幕只有兩吋，而其結構、音響、畫面效果，重量等等，允稱一流，且可在任何地方收看到，而這個也是事實。還說用四枚筆心1.5V電池可用十小時之久。在到港之初期，還在雜誌、各大報章及電視宣傳，我亦是受這些廣告影響而購買了一部。

但是當使用時卻發覺電源只可用兩小時，曾經換了最好之電池，使用時間亦差不多。當致電到總代理商查詢時，對方之答覆是：「你都唔化嘅，四個咁細嘅電心，有乜理由會用到十個鐘頭，收音機錄音機都唔得啦，廣告係咁講，呢的係宣傳手法吖嗎。」

如果你想買這一部超小型電視機時，應該考慮到廣告之真實性，以免像我一樣「換電換到手軟」。

讀者　啓・東尼

法例淺談

中止租約有關法例
現已宣告無疾而終

樹人

答滿先生，你問：去年曾通過一條中止租約通知期限的法例，規定業主可以預早一年發出書面通知後就收樓。你的業主於一九七九年十月發出這個書面通知，擬於一九八〇年十月租約期滿時就收樓。你不知道這個通知現時是否仍然有效，新的租金管制條例對你是否有保障？

答案是：你可以放心，業主所發出的收樓通知如今已經沒有法律效力了。新例規定，凡業主已發出的尚未到期的收樓通知，均告無效，事實上，那條中止租約通知期限的法例是一九七九年五月九日起生效的，即將由該日起馬上發出收樓通知，也要到一九八〇年五月九日才到期，故可以說目前並無一個例子是住戶因上述法例而受到要馬上遷出的困苦。

這條「短命」的中止租約通知期限法例，原來規定為業主如欲在租約滿期時收樓，應提前半個月發通知；去年五月九日修訂法案，改為要提前十二個月發通知。現在則宣告「無疾而終」。

此外，如果住客與業主已預簽了合約，訂明在日後加租，則這個合約要是在一九七九年十二月十八日尚未生效，則住客可以推翻該合約，將自己租住的樓宇列入受租例保障的範圍內。換言之也是兩年只准最高加租不超過百分之二十一。

尋人啟事

馬俊雄尋姐馬俊英

我姐姐馬俊英（馬述賢）解放前就到香港去了，主要以畫畫為生，她丈夫可能是叫陳文敏，好像在自來水公司當職員。解放後一直和我們家有書信來往，一九七四年是她來的最後一封信，後來再去信就沒接到她的回音。七四年的地址是香港九龍慈雲山四十座十五樓一四三九A。

馬俊雄（一二八三）

王堃凡尋楊之屏

我妻林蔚然生前同事楊之屏，其妻邊靜書，聽說他們在九龍郊區經營雞鴨企業。解放前，我妻曾有一筆款存在楊之屏夫婦手中，迄今已卅多年，我準備清理一下，苦於不知道他們的準確地址。楊之屏和我都是七八十歲的人了，風燭殘年，若不經我們手結清，將來素不相識的孩子是沒法查對的。懇請幫助查找楊的詳細地址，並請函覆。

王堃凡（一二八四）

孟岩松（王新潤）尋父王敬輿

我叫孟岩松，曾用名王新潤，今年廿四歲，在北京工作。弟弟孟岩專，曾用名王文浩，今年廿一歲，在北京工作；母親孟亞男，四十四歲，在北京搞醫務工作。

父親王敬輿大概五十歲，原在北京當電池廠工作。一九六〇年居住馬來亞的爺爺、奶奶告知雙親病情較重，望父親回家探望。至六二年春，父親的姨母來中國經商，父親與她一起離京去香港回馬來亞。臨走前父親告訴母親，只需半年之久就可回來。當時我只七歲，弟弟四歲。

父親到香港後，寄來書信及物品。

文化大革命像我們這有海外關係的家庭，被列為政治不可靠、懷疑對象，思想上的壓力很大，母親為了我們的前途，為了個人的前途着想，在六八年五月向法院提出與父親脫離關係的申請，法院於六八年九月單方面判決母親與父親離婚。

離婚後，父親來過一封信，至今再也沒有和父親通過信。

父親一直住在香港，並沒有回到馬來亞。我們姐弟倆自幼有父親見不到父親，和母親十八年來相依為命，但是父親的影子時刻在我們的心裏。父親現在在那裏呢？

孟岩松（一二八五）

左天祥尋叔左世貴

我原籍是山東省夏津縣後屯公社左堤村人，在一九六八年全家遷居內蒙古。六六年以前和叔父書信不斷，當年，我叔父就音信杳無，我按原地址去了信都退了回來，所以懇求幫助查找：我叔父叫左世貴，現年五十歲，原址：豐田通商株式會社香港分行，香港都爹利街，樂古行二樓三十七室。

左天祥（一二八六）

劉于氏尋兒劉玉鈞

我的兒子叫劉玉鈞（小名叫鐵蛋），今年應該是五十三歲，一九四八年他廿二歲那年在南京上學後不見音信，在五一年，他在香港來過一封信，寄到河北省滄縣城東趙家墳村我的姪子于振清家，故說他在香港作生意，當時因為害怕，將信燒掉，地址也忘了。我今年已七十八歲，兒子走了已卅一年，朝思暮想想兒子，請在香港登報找一找。

劉于氏（一二八七）

倪小生尋母黃佐敏（黃雪英）

（黃阿華）

我叫倪小生（原名黃阿華），家住上海市崇明縣（原住在上海市崇明縣新河公社一大隊）。在解放初期，大概在一九五〇年我四歲那年，就將我給人家撫養，當時我母親跟了范志超的去香港，一直有信來往，直至文化大革命以後，沒有來過一封信。當時因我年紀幼小，寫信一直寫給我的姐姐（黃一飛），現在我已卅四歲了，很想念我的親生母親（當時我父親早已死了）請你們幫助我尋找一下，我母親黃佐敏（又名黃雪英）在香港的下落。如有音息，請來信香港大公報轉。

倪小生（一二八八）

周林尋父周高輝

我父是江西豐城縣埠湖村人，乳名周蟬，學名周高耀，現年五十五歲左右，只唸過幾年書，曾學過開汽車（因家裏生活困難沒有錢去參加駕駛執照考試）他從小失去了父親，只有跟隨我祖母在外為生，解放前我祖母在上海給人做褓姆，我父在上海給人做些勤雜工為生。四八年與我祖母分離，四九年和五〇年初曾來過信，信中談到在香港一家米店做工，至六三年我也曾收到從香港寄來的信，通信地址早已忘記。請求給予大力協助幫我找尋！

周秀文（周林）（一二八九）

外資流港周來又轉劇
香港美匯價連續下跌
港元滙價還有進一步上升可能性

【本報訊】最近一週此間美匯價有較大幅度的下跌，上週一還處於四九〇至四九一左右的水平，但昨日收市卻下跌到四八〇點八五，這在目前市面銀根緊之際出現這種情形是受人注意的。

一些金融業人士表示，港元對美元在這樣短的期間內急升，並不是數億元外資可以刺激得起來的。有人估計，自本月初至今，流入本港的外資，主要是東南亞的和日本的資金，為數多達幾十億元。由前週開始，這些資金流港加劇，因此使得港元出現不尋常的上升。由目前的情勢來看，美元在此間跌破四九〇之後，暫時難有翻身機會，港元還有進一步上升之可能。

據說，流入本港的資金太多，對本港經濟是不利的，對通貨膨脹也起了加深的作用。最近來港資金來源很多，包括日本、台灣、泰國、印尼、新加坡及菲律賓等地。以往說泰國資金來港多，但近日來已減少。據說當地不少大富商鑑於局勢動盪，把資金調去瑞士及美國。據說日本卻有資金流入股市及金市，新加坡資金流入本港的股市和地產更多。

金融人士說，由於外資自去年底以來不斷流入，為數較多，致迫使港元上升；同時，此間工商業的銀根緊，對港元需求增加，也使港元獲得了支持，最近銀行同業拆息高踞十六厘二五水平，足以說明。金融人士說，港元在這個時間上升，對本港工商業界實在不利。這是由於外來資金大量投入本港地產、股市及金市所致。

股價及金價的上升，也抽緊了市面銀根。消費行業在這方面的表現最為敏感。在踏入八〇年，不少高級消費場所和百貨公司都停止接受信用咭，這並非表示該等公司不信任持咭人或發咭的銀行，而是他們急於現金週轉，不得不出此下策。此舉一出，一方面影響了市場，另一方面有些公司為了拉客，實行降價或以折扣優待，他們的利潤在無形中又告下降。這種情形，對於目前正想擴大的信用咭市場的人，無疑是一大打擊。而這又是過去多年以來少見的不正常現象。

對今日投地看好 股票昨大幅上漲
細股銀指數升二十六點九八

【本報訊】昨日股價大幅度上升，細股升幅更大，交投減少。

恒生指數升十八點九五，升為八七三點八二。遠東指數升一百零四點零三，升為四一八九點九。金銀綜合指數升十七點三一，升為七六二點零五。金指數升十四點七一，升為七五零點零四。銀指數升二十六點九八，升為八八三點五一，細股升幅大許多，又一次超過恒生指數。

昨日成交的各項股票，以大生股升幅最大，每份升三毫，升為二元八，升一成多。恒生股升四元，升為一二九元，電話股升一元半，升為三十一元。中巴及九龍倉股各升一元，前者升為四十二元，後者升為七十五元。煤汽及新鴻基地產股各升五毫，前者升為二十八元半，後者升為十八元六。匯豐股升四毫，升為十九元六。恒隆、置地、合和、怡和及新世界股各升三毫，恒隆股升為十一元四，置地股升為十四元一，合和股升為十元三，怡和股升為十六元，新世界股升為三元八七五。此外港燈股升二毫半，長實、九燈、聯邦A、生力、太古地產股各升二毫，聯企、四海、新昌、和黃股各升一毫半等。

股票成交共值二億六千五百五十三萬元，其中九龍佔五十二萬，金銀佔九千四百一十三萬，遠東佔一億二千二百一十一萬，香港佔四千八百七十七萬，比上週五日減三千七百五十三萬。

昨日股市，早上一開市便做好。其所以做好，主要是有些短線客認為今日將有公地標投，他們認為屆時成價可能高，這便會影響到股市，因此他們便捷足先登。

金價大漲小回之局 行家相信不久出現
仍然認為今年會漲至一千美元

【本報訊】此間一些金融業商人說，由於世界局勢加速動盪的影響，同意說今年內國際金價漲至每安士一千美元並非奇事。

卡特總統表示，如蘇聯入侵巴基斯坦，則美國將會動用武力以制止蘇聯的侵略。這一消息現已對刺激金價上升產生作用。

不過，金融商又說，過去幾天的金價實已漲得太快速了。這主要是由於投機活動加劇所致。預料大漲小回之局，不久將會出現。因為有些揸家在盤算過可賺大錢之後，總會獲利回吐的。

他們又說，近來香港投資者增購了不少外國金礦公司股票。據稱，金礦股的特點是，漲價和跌價都會揸在金價起落的前頭。現時外國金礦的成本，約為每安士二百美元，所以就算金價急落至每安士五百美元，金礦公司還是賺大錢的。不過，金礦公司所產的黃金，也是按照原來合約的次序陸續交客的。現時國際金價雖起至每安士八百餘美元，但不少已簽約的黃金，仍是以每安士五百餘美元交貨。

他們指出，中東與西亞的緊張局面，都似非短期所能和緩下來。因此，後市金價雖會回落，但估計跌幅將不會大，時間也不會長。在市場心理重黃金而輕貨幣的影響下，金價跌後再攀上新高峯，還是可能的。

PA集團新設立 科技傳展評估部

【本報訊】PA國際集團的柏斯國際工業及科技研究中心，最近新設立PA科技傳展評估部（PA Technology Transfer Unit 'PATTU'），為計劃購買新科技的公司提供評估顧問服務。

本港PA管理顧問公司總經理高雲昨日表示，設立科技傳展評估部，是因為國際性公司為求進一步擴展業務，對於購買科技的計劃日增。

港元滙率指數 升近九十五點

【本報訊】港元幣值繼續升高，美元兌港元比價大跌。

昨日港府公佈之港元實際匯兌率指數續升至九十四點九，比上週末又一下子升高零點八。這反映港元幣值繼續趨穩。

促使港元身價回穩，一方面是最近港市美元跌價所影響，另方面是與港元頭寸牽緊有關。一些銀行及財務公司，近日除了要用高息向同業拆入港元頭寸之外，還要拋外幣換取港元，所以港元在供少求多之下，價被抉起。

昨日美匯開市尚為四八四．五，及後最低曾降至四八〇．七，收市則為四八一．二，比上週末收市降了三點八，即每百美元比前跌了三點八港元。

拆息超過十六厘

【本報訊】銀行同業拆息在昨日持續扳升，活期的曾高成過息十六厘二五至十六厘三七五。這反映銀行業內銀根奇緊。業內人士估計，在農曆年前，銀行業內頭寸之緊態一時不易過去。

「競爭」面面觀

蔡渭衡

＊＊＊貿易經驗瑣談＊＊＊

為什麼一些國家的私人企業原是各自為政、各自為利的，也要結成聯盟，採取統一定價等等手段以消除彼此之間的競爭？這不是它們不要競爭，而是為了組成更大的力量來面對共同的競爭對手。西方世界很多中小型企業如果不聯結起來，就很難面對壟斷了市場的托辣斯。如果這些中小型企業也各自「競爭」起來，就不難為財雄勢大的托辣斯逐個擊破、蠶食鯨吞。這正是為了面對更大的競爭，才要消除彼此之間的「競爭」。

商業經營也有兩種手法：一種是以「競爭」去刺激銷售；另一種是以消除「競爭」以穩定市場。這裏有一個現貨的例子可供借鑑。

這是幾年前的事，在市場競爭中兩陣對圓的是來自兩個國家不同牌子的鞋膏（擦鞋油）。正是寃家路窄，這兩種鞋膏牌子雖然不同，但包裝、容量和質量都幾乎一樣，於是展開角逐，各逞其能。爭奪的主角是經銷這兩種牌子鞋膏的兩家代理商。他們在競爭中採取了兩種完全相反的策略。

甲家採取的是攻勢——實行大傾銷。把鞋膏寄售到所有的零售商去。只要任何零售商要貨，不論數量，一打兩打也立刻送到，鼓勵零售商「薄利多銷」。不限零售價格，並且放寬條件，售出前不需付款，賣不出去可以退貨。確實「條件優厚」。如此不在話下，一時滿街滿巷，洋貨店、藥房、百貨公司甚至擺檔小販都充斥着這種鞋膏。加上宣傳大吹大擂，可謂風頭火勢，雄霸一時。

乙家強敵當前，如何對付？審度情況，如果強行搶攻，必然兩敗俱傷。於是實行採取守勢。除了略為加強宣傳以外，唯一的措施是實行限價——限下不限上，規定零售商賣貴，不准割價平賣。經常派人檢查零售商標價，發覺那一零售商割價平賣時，立刻停止供貨。

如此各顯千秋，鬥了差不多一年。你道結果如何？初時甲家的確揚威一時。但一年以後，卻敗下陣來。如今這種牌子的鞋膏竟然在市面上銷聲匿跡！而乙家的牌子，仍然屹立不動。（五）

金價昨先挺後順
飾金價仍低過九九金

【本報訊】時局緊張依然是對金市的最大支持力，昨日此間九九金價頗為反覆，收市比上週末收市每兩只跌六元。

昨日是週一，外圍金融行情照例未有及時報到，此間市場揸劏者心理好淡不定，這反映在金價上忽高忽低。昨日九九金最高曾上至四八三四〇〇元，最低曾降至四七〇〇元，高低差額達一百三十四元，整日上落幅度較大。

據金融業人士說，表面看來，上週金銀貿易場施行的幾項緊急措施暫時起到一些作用（按：其中一項措施為提早半小時收市，昨開始施行），起碼昨天金價未有再大漲，走勢是先揚後挫。不過人們還是未敢肯定金價不會續升，因為目前為止，局勢仍屬緊張，蘇聯軍隊仍不理多國譴責而繼續入侵阿富汗，美、伊關係又未見改善，油價漲風尚未平息，等等。這對金價依然是有一些刺激性，炒家仍可藉此把金價炒高。

不過一些金商指出，現時金市的漲風並非全由投機買賣所推動，時局的緊張，確使人擔心會擴大戰爭，一些買家搶購黃金目的就是使戰爭時期便於攜帶。

昨日九九金收市價每安士仍在八三〇美元以上。飾黃金價仍企在每兩四五五〇元，飾白金價則仍為五一〇〇元一兩。

黃金・白銀・美元

（1月21日 港元計）

	黃金（每兩）	白銀（十安士）
開市	4,760.00	2,250.0
收市	4,770.00	2,250.0
最高	4,834.00	2,250.0
最低	4,700.00	2,250.0
息價	-23.00	平息
交收兩	8,000.0	......
	美匯（每百）	美鈔（每百）
開市	484.50	482.0
收市	481.20	479.7
最高	484.50	482.0
最低	480.70	479.2

人民幣兌港幣

【本報訊】人民幣匯價一月廿一日每百港元兌人民幣仍為買價三〇．四一，賣價三〇．五七。

原棉原糖黃豆期貨

（1月21日每磅美仙計）

月份	原棉	比上日
三月	69.00	-0.65
五月	69.90	-0.70
七月	70.05	-0.65
十月	68.85	-0.40
十二月	66.35	-0.40
	原糖	
三月	18.35	0.00
五月	18.45	+0.10
七月	18.45	+0.10
九月	18.55	+0.10
十月	18.55	+0.20
一月	18.65	+0.20
原糖現貨	17.80	0.00
	黃豆（每包港元計）	
二月	104.40	-0.40
三月	100.40	-0.20
四月	101.00	+0.40
五月	100.80	0.00
六月	101.00	0.00

香港與共市代表團 今續談紡織品問題
貿易處長今赴曼谷談多纖協定

【本報訊】工商署署長杜華及貿易處處長曹廣榮，昨日（星期一）與歐洲經濟同盟的三人代表團舉行磋商，該代表團係由歐洲經濟同盟對外關係總署主管堅士拿率領。

杜華說：「我們就商討事項，有紡織品事務暨多種纖維協定問題，以及上週在華盛頓舉行的港美紡織品談判結果。」

杜華說：「貿易處處長與歐洲經濟同盟代表團，就防止商人利用第三國家轉運貨物以逃避配額管制的措施，進行詳細的磋商。大家對若干加強管制的措施，達成協議。」

雙方亦曾討論多項技術性問題，包括輸出類目七十九（梭織泳裝）往荷比盧之問題在內。最後，雙方昨日暫行休會，並定於今日（星期二）繼續磋商。

【本報訊】香港派出的代表，在曼谷出席為期四天的東南亞區發展中國家研討會，就東京舉行的多邊貿易談判結果，進行討論。

研討會亦將討論多種纖維協定的未來問題，工商署貿易處副處長（對外事務）楊啟彥及駐日內瓦香港辦事處第二秘書湯顯明亦出席研討會。

貿易處處長曹廣榮定於今日（星期二）離港前往曼谷，出席會議一天。他將利用是次機會與其他發展中的國家代表，討論紡織品事務上所遭遇的相同問題。

汕頭蕉柑續到

【本報訊】汕頭蕉柑繼續運到，但近期來貨仍多，故此間辦莊商人吸入轉銷新加坡和馬來亞。

一電腦軟件公司 由美大集團收購

【本報訊】目前全球最大的多元化專業服務機構——策劃調查國際有限公司（PLANNING RESEARCH CORPORATION INTERNATIONAL 簡稱PRCI），昨日宣佈，已取得本港著名電腦軟件公司——伊雲士電腦顧問有限公司的大部份股權。

西歐再訂成衣
大部份是第二季內付運
輸西德及英國配額轉讓價仍高

【本報訊】西歐市場最近向港採訂成衣續見轉好，新來訂單大部份是第二季度內付船貨品。近日畜訂貨付運數量不少，輸西德及英國配額轉讓價仍高。

據廠商說，西歐市場的買家最近寄來成衣新單還頗活躍。以西德及英國方面來說，同時期並無遜色。雖然英國來單情況看，比諸去年同期那般勁，但西德買家來單就比去年同期還要活躍一些。目前西德和英國來單大部分是採訂在第二季付船的貨品，亦有少量訂購六月以後付運的，一般是適合秋冬季銷的貨品。過去一年秋季成衣銷路尚好，現在舊存貨不多，所以多數客戶現在落單多保持和去年差不多的數量。

西歐市場目前來單訂購的成衣，近日付運的數量依然不少，所以在年頭期間，出口配額轉讓價未見降低而輸往西德的褲類出口配額轉讓價仍為一百元左右一打，每打恤衫出口配額轉讓價亦在六十元至七十元之間，可以說均比平日為高。

DAIWA LINE
香港南太平洋羣島全貨櫃定期航線
"ASIA ACE" V.92 一月廿九日截貨 一月卅一日開行
GUAM, MAJURO, TARAWA, LAUTOKA, SUVA, NOUMEA, VILA, SANTO, HONIARA
★ SAIPAN
★ SUBJECT TO INDUCEMENT.
收貨站：美利貨倉，紅磡 TEL.: 3-648307—8
三利運輸有限公司
香港干諾道中111號永安中心904室
電話：5-446130 5-446141-2

「鼓浪嶼」客輪 M.V. GU LANG YU
往廈門
第12航次於一月廿三日開航，乘客須於當天中午十二時前到達九龍大角咀碼頭登船。
香港總代理：益豐船務企業有限公司 電話：5-466141（九線）
售票處：中國旅行社 電話：5-280102 3-667201

M.S. TAIPOOSEK 大寶石 直透：新加坡 庇能 即日落貨 一月廿三日下午開行 船泊B21號泡
M.S. SINGWIND 乘風 直透：曼谷 即日落貨 一月廿四日下午開行 船泊KELLETT BANK
M.S. TAIFOOKSHAN 大福山 直透：曼谷 一月三十日抵港 二月一日開行

EASTERN SHIPPING LINES
貨箱服務 香港—菲律賓定期航線
M.S. "EASTERN MINICON" 東美輪 （VOY.147S）一月廿九日到港 一月三十日開行 直往：馬尼拉
總代理：東源大地有限公司
接貨處：東源公司 香港德輔道西40-50號西區中心大廈21樓 電話：5-468151（五線）

WORLD LINE
直航星加坡、巴生
BLACK WHALE 黑鯨 1月27日到 1月29日開
"ISSEI MARU" 一星源 2月2日到 2月4日開
SARAN 莎龍 2月6日到 2月8日開
總代理：大源船務有限公司
接貨處：東記公司
[illegible]

"K" LINE 川崎汽船株式會社

船期	船名	直航
收貨：2/2 截貨：8/2	"E.R. BRUGGE"	南非：Durban, Capetown, 及 Port Elizabeth.
落貨：19/2 啓航：20/2	"CROWN CHERRY" 皇冠櫻花	西非：Abidjan*, Douala*, Apapa*, Lome*, Port Harcourt+ 及 Matadi+. *兼收 Tema + Cotonou + 及 Monrovia+, 經 Abidjan, Pointe Noire +, Libreville+, Port Gentil+ 經 Douala. +只收FCL，*FCL及Breakbulk

收貨站：葵涌豐利行貨倉有限公司。
總代理：川崎（香港）有限公司 香港康樂大廈十五樓 電話：5-256131（十線）
澳門接洽處：連德行 澳門新馬路廿一號 永亨銀行大廈302室 電話：5739
接貨處：豐利行有限公司 香港康樂大廈十五樓 電話：5-250141（七線）

CONCORDSHIP LINE
香港沙巴汶萊沙勞越定期航線
▲香港至沙巴，汶萊，沙勞越航運公會會員 快捷定期航線▼（具二十年川航本線經歷）
M.V. "FORTUNE RUNNER" DWT4300 永安輪 直放：納閩、亞庇 元月廿五日落貨 廿六日開行
M.V. "FORTUNE TRADER" DWT4500 祥安輪 直放：婆羅乃 二月二日落貨 二月三日開行
總代理：東安海運有限公司啓 香港干諾道中一三〇號誠信大廈六〇一室 電話：五一四四七〇三二一五（四線）

KYOSEI LINE 協成汽船株式會社
M.S. "PETRELO" 百利來 直透：星加坡、庇能 二月二日到 二月三日開
M.S. "BELA KOSMO" 比娜輪 直透：星加坡、庇能 二月七日到 二月八日開
總代理：協成輪船（香港）有限公司 香港皇后大道中僑商大廈一一零一室 電話：H249428—9, 250241（十線）

美國輪船公司
香港—日本—夏威夷—美國東西岸—歐洲

	香港	三藩市	羅省	紐約	波的摩	諾福克
美國自由號 American Liberty V85 ★★★	元月24日	2月6日	2月7日	2月20日	2月22日	2月23日
美國貿易號 American Trader V5	元月31日	—	2月13日	2月26日	2月27日	2月28日
美國精兵號 American Legion V87	2月7日	2月21日	2月22日	3月5日	3月7日	3月8日
美國太空人號 American Astronaut V77	2月11日	2月24日	2月25日	3月10日	3月11日	3月12日
美國百靈號 American Lark V79	2月14日	3月1日	3月2日	3月15日	3月17日	3月18日
美國太陽神號 American Apollo V52	2月25日	3月9日	3月10日	3月23日	3月24日	3月25日

兼收檀香山貨 ★★★ 一切貨儎截貨時間 一九八零年元月廿三日中午十二時
港澳總代理：集利船務有限公司 香港皇后大道中新世界大廈24樓（24） 電話：5-237071 237031
葵涌辦事處 葵涌收貨站電話：12-247525

「太陽山」M.S. "TAI YANG SHAN" 由福州來。已於一月廿一日抵港，泊B7泡。
「力恆」M.S. "RIHENG" 由汕頭來。定於一月廿五日抵港。
請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。
凡運往福州，汕頭的貿易和來料加工等各類貨物，請來我公司查詢或辦理托運手續。
華夏企業有限公司啓 中國銀行大廈九樓・電話：二四二二六一。

M.V. "MAH" 美西美 直透：曼谷 元月廿七日落貨 元月三十日下午開行
M.V. "CHITTIN TANTHUWANIT" 美中美 直透：曼谷 二月一日落貨 二月三日下午開行
M.V. "BULSOOK" 美眞美 直透：曼谷 二月三日落貨 二月五日下午開行
貴客附貨請到本行接洽是荷 振盛行有限公司啓 干諾道西88號 船務部直線電話：5-485749 5-404590

正福汽船株式會社 SHOFUKU LINE
全貨櫃航線來往香港—東京及神戶
華利雅士 FAMILY ACE (VOY.24) 截貨：散貨：廿四日下午五時 包箱：廿五日下午五時 一月廿六日到
光榮雅士 GLORY ACE (VOY.22) 截貨：散貨：廿六日下午五時 包箱：廿七日下午五時 一月廿八日到
亞洲雅士 ASIA ACE (VOY.92) 截貨：散貨：廿九日下午五時 包箱：三十日下午五時 一月卅一日到
川航日本—香港—馬尼拉
有利雅士 ELECTRO ACE (VOY.37) 截貨：散貨：經已截貨 包箱：一月廿三日到
英偉雅士 DYNAMIC ACE (VOY.59) 截貨：散貨：一日下午五時 包箱：一日下午五時 二月三日到
收貨站：現代貨箱碼頭
M.S. "DIE LORELEI" 一月廿二日抵港 不收出口貨
貴客付貨惠臨接洽 總代理：東洋船務有限公司 大道中僑商大廈1101室 電話5-249428, 250241（十線）

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
高麗木星	KOREAN JUPITER(上午六時)	高雄	國際橋	港郵
太平洋侍從	PACIFIC COURIER(上午八時半)	曼谷	國際橋	港郵
東方鴻圖	ORT. CHARGER(上午五時)	基隆	國際橋	港郵
聖灣	SAN JUAN(上午六時)	基隆	A14	太古
新濤	CENTAUR(下午二時)	新加坡	海厦	太古
海王瑪瑙	NEPTUNE AGATE(中午)	科倫坡	B26	東亞
和平雅士	HWAPYUNG ACE(下午八時)	釜山	油蔴地	和平
國利	KUO LIE(下午)	高雄	油蔴地	海昌
先達依登	STRATHEDEN(上午七時)	波斯灣	A24	太古
森巴華	SUMBAWA(上午七時)	地中海	國際橋	寶隆
金星	VENUS(上午十一時)	日本	國際橋	東方
若浦丸	WAKAURA MARU(上午六時)	新加坡	A25	日郵
挪威戰鬥者	NORWEGIAN CRUSADER(中午)	歐洲	現代橋	香島
海雁	ANEMONE(上午八時)	台灣	A32	海運
勝來	SINALOA(上午一時)	曼谷	國際橋	寶隆
長風	LONGWIND(上午八時)	曼谷	B15	建昌
	DAIHIACHI(上午)	門司	B12	泰山
	PYENGHOA(下午三時)	南浦	B22	泉興

今日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
布里斯托丸	BRISTOL MARU(凌晨)	基隆	現代橋	日郵
寶島貨櫃	FORMOSA CONTAINER(下午)	遮打	B38	海豐
高麗木星	KOREAN JUPITER(下午)	加州紐約	國際橋	港郵
渣林	JHELUM(下午)	科倫坡卡拉奇	A43	東海
百保泰	BARBER TAIF(上午八時)	洛杉磯紐約	國際橋	百保利
興華	HSING HWA(下午)	高雄	油蔴地	海豐
利來仙路士吉	NL. SINOUTSKERK(上午)	日本	A28	渣華
大阪灣	OSAKA BAY(下午)	高雄	現代橋	太古
森巴華	SUMBAWA(下午)	日本	國際橋	寶隆
金星	VENUS(下午)	馬尼拉日本	國際橋	東方
海通	HAI THONG(下午)	亞庇汶萊	B18	大興
東方鴻圖	ORT.CHARGER(下午)	杜拜達曼	國際橋	港郵

明日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
環球勇士	GLOBAL VENTURE(上午四時)	馬尼拉	國際橋	海運
長麗	EVER SUPERB(上午)	美國	國際橋	利達
沙加滿道丸	SACRAMENTO MARU(上午八時)	日本	A	大三
倫娜馬士基	LUNA MAERSK	波斯灣	A	馬士基
亞細安使團	ASKAN MISSION(上午)	高雄	國際橋	碧海
利加蘭州	STATE OF NAGALAND(上午七時)	新加坡	A	東亞
邊連尼士	BENRINNES	馬尼拉	現代橋	邊行
金希拉	GOLD HILLA	南非	現代橋	新興
勇城	KOTA BERANI	新加坡	A	太平
漢堡快輪	HAMBURG EXPRESS	高雄	現代橋	捷成
芝納	CHENAB	新加坡	A	東海
賓柏美	BUNGA PERMAI(下午九時)	歐洲	國際橋	萬邦
海王綠玉	NEPTUNE BERYL	日本	A	東亞
世界之獅	WORLD LION	曼谷	現代橋	海陸
澳大利亞丸	AUSTRALIA MARU	基隆	現代橋	日郵
胡佛總統	PRES.HOOVER(下午二時)	美國	國際橋	總統
哥迪高夫	GRODEKOVO	歐洲	國際橋	華林
建華二號	KIEN HWA No.2	高雄	油蔴地	東海
寶馬力高	PLUMA RICO	新加坡	A	大三
泰來	TAI LAI	高雄	油蔴地	東海
	ASANO	西基	A13	順利

明日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
哥迪高夫	GRODEKOVO	發羅芝士尼	國際橋	華林
加斯花利亞	GARIFALIA C	卡拉奇波斯灣	A21	太古
環球勇士	GLOBAL VENTURE	馬尼拉	國際橋	海運
亞細安使團	ASEAN MISSION	遮打歐洲	國際橋	碧海
利加蘭州	S.OF NAGALAND	加州	A	東亞
澳大利亞丸	AUST. MARU	達曼杜拜	現代橋	日郵
銀星	SILVER STAR	釜山	B20	新興
亞洲明珠	ASIAN PEARL	澳洲	現代橋	太古
海雁	ANEMONE(半夜)	加勒比海	A32	海運
聖灣	SAN JUAN	新加坡南美	A14	太古
勝來	SINALOA	加州西北太平洋	國際橋	寶隆
大寶石	TAIPOOSEK(下午)	新加坡賍喃	B21	順昌
邊連尼士	BENRINNES	馬尼拉	現代橋	邊行
新濤	CENTAUR	馬尼拉新加坡	海厦	太古
長麗	EVER SUPERB	加州	國際橋	利達
國利	KUO LIE	高雄	油蔴地	海昌
海王瑪瑙	NEPTUNE AGATE	日本	B26	東亞
若浦丸	WAKAKURA MARU	日本	A25	日郵

輪船停泊表

船名		停泊處	公司
	HAKKO ARROW	油蔴地	永泰
	RIZCUN HASANUN	油蔴地	華林
白令海	SEABERING	西區	益豐
金達	KANDA	西區	迅航
飛風	SING WIND	吉列島	順昌
平山	PANSHAN	吉列島	招商局
永樂	EVER LUCK	吉列島	海通
	MILTON	吉列島	建昌
光榮飛剪	GLORY CLIPPER	B6	東洋
駿山	JUNSHAN	B14	招商局
東和	EASTERN HARMONY	A8	新興
紅旗155	HONGQ 155	B19	招商局
	PROF. YUSCHENKO	A19	華林
柳江	LIU JIANG	A47	招商局
	TENDAORES	西區	亞運
成寶	WELSH TROUBADOUR	西區	華夏
定海	DINGHAI	A42	招商局
大城	DACHENG	A17	招商局
佳虹	FAIR RAINBOW	B27	華夏
建水	JIAN SHUI	A45	招商局
恒春海	HENG CHUN HAI	A46	招商局
清豐城	QENGFUNGCHENG	西區	招商局
雙喜	TWIN JOY	A16	敬德
宣城	XUAN CHENG	A15	招商局
和平	SWEET PEACE	油蔴地	東源

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
紀達	KEE TRADER	日本	1月24	協成
天利	TRINITY PRIDE	孟買	1月24	友誼
香島貨櫃	ISLAND CONTAINER	澳洲	1月24	香島
銀洲	NGAN CHAU	高雄	1月24	香島
亞來德馬士基	ARILD MAERSK	美國	1月24	馬士基
新依力	ZIM EILAT	新加坡	1月24	新興
木星	JUPITER	基隆	1月24	港興
柯威亞	AL WATTYAH	台灣	1月24	怡和
弘昌丸	KOSHO MARU	日本	1月24	天祥
有利雅士	ELECTRO ACE	日本	1月24	川崎
東安	EASTERN ANNA	日本	1月24	天祥
東方領袖	ORT.LEADER	美國	1月24	港郵
利來亞高夏士	NL.AGULHAS	基隆	1月24	渣華
美國自由	AM.LIBERTY	美國	1月24	美輪
利來	DIE LORELEI	日本	1月24	東洋
丸井丸	MARUI MARU	日本	1月24	中央
梭葛夫	NIKOLAY ZHUKOV	歐洲	1月25	華林
如雲	RUYUNG	台灣	1月25	港郵
銀海岸	SILVER COAST	上海	1月25	泛洋
羅麥士	KHUD. ROMAS	日本	1月25	華林
南星	NANETTE STAR	沙巴	1月25	國光
和達文	JOHN B WATERMAN	美國	1月25	海運
查樂馬士基	CHARLOTTE MAERSK	日本	1月25	馬士基
長城	KOTA PANJANG	黃埔	1月25	太平
美西美	MAH	曼谷	1月25	振盛行
雅打馬士基	ARTHUR MAERSK	新加坡	1月25	馬士基
赫臣丸	HUDSON MARU	日本	1月25	大三
茱蘭地亞	JUTLANDIA	日本	1月25	寶隆
大利多	TELENDOS	日本	1月25	百保利
威爾騎士	CHEVALIER VALBELLE	基隆	1月25	沙嗜
海峽貨櫃	STRAIT CONTAINER	基隆	1月25	海豐
迪蒂士高	DITTE SKOU	高雄	1月25	捷成
美華碧琪	MARTHA BAKKE	賍喃	1月25	森那美
和平釜山	HWAPYUNG BUSAN	釜山	1月26	和平
嘉娜馬士基	CLARA MAERSK	歐洲	1月26	馬士基
新香港	ZIM HONGKONG	美國	1月26	新興
華利雅士	FAMILY ACE	基隆	1月26	東洋
萬輪	MAIN EXPRESS	美國	1月26	捷成
亞利文尼亞	ALEMANNIA EXPRESS	歐洲	1月26	捷成
利來荷蘭	NL.HOLLAND	新加坡	1月26	渣華
龍珠島	PEARL ISLAND	澳洲	1月26	香島
麗好運	KOREAN JACEWON	高雄	1月26	利洲
長裕	EVER HANDSOME	高雄	1月26	利達
世界之虎	WORLD TIGER	曼谷	1月26	海陸
商業	SL.COMMERCE	美國	1月26	海陸
佐達亞	FJORDLINER	日本	1月26	怡和
邊拿芬	BENAVON	歐洲	1月27	邊行
利來納皮爾	NL.NAPIER	基隆	1月27	渣華
寶島貨櫃	FORMOSA CONTAINER	基隆	1月27	海豐
黑鯨	BLACK WHALE	日本	1月27	大源
昌興	FORTUNE RUNNER	日本	1月27	海聯
新海德	NEW HYDE	印尼	1月27	聯航
長勝	EVER VICTORY	高雄	1月27	利達
利來福	NL. DELFT	歐洲	1月27	寶隆
大科馬丸	TACOMA MARU	日本	1月27	大三
必士得	PISTIS	西非	1月27	安快
大韓怡美利	HUGHEVERETT	日本	1月27	福來
利達馬士基	LEDA MAERSK	日本	1月27	馬士基
天保	TEMPO	基隆	1月27	川崎
環球先鋒	GLOBAL PIONEER	馬尼拉	1月27	海運
豪城	KOTA MEWAH	華北	1月27	太平
愛寶多	IPPOLITOS	基隆	1月28	福來
地利	TERRIER	新加坡	1月28	百保利
東美	EASTERN MINICON	馬尼拉	1月28	東源
東方首長	ORT. CHIEF	歐洲	1月28	港郵
齊威利	CHAI VAREE	基隆	1月28	港貨櫃
光榮雅士	GLORY ACE	基隆	1月28	中央
東方通商	ORT. EXPORTER	基隆	1月28	港郵
利來威士達吉	NL. WESTERKERK	日本	1月28	寶隆
新鹿	NEW DEER	華北	1月28	新僑
燊山丸	EIZAN MARU	日本	1月28	天祥
芝加哥丸	CHICAGO MARU	新加坡	1月28	大三
利來曼	NL. MAIN	新西蘭	1月28	太古
燊進	GREEN FORWARD	美國	1月28	利達
陶南二號	DONAM No.2	釜山	1月28	港興
長仁	EVER HUMANITY	高雄	1月29	利達
沙保地	SAPUDI	印尼	1月28	亞利來
派那可基	PIONER NAKHODKI	發羅士芝尼	1月29	華林
海恩	IBN HAYYAN	台灣	1月29	僑和
藍塘洲	LAMTONG CHAU	高雄	1月29	香島
巴薩倫那丸	BARCELONA MARU	日本	1月29	大三
美國貿易	AM. TRADER	美國	1月29	美輪
他輔總統	PRES. TAFT	美國	1月29	總統
澳洲開發	AUST. EXPLORER	高雄	1月29	怡和
名古屋丸	NAGOYA MARU	日本	1月29	海聯
大福山	TAIFOOKSHAN	曼谷	1月30	順昌
川頓	SEATRAIN TRENTON	美國	1月30	天祥
邊連尼士	BENRINNES	馬尼拉	1月30	邊行
新金鳳凰	NEW GOLDEN PHOENIX	美國	1月30	太平
環球勇士	GLOBAL VENTURE	馬尼拉	1月31	海運

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
漢堡快輪	HAMBURG EXPRESS	漢堡歐洲	1月24	捷成
查樂馬士基	CHARLOTTE MAERSK	歐洲	1月25	馬士基
梭葛夫	NIKOLAY ZHUKOV	歐洲	1月25	華林
威爾騎士	CHEVALIER VALBELLE	熱那亞馬賽	1月25	沙嗜
茱蘭地亞	JUTLANDIA	歐洲	1月25	寶隆
高麗好運	KOREAN JACEWON	歐洲	1月26	港郵
長裕	EVER HANDSOME	地中海	1月26	利達
安美士特	AMETHYST	歐洲	1月27	仕嘉
利來威斯達吉	NL.WESTERKERK	地中海	1月28	寶隆
長仁	EVER HUMANITY	地中海	1月29	利達
齊威利	CHAI VAREE	歐洲	1月29	港貨櫃
派那可基	PIONER NAKHODKI	歐洲	1月30	華林
高必利亞	KOPELIA	英國歐洲	1月30	快航
巴薩倫那丸	BARCELONA MARU	地中海	1月30	大三
麥加多	MERCATOR	歐洲	2月1	沙嗜
伊城號	IZVESTIA	歐洲	2月1	華林
邊拿芬	BENAVON	歐洲	2月1	邊行
賓加柏美	BUNGA PERMAI	歐洲	2月1	國際
桑格好信	SANGERHAUSEN	歐洲	2月3	東亞
盛利馬士基	CECILIE MAERSK	歐洲	2月4	馬士基
長照	EVER LIGHT	歐洲	2月5	利達
亞利文尼亞	ALEMANNIA EXPRESS	熱那亞馬賽	2月6	[illegible]
江亞	SULU CAREER	歐洲英國	2月7	泛洋

印·巴·中東線

船名		開往港口	月日	公司
海王綠玉	NEPTUNE BERYL	科倫坡	1月24	東亞
新依力	ZIM EILAT	依力	1月25	新興
銀洲	NGAN CHAU	遮打蘇丹港	1月25	香島
柯威亞	AL WATTYAH	波斯灣	1月25	怡和
長裕	EVER HANDSOME	遮打	1月26	利達
大利多	TELENDOS	波斯灣	1月26	百保利
商業	SL. COMMERCE	達曼杜拜	1月27	海陸
大韓怡美利	HUGHEVERETT	仰光吉大港	1月28	福來
豪城	KOTA MEWAH	紅海	1月28	太平
大科馬丸	TACOMA MARU	紅海	1月28	大三
齊威利	CHAI VAREE	遮打	1月29	港貨櫃
長仁	EVER HUMANITY	遮打	1月29	利達
海恩	IBN HAYYAN	波斯灣	1月30	怡和
藍塘洲	LAMTONG CHAU	波斯灣	1月30	香島
他輔總統	PRES.TAFT	阿拉伯海	1月30	總統
巴薩倫那丸	BARCELONA MARU	遮打	1月30	大三
新鹿	NEW DEER	波斯灣	1月31	新僑
大朗加	TARONGA	波斯灣	2月3	百保利
青衣島	TSING YI ISLAND	波斯灣	2月4	香島
東豪丸	TOHGO MARU	杜拜達曼	2月4	山下

非洲線

船名		開往港口	月日	公司
沙加滿道丸	SACRAMENTO MARU	東非	1月24	大三
利來亞高夏士	NL. AGULHAS	角城西非	1月25	渣華
赫臣丸	HUDSON MARU	東非	1月26	大三
安美士特	AMETHYST	拉高士亞巴巴	1月27	仕嘉
銀海岸	SILVER COAST	西非	1月27	泛洋
佐達亞	FJORDLINER	南非	1月27	怡和
豪城	KOTA MEWAH	南非	1月28	太平
利來納皮爾	NL. NAPIER	東非	1月28	渣華
愛寶多	IPPOLITOS	拉高士亞巴巴	1月29	美亞
必士得	PISTIS	拉高士亞巴巴	1月30	安快
大興	GRAND WING	西非	1月31	大三
保派	POPI P	拉高士亞巴巴	1月31	[illegible]
金希拉	GOLD HILLA	南非	2月1	新興

東南亞線

船名		開往港口	月日	公司
翠風	SINGWIND	曼谷	1月24	順昌
有利雅士	ELECTRO ACE	馬尼拉	1月24	山下
丸井丸	MARUI MARU	馬尼拉	1月25	中央
紀達	KEE TRADER	新加坡賍喃	1月25	協成
東安	EASTERN ANNA	新加坡巴生	1月25	天祥
弘昌丸	KOSHO MARU	新加坡巴生	1月25	天祥
長城	KOTA PANJANG	新加坡賍喃	1月26	太平
南星	NANETTE STAR	婆羅乃納閩	1月27	國光
南星一	HORNED OWL	古晉詩巫	1月27	國光
利達馬士基	LEDA MAERSK	印尼	1月27	馬士基
世界之虎	WORLD TIGER	曼谷	1月27	海陸
環球先鋒	GLOBAL PIONEER	馬尼拉	1月27	海運
黑鯨	BLACK WHALE	新加坡巴生	1月28	大源
永安	FORTUNE RUNNER	納閩	1月28	東安
大韓怡美利	HUGHEVERETT	曼谷新加坡	1月28	福來
美西美	MAH	曼谷	1月28	振盛行
東美	EASTERN MINICON	馬尼拉	1月29	東源
夏利遜總統	PRES. HARRISON	馬尼拉	1月29	邊行
燊山丸	EIZAN MARU	新加坡巴生	1月29	天祥
沙保地	SAPUDI	印尼	1月30	亞利來
名古屋丸	NAGOYA MARU	新加坡	1月30	海聯
他輔總統	PERS. TAFT	新加坡印尼	1月30	總統
環球勇士	GLOBAL VENTURE	馬尼拉	1月31	海運
世界之獅	WORLD LION	曼谷	2月1	海陸
新海德	NEW HYDE	印尼	2月1	聯航
力沙馬士基	LEXA MAERSK	新加坡印尼	2月1	馬士基
大福山	TAIFOOKSHAN	曼谷	2月1	順昌
祥安	FORTUNE TRADER	汶萊	2月2	東安
多賓馬士基	TORBEN MAERSK	印尼	2月2	馬士基
美中美	CHITTIN TANTHUWANIT	曼谷	2月3	振盛行
偉航	GREAT GUIDE	曼谷	2月3	永泰
百利來	PETRELO	新加坡賍喃	2月3	協成
一星丸	ISSEI MARU	新加坡巴生	2月4	大源
百必達	ANDHIKA PUSPITA	印尼	2月6	亞利來

東亞·東北亞線

船名		開往港口	月日	公司
和平雅詩	HWAPYUNG ACE	釜山	1月24	和平
木星	JUPITER	基隆釜山	1月24	港興
華利雅士	FAMILY ACE	日本	1月26	東洋
天利	TRINITY PRIDE	上海	1月27	友誼
天保	TEMPO	日本	1月27	豐利行
光榮雅士	GLORY ACE	日本	1月28	東洋
和平釜山	HWAPYUNG BUSAN	釜山	1月28	和平
陶南二號	DONAM No.2	釜山	1月29	港興
陽興丸	YOHKOH MARU	日本	1月30	豐利行
翡翠	EMERALD	日本	1月30	東方

美洲線

船名		開往港口	月日	公司
美國自由	AM. LIBERTY	加州紐約	1月24	美輪
雅打馬士基	ARTHUR MAERSK	加州紐約	1月25	馬士基
胡佛總統	PRES. HOOVER	加州	1月25	總統
羅麥士	KHUD. ROMAS	加州	1月25	華林
和達文	JOHN B WATERMAN	紐約	1月26	海運
華利雅士	FAMILY ACE	美國西岸	1月26	山下
迪蒂士高	DITTE SKOU	南美	1月26	捷成
新香港	ZIM HONGKONG	洛杉磯紐約	1月26	新興
利來荷蘭	NL.HOLLAND	南美	1月27	渣華
美華碧琪	MARTHA BAKKE	溫哥華	1月27	森那美
天保	TEMPO	美國西岸	1月27	川崎
萬輪	MAIN EXPRESS	加州西北太平洋	1月27	捷成
日光島	SUNSHINE ISLAND	加州	1月27	香島
燊進	GREEN FORWARD	基利士多堡紐約	1月28	利達
東方通商	ORT.EXPORTER	西雅圖溫哥華	1月28	港郵
利來納皮爾	NL. NAPIER	南美	1月28	渣華
地利	TERRIER	紐約美國東岸	1月28	百保利
新金鳳凰	NEW GLODEN PHOENIX	美國西岸	1月30	太平
美國貿易	AM.TRADER	加州紐約	1月30	美輪
陽興丸	YOHKOH-MARU	美國西岸	1月30	川崎
亞洲雅士	ASIA ACE	美國西岸	1月31	山下
長輝	EVER SHINE	加州	1月31	利達
川頓	SEATRAIN TRENTON	美國西岸	1月31	天祥
海藍寶石	NEPTUNE SAPPHIRE	美國西岸	2月1	港恒
亞來德馬士基	ARILD MAERSK	加州紐約	2月1	馬士基
肯尼迪總統	PRES.KENNEDY	加州	2月1	總統
亞珍拿	AJANA	南美	2月2	太古
東方政治家	ORT. STATESMAN	加州紐約	2月2	港郵
泰臣禮士	TYSON LYKES	檀香山美國西岸	2月3	怡和
新紐約	ZIM NEW YORK	洛杉磯紐約	2月3	新興

澳洲線

船名		開往港口	月日	公司
香島貨櫃	ISLAND CONTAINER	澳洲	1月25	香島
鄱陽	POYANG	奧克蘭	1月27	太古
澳洲開發	AUST. EXPLORER	澳洲	1月29	怡和
嘉拉蒂	BUNGA TERATAI	澳洲	1月31	福來
雅倫	ATHLON	新西美	2月3	華林
新悉尼	ZIM SYDNEY	澳洲	2月3	新興
瑪莉碧琪	MARIE BAKKE	弗里曼特爾	2月4	森那美
亞洲玫瑰	ASIAN ROSE	南太平洋	2月4	大興
龍珠島	PEARL ISLAND	澳洲	2月5	香島

火車時刻表

紅磡開	到羅湖(標準時間)	羅湖開	到紅磡
上午5時30	上午6時34	上午5時46	上午6時56
6時21	7時31	6時10	7時26
6時56	8時08	6時39	7時54
7時39	8時46	7時03	8時22
8時10	9時28	×7時20	×7時38
9時00	10時13	7時45	8時56
10時00	11時15	8時24	9時38
10時55	下午12時18	9時02	10時19
下午12時10	1時23	9時50	11時06
1時05	2時21	10時51	下午12時02
2時05	3時21	11時53	1時16
3時00	4時14	下午12時54	2時16
4時05	5時16	1時58	3時11
×4時20	×4時39	2時54	4時04
5時03	6時12	3時48	5時02
5時30	6時45	4時31	5時42
6時00	7時11	4時52	6時00
6時30	7時43	×5時02	×5時20
7時00	8時08	5時27	6時41
7時56	9時04	6時22	7時31
9時08	10時15	7時15	8時26
▲10時30	11時37	7時45	8時56
★11時00	0時08	8時12	9時23
		9時07	10時21

▲星期六停開，★星期六行走，×紅磡沙田線。

深圳開	到廣州(北京時間)	廣州開	到深圳
上午9時55	下午12時33	上午6時35	上午8時26
上午11時36	下午1時24	上午7時25	上午9時16
下午12時54	下午3時20	上午9時14	上午11時32
下午4時04	下午8時42	上午10時00	下午8時10

廣九直通火車時間表

廣州開：上午八時三十分
紅磡開：下午一時
到紅磡：上午十一時二六分
到廣州：下午三時五四分

TOHO LINE

日本東方輪船有限公司
收貨站：青衣迅發貨倉 電話12—457112,457387

歐洲定期航線
M.S. SULU CAREER 江亞快輪
二月六日落貨 二月七日開行

直航：Hamburg, Antwerp, Rotterdam, Amsterdam, Hull, Liverpool, London,
收貨轉駁往下列各埠：
Dublin, Le Havre With transhipment at Rotterdam, Helsinki, Bremen, Oslo, Gothenburg, Aarhus, Bergen, Copenhagen, Stockholm, Lisbon, Leixoes, Malmo, Trondheim, Kristiansand, Liverpool, London, Alesund, Tromsoe With transhipment at Hamburg.

大和丸 Diawa Maru 二月五日到港
豐和丸 Howa Maru 三月四日到港
往上海

汎洋航運有限公司
TRANS-OCEAN SHIPPING LTD.
德輔道中71號聯邦大廈705室
電話：H-236091/8(8Lines)
澳門代理星華船務公司
電話：2797 地址：巴素打爾古街95號

Japan Line 日本海運

加勒比海特快航線
農曆新年前開行
A VESSEL 快輪
二月五日落貨 二月六日開行
直航：CRISTOBAL, LAGUAIRA, SANTO DOMINGO, ARUBA, CURACAO, WILEMSTAD, ACAPULCO, ACAJUTLA (EL SALVADOR)

汎洋航運有限公司
TRANS OCEAN SHIPPING LTD.
德輔道中71號聯邦大廈705室
電話：H236091-8 (8 LINES)
收貨站：青衣島迅發貨倉
電話：12—457112 12—457387

太古船務代理有限公司
太古輪船有限公司
香港太古大廈四樓 電話：5 264311
CN

亞澳快航有限公司
全貨櫃服務
收貨站：現代貨箱碼頭及彩虹德記
碇泊處：現代貨箱碼頭葵涌

雪梨、墨爾砵、比利斯本(愛德雷特經墨爾砵)		收貨	集運載貨	普運載貨	到港
亞洲明珠	ASIAN PEARL	開始	22/1	23/1	25-25/1
澳洲開發	AUSTRALIAN EXPLORER	開始	26/1	27/1	29-29/1
東方大使	ORIENTAL AMBASSADOR	29/1	8/2	4/2	6-7/2
亞洲翡翠	ASIAN JADE	8/2	8/2	9/2	11-12/2

紐西蘭快航 太古；大阪三井，渣華聯合航線
收貨站：海運橋及彩虹德記
直航：菲濟蘇瓦、渥克蘭、威靈頓、列提頓。

		收貨	載貨	到港
鄱陽	POYANG AUCKLAND	開始	23/1	25/1
利來自由城	NEDLLOYD FREETOWN LAUTOKA, SUVA, AUCKLAND, WELLINGTON & LYTTELTON.	23/1	6/2	8/2

新畿內亞及南太平洋航線

		收貨	載貨	到港
湖北 HUPEH	PORT MORESBY, NOUMEA, VILA, SANTO, HONIARA, KIETA & RABAUL (PRE CHINESE NEW YEAR VESSEL)	3/2	3/2	8/2
新疆 SINKIANG	JAYAPURA, MADANG, LAE, PAPEETE, PAGO PAGO, APIA & TARAWA (PRE CHINESE NEW YEAR VESSEL)	9/2	9/2	9/2

日本郵船株式會社

紅海地中海航線
M.S."KAGA MARU"
加賀丸 二月八日落貨 九日開行

M.S."VERBENA" 直往：遮打(十四天到，全貨箱服務。)
華實納 二月九日落貨 十日開行

M.S."NAGANO MARU" 直往：遮打、LATTAKIA, PIRAEUS, TRIPOLI & VALLETTA
長野丸 二月十日落貨 十一日開行

M.S."WAKAURA MARU" 直往：阿擯巴、TRIPOLI, ALGIERS & BENGHAZI
若浦丸 二月十日落貨 十一日開行

直往：華得港、吉布提
A VESSEL 二月十日落貨 十一日開行

M.S."WAKATAKE MARU" 直往：華得港、貝魯特、LIMASSOL, LATTAKIA & ALEXANDRIA
若竹丸 二月十日落貨 十一日開行

M.S."FUSHIMI MARU" 直往：遮打、亞丁、阿擯巴
伏見丸 二月十一日落貨 十二日開行

M.S."IZUMO MARU" 蘇丹港、荷鐵達、亞賽
出雲丸 二月九日落貨 十日開行

M.S."E.R.BRUGGE" 直往：蒙巴薩等東非港口
布勒治 二月九日落貨 十日開行

M.S."BOSTON MARU" 直往：德班、開普頓、伊莉莎伯港
波士頓丸 二月八日落貨 九日開行

M.S."WAKAMATSU MARU" 直往：吉大港、察耳那
若松丸 二月八日落貨 九日開行
直往：仰光、科倫坡

澳門接載處：日發船務公司 澳門新馬路三十二號大豐銀行大廈三〇六室 電話：七九八四

總代理：日本郵船(香港)有限公司 地址：香港康樂大廈廿三樓 電話：五一二四〇八一(十綫)

名神汽船株式會社 Meishin Line

昌興 "FORTUNE RUNNER"	元月27日由日本抵港	請各收貨人速來辦理提貨手續
名古屋丸 "NAGOYA MARU"	元月29日到 元月30日開	新加坡
義宗丸 "GISO MARU"	2月7日到 2月8日開	新加坡

CAVN/FMG

委內瑞拉／哥倫比亞國家聯營航線由香港直放中南美洲
ANEMONE VL-020
海雁 現泊在A32號泊 一月廿三日開行
RISHI ATRI GL-020
海成 二月十二日到港 二月十四日開行
Discharging Ports: Buenaventura, Cristobal, Barranquilla, Maracaibo, La Guaira, Puerto Cabello, El Guamache, Port of Spain and Paramaribo.
(Cargo for Colon free Zone, Panama City, Puerto Cortes, Port au Prince acceptable with transhipment at Cristobal.
Cargo for Santa Marta, Cartagena, Kingston & Santo Domingo acceptable with transhipment at Barranquilla.)
香港總代理：香港海運有限公司
中區聯邦大廈23字 電話：5—225046，5—617123
收貨站：美利公司貨倉 鱷亞街黃埔東倉
電話：3—648307,648303.
澳門代理：新興公司 電話：2515

港澳同意恢復省港澳籃賽
短期內與粵籃球協會洽商
今年開始舉行 三方面輪流主辦

【本報訊】前天在澳門東江酒樓的港、澳埠際籃球賽的宴席上，港澳籃球首腦決定在今年恢復舉辦省、港、澳三角籃球賽。

澳門籃球聯會副會長馬萬祺、主席梁松、飽馬壯與香港業餘籃球聯會副會長李柱、主席程萬琦取得協議，希望在今年內恢復舉辦省、港、澳三角籃球賽，打算在最短期間與廣東省籃球協會取得聯絡，進行洽商，以期早日實現。

省、港、澳籃球賽希望在今年內恢復舉行，以後每年輪流在省、港、澳角逐。希望通過比賽，促進省、港、澳籃球界的友誼，提高技術。

昨天總督杯賽戰果二比一
東方加時挫元朗
卡路士開紀錄 陳發枝扳平手
麥菲利加時下半場近射奠勝局

【本報訊】昨在旺角球場上演的高級組總督杯足球初賽，東方在加時下半場，憑麥菲利助攻衛門得手，以二比一氣走元朗。東方晉級後，將與海蜂爭四强席位。

昨役，東方有馬文拿因傷退居後備，下半場才出戰，後防改由麥菲利出替。兩隊打來互有攻守，但比較亂，東方在調出馬文拿及黃文偉後，攻勢才見有組織。元朗在加時輸的一球，主要是沒有人盯住出擊的麥菲利。

上半場開賽僅四分鐘，東方攻門先開紀錄，當時，夏理臣將球斬上，傅振邦闖入禁區接應，欲起腳之際，遭馬天雄勾跌，球證即判十二碼「極刑」，卡路士「操刀」中的，一比〇。十二分鐘，東方捲土重來，卡路士左路傳中，門前大漏，徐國安右輔位抽射，張耀東救球甩手，傅振邦衝前，離門四碼抽射，竟告越門而去。二十三分鐘，元朗禁區外迫得罰球，吳汝賢吊前，陳發枝接應抽射破門禁，一比一，元朗追成平手。三十一分鐘，元朗游煜華近門射球入網，但球證判「越位」在先，元朗食「詐胡」。四十三分鐘四十分鐘，東方麥菲利因犯手球，被球證示黃牌警告，元朗梁順昌動作過勇，被球證示黃牌警告。

下半場元朗曾錫昌入替洪偉平。東方攻勢較多，先後有傅振邦、胡錦良等「單刀」抽射，被張耀東飛身拍出界外。廿四分鐘，東方馬文拿、黃文偉入替夏理臣、傅振邦，元朗葉振發入替陳發枝。廿九分鐘，曾英全開出角球，卡路士伏兵城下，施展頭槌攻門，眼看入網之際，梁順昌護門頭槌解圍。卅六分鐘，東方馬文拿侵犯馬天雄，被球證示黃牌警告。四十三分鐘，吳汝賢中路開罰球，陳朝基頭槌攻門，惜中楣出界。

加時再戰，上半場球來球往，下半場五分鐘，徐國安在亂軍中將球斬入禁區，麥菲利助攻射門，皮球滾向死角入網，二比一，東方憑此球淘汰元朗。

昨天入場觀衆一千六百九十九人，門票收入一萬一千八百九十三元。

東方：李度；岑志強、梁兆華、麥菲利、曾英全；徐國安、奧拉利、夏理臣；胡錦良、卡路士、傅振邦。

元朗：張耀東；陳遠球、馬天雄、洪偉平、梁順昌；游煜華、陳發枝、吳汝賢；阮少達、陳朝基、李龍國。

中國速滑運動員 備戰冬季奧運會

中國速度滑冰運動員正在進行刻苦訓練，準備參加今年二月在美國舉行的第十三屆冬季奧林匹克運動會。圖為曾在一九七五年獲得世界錦標賽男子五百米速滑亞軍的吉林省運動員趙偉昌（左），帶領年青選手在訓練中向新目標衝刺。（新華社傳真照片）

港會旺角夜鬥市政
角逐總督杯晉級權
港會越踢越進步市政判輸作戰

【本報訊】高級組總督杯足球初賽第三幕港會對市政，今晚八時在旺角場舉行，沒有頭場，門票收五元。記得聯賽首循環，市政曾以一比〇擊敗港會，今次再碰頭，料必有一番激烈競爭。

市政到了現在，已是欲振無力了，因它打了十一場，只一勝一和得三分，以失分最多，勢成跌班的第一隊。

港會也已打了十一場，二勝三和得七分，目前與元朗得分相同，更逐步迫近嘉山及海蜂，對護級確有多少轉機，而其近來越打越進步，亦屬實情。

今仗為許勝不許和更不許敗的淘汰賽，市政會不會再挫港會呢？如其再贏了港會，卻成疑問，因為市政實力太弱，對着比以前進步得多的港會，想再贏仗實在

港會：和特文；哥度和、西爾斯韋、馬仙力小、基拔；拉羅遜、特格蘭、麥郭加。

市政：張華蕭；陳家富、江龍山、呂忠寶、陳寶榮；鄧世勳、李國榮、單偉根；刁漢民、李龍基、郭錦安。

愉園昨入信足總 申請赴梅縣比賽

【本報訊】愉園昨天入信足總，申請在春節過後，拉隊到梅縣一遊，並作兩場比賽。

愉園在申請函件中表示，他們擬於二月二十七日至三月五日間到梅縣，首仗比賽對抗這個「足球之鄉」的代表隊，次仗與梅縣附近的隊伍對賽。這個申請，將由足總緊急執委會開會決定。

傅振邦（左）與陳遠球鬥法。

總督杯足球賽演進表

- 嘉山
- 精工 4（十二碼）駒騰 3 → 精工
- 東方 2（加時）元朗 1 → 東方
- 海蜂
- 愉園
- 市政
- 港會
- 南華
- 寶路華
- 東昇

（冠軍）

公開柔道比賽 十二人獲晉級

【本報訊】南華體育會市政局合辦的第十四屆全港公開柔道錦標大賽，上週日晚在加路連山南華體育大廈四樓綜合體育館進行第二日角逐，獲得決賽權名單如下：

女子輕中級顏色帶：馬秀清、黃玉華、蔡泳儀；男子中量級顏色帶：全灝鋒、曾大根、朱耀鈞、林偉倫；男子輕中級顏色帶：葉振龍、麥德鏘、謝志偉、楊耀祖。

本週日下午六時半進行男女子各級決賽。

但願皮球洩氣

精工、駒騰互射十二碼球，雙方十六人「操刀」，結果只有五人射入，入球率僅百分之三十一，為近年所罕見。

十一人射「唔入」，有的是「宴客」，有的是被門將擋出。

當然，射十二碼球，沒有人敢保證一定可以射入，但是，十二碼球射入的成數是較高的，所以，國際足聯才會立例，在對賽雙方殺到難分難解時，就要用這個辦法來分勝負。

足總效法此一條例，在過去的射球紀錄中，也是「入」勝於「唔入」。精工與駒騰，前者是斑霸，射球者身經百戰；後者則多次憑射十二碼球壓倒對手而名聞球壇。今次，球無「老貓燒鬚」矣！

有個說法，是皮球洩氣，並非「食胡腳」不靈，但願如此。否則，球員洩氣，那就大件事了！波迷

山路單車賽 蔡耀忠奪標

【本報訊】十九英里爬山單車賽，前日在新界舉行，甲組蔡耀忠以三秒之微壓倒陳搗磊，第三、四名則為新升甲組的黃毓聲、孫耀昌，均以不足一小時之驕人成績踏畢全程。八名乙丙組賽員分別升級，賽後由單車聯會執行幹事成秀洋頒獎。三組成績如下：

甲組：①蔡耀忠（九龍），五十七分廿五．一秒；②陳搗磊（南灣），五十七分廿八．六秒；③黃毓聲（南華）。

乙組：①黃永發（功學社），一小時一分十九．六秒；②朱兆亮（世運），一小時一分三十九．二秒；③文明輝（功學社）。

丙組：①梁友球（出力），一小時〇二分廿四．八秒；②羅紹安（信心），一小時三分四十九．八秒；③鍾仁貴（南華）。

禦寒外套

約七十名奧地利冬季奧林匹克代表隊員，明年可獲由北歐培殖貂鼠的商人與維也納皮衣商供應的AGAS明克外套來抵禦低於零下二十度的嚴寒天氣。

男甲一組籃球賽
僑聯遇均安
男甲二組自力對抗公民

【本報訊】公開籃球聯賽今晚有三場，在伊館舉行，六時三刻，男甲二組自力對抗公民，七時三刻，女子組六强決賽悠悠對均安，八時三刻，男甲一組僑聯對均安。

僑聯是男甲一組的黑馬，該隊隊員氣力充沛，鬥志又好。均安是去屆的銀牌冠軍，技術好，經驗豐，今晚兩隊相逢，將有劇爭。

女子組六强決賽，均安是去屆冠軍，人手平均，攻守俱佳，今晚贏面居多。

男甲二組自力對公民，公民近況不大好，今晚除非有較好表現，否則未許樂觀。

昨晚在修頓球場舉行的三場比賽，女子組六强決賽青年會勝愉園九一比四四，男甲一組消防勝青年會八三比六七，男甲一組東海勝南華七四比七三。

丹麥冠軍保加賓下戰書
比賽兩場一萬五千美元
足總埠際小組將研究是否接納

【本報訊】南華重臣許焯興昨向足總介紹丹麥冠軍保加賓一九〇三足球隊，於下月來港參加春節三角足球賽。

由於瑞士蘇黎世隊婉拒來港參賽，足總迫得向各地邀請球隊來港。昨據許焯興介紹，此隊保加賓一九〇三隊是丹麥上屆甲組聯賽冠軍，現時暫名列第三，實力不俗。而條件亦相當廉宜，一萬五千美元打兩場。不過，足總需負責該隊二十二人的來回機票，若邀此隊訪港，皮費共需三十萬元。足總將在埠際小組會議上研究是否接納此隊來港。

另外，足總在較早時已去信要求西德凱沙羅頓隊延遲離港，因該隊要在初四離港，可能不能打三角賽的第三仗，故此足總已要求該隊遲幾天才離港。

十二名長跑運動員籌款
贊助傷殘人士參加奧運

【本報訊】今年六月在荷蘭阿納姆市舉行的傷殘人士奧林匹克運動會，本港將派出十四名運動員參加。目前，本港十二名長跑運動員決為傷殘運動員籌款。

後天獻映 新穎驚險特務故事片
保密局的槍聲
解放前夕一場不為人知的鬥爭！
保密局內風險迭起 驚人懸念千鈞一髮
常彥 導演
陳少澤·向梅 主演
長春電影製片廠攝製

港九影院聯合廣告

寶石·富都 K657110
第二週映 野花香
下期 巴拉 烏蘇拉

紐約·凱聲
今天四場 早請
2001太空漫遊
教父

普慶·東方
連日大滿 今天五場
點指賊賊

南華·南洋 3881755 5737288
今天五場獻映 世界影壇第一部 泰山實地攝製
泰山屠龍

皇后·皇都
今天獻映 新招式狂猛鬥功夫片
李菁 監製 劉森 主演

萬年青·灣明月
今天四場獻映 任劍輝 白雪仙 帝女花
今天五場 第三類打鬥

麗華·國都 / 金門·民樂 / 樂聲·華國
今天最後五場 仙鳳鳴戲寶！ 任劍輝 白雪仙 主演 帝女花
明天獻映：師爸

豪華·新大華·華聲
狂滿！今天早請
羅拉金莎 性的搜秘
兒童不宜

國際 K820749
今天四場 蛇形醉步

大華
滿！今天五場早請 空手道世界

海運·百樂 H702412 K678091
最後兩天 老虎教頭
後天：仙歌妙舞

珠江·銀都 3023941 3891187
最後兩天 泰山屠龍
後天五場獻映 保密局的槍聲

新都·快樂 H773496
第二週映 野花香
下期 巴拉 烏蘇拉

大光明·新光 H632959
今天獻映 野花香
最後今明 泰山屠龍
後天獻映 保密局的槍聲

內地汽車送運
代辦手續，贈送汽車回鄉，香港付款，國內提貨，國內修理車
接入口日本最新大小型貨客車，特價供應，信用可靠。
廣東省深圳光明華僑汽車修配廠
香港辦事處：國華機械貿易有限公司
地址：荃灣河背街七十七號地下 電話：12—438157—8

營業 金幣銀幣
徵求
學 駕駛 12-807431
遺失聲明
聲明

招生
加拿大五湖學院招生
及香港招生辦事處遷址
加拿大五湖學院是一間政府所承認的私立中學，茲招收11.12.13班秋夏季新生，簽證須時，請速報名。爲方便家長及擴大服務起見，五湖學院在本港辦事處已遷往皇后大道中七十號盧卡佛大廈1709（5—253561 5—265398）。而在港九並無其他辦事處，敬請各家長知照。

大公報分類廣告
每個位共六行每行可排十
每個位港幣五元

厦門口岸標準裝 錫箔 19"×13" 每斤400張 現貨供應
華源企業公司 電話：K—620666 620623

上海王大吉禮品行 特價酬賓 新張期間 錫箔足張 價錢特平
九龍紅磡漆成道496號A地下近金門戲院 話電：3·339918

中國毛刷 出口批發
牙刷、擦刷、排筆、衣、鞋、髮刷、鬚刷、甲刷、工業、建築、清潔用刷等
電話H743067 新天

國產壽衣
攜帶壽衣 同鄉祝壽 本號常備 經濟壽衣 高級綢緞 繡花衾被 陀羅經被 祭帳輓聯 玉石骨盅 代安骨灰 殯儀用品 一切從廉
上海福祿壽 九龍西洋菜街2—X（登打士街口）電話K—841915

收數枯賬

耳聾機